EUROPEES PARLEMENT

2004 *2009*

Commissie burgerlijke vrijheden, justitie en binnenlandse zaken

2007/2145(INI)

4.11.2008

AMENDEMENTEN
1 - 241

Ontwerpverslag
Giusto Catania
(PE409.461v03-00)

over de situatie van de grondrechten in de Europese Unie 2004-2007
(2007/2145(INI))

AM_Com_NonLegReport

Amendement 1
Giusto Catania

Ontwerpresolutie
Titel van het verslag

Ontwerpresolutie	*Amendement*
Ontwerpverslag over de grondrechtensituatie in de Europese Unie in de periode ***2004-2007***	Ontwerpverslag over de grondrechtensituatie in de Europese Unie in de periode ***2004-2008***

Or. it

Amendement 2
Mary Lou McDonald

Ontwerpresolutie
Visum 3

Ontwerpresolutie	*Amendement*
– gezien de vernieuwingen waarover de regeringen van de lidstaten op 13 december 2007 overeenstemming hebben bereikt door het Verdrag van Lissabon te ondertekenen en waartoe in de eerste plaats behoren de toekenning van een juridisch bindend karakter aan het Handvest en de verplichting toe te treden tot het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden,	***Schrappen***

Or. en

Amendement 3
Metin Kazak

Ontwerpresolutie
Visum 4

Ontwerpresolutie	*Amendement*
- gelet op Richtlijn 2000/43/EG van de Raad van 29 juni 2000 houdende toepassing van het beginsel van gelijke behandeling van personen ongeacht ras of etnische afstamming en Richtlijn 2000/78/EG van de Raad van 27 november 2000 tot instelling van een algemeen kader voor gelijke behandeling in arbeid en beroep,	- gelet op Richtlijn 2000/43/EG van de Raad van 29 juni 2000 houdende toepassing van het beginsel van gelijke behandeling van personen ongeacht ras of etnische afstamming en Richtlijn 2000/78/EG van de Raad van 27 november 2000 tot instelling van een algemeen kader voor gelijke behandeling in arbeid en beroep, ***en op het Kaderverdrag betreffende de bescherming van nationale minderheden van de Raad van Europa,***

Or. en

Amendement 4
Martine Roure

Ontwerpresolutie
Visum 9 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie	*Amendement*
	- gezien zijn verslagen over de bezoeken aan bewaringscentra voor illegale immigranten,

Or. fr

Amendement 5
Mary Lou McDonald, Claude Moraes

Ontwerpresolutie
Visum 13 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie	*Amendement*
	- gezien de goedkeuring van schriftelijke verklaring 111/2007 over het uit de wereld helpen van dakloosheid,

Or. en

Amendement 6
Martine Roure

Ontwerpresolutie
Overweging B

Ontwerpresolutie	*Amendement*
B. overwegende dat het Europees Parlement als rechtstreeks gekozen vertegenwoordiger van de burgers van de Europese Unie gelooft in zijn buitengewone verantwoordelijkheid bij de toepassing van deze beginselen, te meer daar bij de huidige stand van de Verdragen de mogelijkheid van het individu om een klacht bij communautaire rechtbanken in te dienen zeer beperkt blijft,	B. overwegende dat het Europees Parlement als rechtstreeks gekozen vertegenwoordiger van de burgers van de Europese Unie ***en als garant van hun rechten*** gelooft in zijn buitengewone verantwoordelijkheid bij de toepassing van deze beginselen, te meer daar bij de huidige stand van de Verdragen de mogelijkheid van het individu om een klacht bij communautaire rechtbanken in te dienen zeer beperkt blijft,

Or. fr

Amendement 7
Stefano Zappalà, Mario Mauro, Roberta Angelilli

Ontwerpresolutie
Overweging B

Ontwerpresolutie	*Amendement*
B. overwegende dat het Europees Parlement als rechtstreeks gekozen vertegenwoordiger van de burgers van de Europese Unie gelooft in zijn buitengewone verantwoordelijkheid bij de toepassing van deze beginselen, te meer daar bij de huidige stand van de Verdragen de mogelijkheid van het individu om een klacht bij communautaire rechtbanken in te dienen zeer beperkt blijft,	B. overwegende dat het Europees Parlement als rechtstreeks gekozen vertegenwoordiger van de burgers van de Europese Unie gelooft in zijn buitengewone verantwoordelijkheid bij de toepassing van deze beginselen, te meer daar bij de huidige stand van de Verdragen de mogelijkheid van het individu om een klacht bij communautaire rechtbanken ***en bij de Europese ombudsman*** in te dienen zeer beperkt blijft,

Or. it

Amendement 8
Mary Lou McDonald

Ontwerpresolutie
Overweging D

Ontwerpresolutie	*Amendement*
D. overwegende dat in het Verdrag van Lissabon dat thans wordt geratificeerd, uitdrukkelijk naar het Handvest wordt verwezen en dat hieraan dezelfde juridische waarde wordt toegekend als aan de Verdragen,	***Schrappen***

Or. en

Amendement 9
Mary Lou McDonald, Claude Moraes

Ontwerpresolutie
Overweging H bis (nieuw)

Ontwerpresolutie	*Amendement*
	H bis. overwegende dat toegang tot passende huisvesting een fundamenteel recht van de mens is en dat toegang tot een dak boven het hoofd vaak de eerste stap is naar adequate en duurzame huisvestingsoplossingen voor mensen die extreme armoede en uitsluiting ondervinden; overwegende dat er in de EU iedere winter mensen doodvriezen bij gebrek aan noodonderdak en hulpverleningsdiensten die zich met hun behoeften bezighouden,

Or. en

Amendement 10
Giusto Catania

Ontwerpresolutie
Paragraaf 1 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie	*Amendement*
	1 bis. wijst erop dat de bescherming van de grondrechten maatregelen op verscheidene niveaus (internationaal, Europees, nationaal, regionaal en lokaal) omvat en benadrukt de rol die regionale en lokale autoriteiten kunnen spelen bij de praktische toepassing en de bevordering van deze rechten;

Or. it

Amendement 11
Marco Cappato

Ontwerpresolutie
Paragraaf 3 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie	*Amendement*
	3 bis. onderstreept dat artikel 7 van het EU-Verdrag voorziet in een Europese procedure om ervoor te zorgen dat er in de EU geen systematische en ernstige schendingen van de mensenrechten en de fundamentele vrijheden plaatsvinden, maar dat deze procedure nooit is gebruikt, hoewel er in EU-lidstaten schendingen plaatsvinden, zoals is aangetoond in arresten van het Europees Hof voor de rechten van de mens; vraagt de EU-instellingen een toezichtsmechanisme in te stellen en een reeks objectieve criteria voor de toepassing van artikel 7 van het EU-Verdrag vast te stellen;

Or. en

Amendement 12
Marco Cappato

Ontwerpresolutie
Paragraaf 3 ter (nieuw)

Ontwerpresolutie	*Amendement*
	3 ter. vraagt de Commissie en de Raad – overeenkomstig artikel 7 van het EU-Verdrag – maatregelen te nemen naar aanleiding van het feit dat het Italiaanse grondwettelijk hof al maanden functioneert terwijl nog niet alle rechters zijn benoemd en dat de commissie mediatoezicht in het Italiaanse parlement nog steeds niet is verkozen, waardoor de uitoefening van de democratische controle wordt belemmerd;

Or. en

Amendement 13
Martine Roure

Ontwerpresolutie
Paragraaf 4

Ontwerpresolutie	*Amendement*
4. onderstreept dat, indien de gemeenschappelijke constitutionele tradities van de lidstaten voor het Hof van Justitie als inspiratiebron kunnen dienen bij de uitwerking van jurisprudentie ten aanzien van de grondrechten, de lidstaten zich niet kunnen beroepen op het feit dat het Handvest een zwakkere bescherming biedt voor bepaalde rechten dan de waarborgen van hun eigen grondwet om deze waarborgen af te zwakken;	4. onderstreept dat, indien de gemeenschappelijke constitutionele tradities van de lidstaten voor het Hof van Justitie als inspiratiebron kunnen dienen bij de uitwerking van jurisprudentie ten aanzien van de grondrechten, ***het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie een gemeenschappelijke basis van minimumrechten vormt en*** de lidstaten zich niet kunnen beroepen op het feit dat het Handvest een zwakkere bescherming biedt voor bepaalde rechten dan de waarborgen van hun eigen grondwet om deze waarborgen af te zwakken;

Or. fr

Amendement 14
Tatjana Ždanoka

Ontwerpresolutie
Paragraaf 4

Ontwerpresolutie	*Amendement*
4. onderstreept dat, indien de gemeenschappelijke constitutionele tradities van de lidstaten voor het Hof van Justitie als inspiratiebron kunnen dienen bij de uitwerking van jurisprudentie ten aanzien van de grondrechten, de lidstaten zich niet kunnen beroepen op het feit dat het Handvest een zwakkere bescherming biedt voor bepaalde rechten dan de waarborgen van hun eigen grondwet om deze waarborgen af te zwakken;	4. onderstreept dat, indien de gemeenschappelijke constitutionele tradities van de lidstaten ***en het Handvest van de grondrechten*** voor het Hof van Justitie als inspiratiebron kunnen dienen bij de uitwerking van jurisprudentie ten aanzien van de grondrechten, de lidstaten zich niet kunnen beroepen op het feit dat het Handvest een zwakkere bescherming biedt voor bepaalde rechten dan de waarborgen van hun eigen grondwet om deze waarborgen af te zwakken;

Or. en

Amendement 15
Giusto Catania

Ontwerpresolutie
Paragraaf 5 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie	*Amendement*
	5 bis. benadrukt dat voor de rechters in de lidstaten een essentiële rol is weggelegd in de handhaving van de mensenrechten; verzoekt de lidstaten een systeem in te voeren om nationale rechters bij te scholen over de systemen ter bescherming van de grondrechten;

Or. it

Amendement 16
Maria da Assunção Esteves

Ontwerpresolutie
Paragraaf 6 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie	*Amendement*
	6 bis. wijst erop dat een actief beleid inzake rechten niet beperkt mag blijven tot de gevallen die de meeste publieke aandacht krijgen en dat er buiten de kritische publieke controle om ernstige schendingen van rechten plaatsvinden in gesloten instellingen voor jongeren, ouderen en zieken en in gevangenissen; benadrukt dat de lidstaten en de Europese Unie moeten zorgen voor deskundig toezicht op de leefomstandigheden in dergelijke gesloten instellingen, zowel wat de voorschriften als wat de praktijk betreft;

Or. pt

Amendement 17
Kinga Gál

Ontwerpresolutie
Paragraaf 7

Ontwerpresolutie	*Amendement*
7. is verheugd over de oprichting van het Bureau die een eerste stap vormt om aan de verzoeken van het Europees Parlement tegemoet te komen inzake de instelling van een geïntegreerd institutioneel en regelgevingskader waarmee van het Handvest een daadwerkelijk instrument wordt gemaakt en wordt gezorgd voor conformiteit met het stelsel dat is ingesteld door het Europese Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden; herinnert	7. is verheugd over de oprichting van het Bureau die een eerste stap vormt om aan de verzoeken van het Europees Parlement tegemoet te komen inzake de instelling van een geïntegreerd institutioneel en regelgevingskader waarmee van het Handvest een daadwerkelijk instrument wordt gemaakt en wordt gezorgd voor conformiteit met het stelsel dat is ingesteld door het Europese Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden; herinnert

niettemin aan het feit dat in het jaarverslag over de mensenrechten dat werd opgesteld en tot in 2005 werd gepubliceerd door het Europees netwerk van onafhankelijke deskundigen inzake de mensenrechten, werd gekeken naar de toepassing van alle door het Handvest erkende rechten in alle lidstaten***, en is derhalve verontrust over het feit dat ten gevolge van het beperkte mandaat van het Bureau en de ontbinding van het netwerk een hele reeks belangrijke gebieden van het beleid inzake de mensenrechten in Europa van systematisch toezicht kunnen worden uitgesloten, met name het beleid ter bestrijding van het terrorisme, mishandelingen en het gebruik van geweld door de politie, het recht op een eerlijk proces, geweld jegens vrouwen en de mensenhandel***;

niettemin aan het feit dat in het jaarverslag over de mensenrechten dat werd opgesteld en tot in 2005 werd gepubliceerd door het Europees netwerk van onafhankelijke deskundigen inzake de mensenrechten, werd gekeken naar de toepassing van alle door het Handvest erkende rechten in alle lidstaten;

Or. en

Amendement 18
Stefano Zappalà, Mario Mauro, Roberta Angelilli

Ontwerpresolutie
Paragraaf 7

Ontwerpresolutie	*Amendement*
7. is verheugd over de oprichting van het Bureau die een eerste stap vormt om aan de verzoeken van het Europees Parlement tegemoet te komen inzake de instelling van een geïntegreerd institutioneel en regelgevingskader waarmee van het Handvest een daadwerkelijk instrument wordt gemaakt en wordt gezorgd voor conformiteit met het stelsel dat is ingesteld door het Europese Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden; herinnert niettemin aan het feit dat in het jaarverslag over de mensenrechten dat werd opgesteld en tot in 2005 werd gepubliceerd door het	7. is verheugd over de oprichting van het Bureau die een eerste stap vormt om aan de verzoeken van het Europees Parlement tegemoet te komen inzake de instelling van een geïntegreerd institutioneel en regelgevingskader waarmee van het Handvest een daadwerkelijk instrument wordt gemaakt en wordt gezorgd voor conformiteit met het stelsel dat is ingesteld door het Europese Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden; herinnert niettemin aan het feit dat in het jaarverslag over de mensenrechten dat werd opgesteld en tot in 2005 werd gepubliceerd door het

Europees netwerk van onafhankelijke deskundigen inzake de mensenrechten, werd gekeken naar de toepassing van alle door het Handvest erkende rechten in alle lidstaten, en is derhalve verontrust over het feit dat ten gevolge van het beperkte mandaat van het Bureau en de ontbinding van het netwerk een hele reeks belangrijke gebieden van het beleid inzake de mensenrechten in Europa van systematisch toezicht kunnen worden uitgesloten, met name het beleid ter bestrijding van het terrorisme, ***mishandelingen en het gebruik van geweld door de politie,*** het recht op een eerlijk proces, geweld jegens vrouwen en de mensenhandel;	Europees netwerk van onafhankelijke deskundigen inzake de mensenrechten, werd gekeken naar de toepassing van alle door het Handvest erkende rechten in alle lidstaten, en is derhalve verontrust over het feit dat ten gevolge van het beperkte mandaat van het Bureau en de ontbinding van het netwerk een hele reeks belangrijke gebieden van het beleid inzake de mensenrechten in Europa van systematisch toezicht kunnen worden uitgesloten, met name het beleid ter bestrijding van het terrorisme, het recht op een eerlijk proces, geweld jegens vrouwen en de mensenhandel;

Or. it

Amendement 19
Íñigo Méndez de Vigo

Ontwerpresolutie
Paragraaf 7

Ontwerpresolutie	*Amendement*
7. is verheugd over de oprichting van het Bureau die een eerste stap vormt om aan de verzoeken van het Europees Parlement tegemoet te komen inzake de instelling van een geïntegreerd institutioneel en regelgevingskader waarmee van het Handvest een daadwerkelijk instrument wordt gemaakt en wordt gezorgd voor conformiteit met het stelsel dat is ingesteld door het Europese Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden; herinnert niettemin aan het feit dat in het jaarverslag over de mensenrechten dat werd opgesteld en tot in 2005 werd gepubliceerd door het Europees netwerk van onafhankelijke deskundigen inzake de mensenrechten, werd gekeken naar de toepassing van alle door het Handvest erkende rechten in alle lidstaten, en is derhalve verontrust over het	7. is verheugd over de oprichting van het Bureau die een eerste stap vormt om aan de verzoeken van het Europees Parlement tegemoet te komen inzake de instelling van een geïntegreerd institutioneel en regelgevingskader waarmee van het Handvest een daadwerkelijk instrument wordt gemaakt en wordt gezorgd voor conformiteit met het stelsel dat is ingesteld door het Europese Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden; herinnert niettemin aan het feit dat in het jaarverslag over de mensenrechten dat werd opgesteld en tot in 2005 werd gepubliceerd door het Europees netwerk van onafhankelijke deskundigen inzake de mensenrechten, werd gekeken naar de toepassing van alle door het Handvest erkende rechten in alle lidstaten, en is derhalve verontrust over het

feit dat ten gevolge van het beperkte mandaat van het Bureau en de ontbinding van het netwerk een hele reeks belangrijke gebieden van het beleid inzake de mensenrechten in Europa van systematisch toezicht kunnen worden uitgesloten, met name het beleid ter bestrijding van het terrorisme, mishandelingen en het gebruik van geweld door de politie, het recht op een eerlijk proces, geweld jegens vrouwen ***en*** de mensenhandel;	feit dat ten gevolge van het beperkte mandaat van het Bureau en de ontbinding van het netwerk een hele reeks belangrijke gebieden van het beleid inzake de mensenrechten in Europa van systematisch toezicht kunnen worden uitgesloten, met name het beleid ter bestrijding van het terrorisme, mishandelingen en het gebruik van geweld door de politie, het recht op een eerlijk proces, geweld jegens vrouwen***,*** de mensenhandel***, de eerbiediging van privéleven, familie- en gezinsleven, extreme armoede en sociale uitsluiting***;
	Or. fr

Amendement 20
Carlo Casini

Ontwerpresolutie
Paragraaf 8

Ontwerpresolutie	*Amendement*
8. onderstreept, ten aanzien van het beperkte mandaat van het Bureau, dat de kwesties inzake de mensenrechten niet kunstmatig kunnen worden opgedeeld in gebieden van de eerste, tweede en derde pijler, zoals de lidstaten hebben besloten met de bevoegdheden van de Europese Unie te doen, want de grondrechten vormen een ondeelbaar geheel en hangen onderling samen; is van oordeel dat het derhalve zaak is dat de Commissie en de Raad in samenwerking met het Bureau in de eerste plaats een overzicht krijgen van de knelpunten inzake de mensenrechten in de lidstaten ***buiten het strikte Europese kader om zonder zich te beperken tot de actuele thema's van de Europese Unie, noch tot haar specifieke juridische en beleidsinstrumenten*** door de steeds terugkerende en actuele problemen inzake de mensenrechten in de lidstaten af te bakenen en alle bestaande mechanismen op	8. onderstreept, ten aanzien van het beperkte mandaat van het Bureau, dat de kwesties inzake de mensenrechten niet kunstmatig kunnen worden opgedeeld in gebieden van de eerste, tweede en derde pijler, zoals de lidstaten hebben besloten met de bevoegdheden van de Europese Unie te doen, want de grondrechten vormen een ondeelbaar geheel en hangen onderling samen; is van oordeel dat het derhalve zaak is dat de Commissie en de Raad in samenwerking met het Bureau in de eerste plaats een overzicht krijgen van de knelpunten inzake de mensenrechten in de lidstaten door de steeds terugkerende en actuele problemen inzake de mensenrechten in de lidstaten af te bakenen en alle bestaande mechanismen op internationaal en Europees vlak onder de loep te nemen;

internationaal en Europees vlak onder de loep te nemen;

Or. it

Amendement 21
Carlo Casini

Ontwerpresolutie
Paragraaf 10

Ontwerpresolutie	*Amendement*
10. ***behoudt zich het recht voor*** de werkzaamheden van het Bureau in de Europese Unie te blijven volgen ***en de kwesties in verband met de mensenrechten te behandelen, die niet onder de bevoegdheid van*** het Bureau ***vallen, en verzoekt de Commissie om hetzelfde te doen uit hoofde van haar taak als hoedster van de Verdragen***;	10. ***onderstreept dat het van belang is*** de werkzaamheden van het Bureau in de Europese Unie te blijven volgen***; is verheugd over het recht om*** het Bureau ***te vragen om conclusies en adviezen over specifieke onderwerpen te publiceren***;

Or. it

Amendement 22
Maria Grazia Pagano

Ontwerpresolutie
Paragraaf 11

Ontwerpresolutie	*Amendement*
11. ***verzoekt*** de Raad ***in zijn toekomstige jaarverslagen*** over de mensenrechten in de wereld ***zowel een analyse*** van de ***situatie*** in ***de wereld als in die in*** elke lidstaat op ***te nemen***; is van mening dat uit een dergelijke gecombineerde analyse de gelijke inzet van de Unie blijkt voor de bescherming van de mensenrechten zowel binnen als buiten haar grenzen, zodat een uiteenlopende beoordeling naargelang van het geval (het meten met twee maten)	11. ***vraagt dat het Europees Parlement, in aanvulling op de jaarlijkse verslagen van*** de Raad over de mensenrechten in de wereld***, jaarlijks verslag uitbrengt over de situatie*** van de ***mensenrechten*** in elke lidstaat***,*** op ***basis van specifieke, bij het Bureau van de Europese Unie voor de grondrechten aangevraagde onderzoeken***; is van mening dat uit een dergelijke gecombineerde analyse de gelijke inzet van de Unie blijkt voor de bescherming van de

wordt voorkomen;

mensenrechten zowel binnen als buiten haar grenzen, zodat een uiteenlopende beoordeling naargelang van het geval (het meten met twee maten) wordt voorkomen;

Or. it

Amendement 23
Giusto Catania

Ontwerpresolutie
Paragraaf 12

Ontwerpresolutie	*Amendement*
12. verzoekt de lidstaten maatregelen te nemen om aan de nationale instanties voor de mensenrechten ***die zijn opgericht in het kader van de "beginselen van Parijs" van de Verenigde Naties,*** een onafhankelijk statuut ten opzichte van de uitvoerende macht en voldoende financiële middelen te verlenen, met name door rekening te houden met het feit dat het een van de taken van deze organen is om het beleid inzake de mensenrechten door te lichten ten einde lacunes te voorkomen en verbeteringen voor te stellen, aangezien de doeltreffendheid in de eerste plaats wordt afgelezen aan de preventie en niet alleen aan de oplossing van problemen;	12. ***verzoekt alle lidstaten gezaghebbende en onafhankelijke nationale instanties op te richten om de mensenrechten en de fundamentele vrijheden te bevorderen en te beschermen in het kader van de "beginselen van Parijs" van de Verenigde Naties;*** verzoekt de lidstaten maatregelen te nemen om aan de ***bestaande*** nationale instanties voor de mensenrechten een onafhankelijk statuut ten opzichte van de uitvoerende macht en voldoende financiële middelen te verlenen, met name door rekening te houden met het feit dat het een van de taken van deze organen is om het beleid inzake de mensenrechten door te lichten ten einde lacunes te voorkomen en verbeteringen voor te stellen, aangezien de doeltreffendheid in de eerste plaats wordt afgelezen aan de preventie en niet alleen aan de oplossing van problemen;

Or. it

Amendement 24
Maria Grazia Pagano

Ontwerpresolutie
Paragraaf 12

Ontwerpresolutie	*Amendement*
12. verzoekt de lidstaten maatregelen te nemen om aan de nationale instanties voor de mensenrechten die zijn opgericht in het kader van de "beginselen van Parijs" van de Verenigde Naties, een onafhankelijk statuut ten opzichte van de uitvoerende macht en voldoende financiële middelen te verlenen, met name door rekening te houden met het feit dat het een van de taken van deze organen is om het beleid inzake de mensenrechten door te lichten ten einde lacunes te voorkomen en verbeteringen voor te stellen, aangezien de doeltreffendheid in de eerste plaats wordt afgelezen aan de preventie en niet alleen aan de oplossing van problemen;	12. verzoekt de lidstaten maatregelen te nemen om aan de nationale instanties voor de mensenrechten die zijn opgericht in het kader van de "beginselen van Parijs" van de Verenigde Naties, een onafhankelijk statuut ten opzichte van de uitvoerende macht en voldoende financiële middelen te verlenen, met name door rekening te houden met het feit dat het een van de taken van deze organen is om het beleid inzake de mensenrechten door te lichten ten einde lacunes te voorkomen en verbeteringen voor te stellen, aangezien de doeltreffendheid in de eerste plaats wordt afgelezen aan de preventie en niet alleen aan de oplossing van problemen; ***verzoekt de lidstaten die dat nog niet hebben gedaan, bovengenoemde nationale instanties voor de mensenrechten op te richten;***

Or. it

Amendement 25
Maria Grazia Pagano

Ontwerpresolutie
Paragraaf 14

Ontwerpresolutie	*Amendement*
14. wijst er andermaal op dat het vanuit beleidsoogpunt van essentieel belang is het begrip van de bevordering van de grondrechten op te nemen in de na te streven doelstellingen, wanneer het gaat om de vereenvoudiging of reorganisatie van het acquis communautaire; dringt erop aan dat elk nieuw beleid, wetsvoorstel en programma vergezeld gaat van een effectrapportage inzake de eerbiediging van de grondrechten en dat deze evaluatie volledig deel uitmaakt van de motivering	14. wijst er andermaal op dat het vanuit beleidsoogpunt van essentieel belang is het begrip van de bevordering van de grondrechten op te nemen in de na te streven doelstellingen, wanneer het gaat om de vereenvoudiging of reorganisatie van het acquis communautaire; dringt erop aan dat elk nieuw beleid, wetsvoorstel en programma vergezeld gaat van een effectrapportage inzake de eerbiediging van de grondrechten en dat deze evaluatie volledig deel uitmaakt van de motivering

van het voorstel;	van het voorstel ***en hoopt dat de lidstaten bij de verdere omzetting van Gemeenschapsrecht in nationaal recht soortgelijke effectbeoordelingsinstrumenten zullen gebruiken***;
	Or. it

Amendement 26
Giusto Catania

Ontwerpresolutie
Paragraaf 14

Ontwerpresolutie	*Amendement*
14. wijst er andermaal op dat het vanuit beleidsoogpunt van essentieel belang is het begrip van de bevordering van de grondrechten op te nemen in de na te streven doelstellingen, wanneer het gaat om de vereenvoudiging of reorganisatie van het acquis communautaire; dringt erop aan dat elk nieuw beleid, wetsvoorstel en programma vergezeld gaat van een effectrapportage inzake de eerbiediging van de grondrechten en dat deze evaluatie volledig deel uitmaakt van de motivering van het voorstel;	14. wijst er andermaal op dat het vanuit beleidsoogpunt van essentieel belang is het begrip van de bevordering van de grondrechten op te nemen in de na te streven doelstellingen, wanneer het gaat om de vereenvoudiging of reorganisatie van het acquis communautaire; dringt erop aan dat elk nieuw beleid, wetsvoorstel en programma vergezeld gaat van een effectrapportage inzake de eerbiediging van de grondrechten en dat deze evaluatie volledig deel uitmaakt van de motivering van het voorstel ***en hoopt dat de lidstaten bij de verdere omzetting van Gemeenschapsrecht in nationaal recht soortgelijke effectbeoordelingsinstrumenten zullen gebruiken***;
	Or. it

Amendement 27
Ignasi Guardans Cambó

Ontwerpresolutie
Paragraaf 15

Ontwerpresolutie	*Amendement*
15. verzoekt de voorzitterschappen van de Raad het Forum van NGO's voor de mensenrechten zodanig op te zetten dat het maatschappelijk middenveld en de Europese instellingen diepgaande discussies over de kwesties van de mensenrechten in de lidstaten kunnen houden; onderstreept dat dit Forum open moeten staan voor een zo breed mogelijke deelneming;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 28
Giusto Catania

Ontwerpresolutie
Paragraaf 17

Ontwerpresolutie	*Amendement*
17. wijst andermaal op de belangrijk rol van de instellingen en de controlemechanismen van de Raad van Europa inzake de mensenrechten, alsmede van zijn diverse verdragen; verzoekt de instellingen van de EU en het Bureau met klem om voort te bouwen op deze ervaring en deze mechanismen in aanmerking te nemen door deze op te nemen in de netwerkprocedures in het kader en gebruik te maken van de door de Raad van Europa uitgewerkte normen en van de andere tastbare resultaten van zijn werkzaamheden; dringt erop aan alle mogelijkheden van het memorandum van overeenstemming tussen de Raad van Europa en de Europese Unie te benutten;	17. wijst andermaal op de belangrijk rol van de instellingen en de controlemechanismen van de Raad van Europa inzake de mensenrechten, alsmede van zijn diverse verdragen; verzoekt ***de lidstaten van de EU,*** de instellingen van de EU en het Bureau met klem om voort te bouwen op deze ervaring en deze mechanismen in aanmerking te nemen door deze op te nemen in de netwerkprocedures in het kader en gebruik te maken van de door de Raad van Europa uitgewerkte normen en van de andere tastbare resultaten van zijn werkzaamheden; dringt erop aan alle mogelijkheden van het memorandum van overeenstemming tussen de Raad van Europa en de Europese Unie te benutten;

Or. it

Amendement 29
Maria Grazia Pagano

Ontwerpresolutie
Paragraaf 17

Ontwerpresolutie	*Amendement*
17. wijst andermaal op de belangrijk rol van de instellingen en de controlemechanismen van de Raad van Europa inzake de mensenrechten, alsmede van zijn diverse verdragen; verzoekt de instellingen van de EU en het Bureau met klem om voort te bouwen op deze ervaring en deze mechanismen in aanmerking te nemen door deze op te nemen in de netwerkprocedures in het kader en gebruik te maken van de door de Raad van Europa uitgewerkte normen en van de andere tastbare resultaten van zijn werkzaamheden; dringt erop aan alle mogelijkheden van het memorandum van overeenstemming tussen de Raad van Europa en de Europese Unie te benutten;	17. wijst andermaal op de belangrijk rol van de instellingen en de controlemechanismen van de Raad van Europa inzake de mensenrechten, alsmede van zijn diverse verdragen; verzoekt de instellingen van de EU en het Bureau***, alsook de lidstaten zelf,*** met klem om voort te bouwen op deze ervaring en deze mechanismen in aanmerking te nemen door deze op te nemen in de netwerkprocedures in het kader en gebruik te maken van de door de Raad van Europa uitgewerkte normen en van de andere tastbare resultaten van zijn werkzaamheden; dringt erop aan alle mogelijkheden van het memorandum van overeenstemming tussen de Raad van Europa en de Europese Unie te benutten;

Or. it

Amendement 30
Tatjana Ždanoka

Ontwerpresolutie
Paragraaf 20

Ontwerpresolutie	*Amendement*
20. is van oordeel dat wanneer ***al*** haar lidstaten tot verdragen of andere internationale juridische instrumenten op het gebied van de bescherming van de grondrechten zijn toegetreden, zelfs indien de Europese Unie als zodanig hierbij geen partij is, dit aan de Unie een verplichting oplegt om zich aan de bepalingen ervan te onderwerpen en eventueel ook aan de	20. is van oordeel dat wanneer haar lidstaten tot verdragen of andere internationale juridische instrumenten op het gebied van de bescherming van de grondrechten zijn toegetreden, zelfs indien de Europese Unie als zodanig hierbij geen partij is, dit aan de Unie een verplichting oplegt om zich aan de bepalingen ervan te onderwerpen en eventueel ook aan de

aanbevelingen van de hierdoor ontstane organen, *voorzover* het recht van de Unie niet voorziet in een gelijkwaardige of betere bescherming; wenst dat het Hof van Justitie zich in zijn jurisprudentie bij een dergelijke benadering aansluit;	aanbevelingen van de hierdoor ontstane organen, *voor zover* het recht van de Unie niet voorziet in een gelijkwaardige of betere bescherming; wenst dat het Hof van Justitie zich in zijn jurisprudentie bij een dergelijke benadering aansluit;

Or. en

Amendement 31
Sarah Ludford, Sophia in 't Veld

Ontwerpresolutie
Kopje tussen de paragrafen 21 en 22

Ontwerpresolutie	*Amendement*
Mensenrechten ***en*** veiligheid	Mensenrechten***, vrijheid,*** veiligheid ***en recht***

Or. en

Amendement 32
Sarah Ludford

Ontwerpresolutie
Paragraaf 22

Ontwerpresolutie	*Amendement*
22. onderstreept de behoefte aan de evaluatie en volledige eerbiediging van de grondrechten en individuele vrijheden naarmate de bevoegdheden van de Unie zich ontwikkelen; is bijgevolg van oordeel dat de doelstellingen van de eerbiediging van de grondrechten en de waarborging van de collectieve veiligheid verenigbaar zijn en dat met adequate beleidsmaatregelen kan worden voorkomen dat een repressieve benadering een gevaar vormt voor de individuele vrijheden;	22. onderstreept de behoefte aan de evaluatie en volledige eerbiediging van de grondrechten en individuele vrijheden naarmate de bevoegdheden van de Unie zich ontwikkelen; is bijgevolg van oordeel dat de doelstellingen van de eerbiediging van de grondrechten en de waarborging van de collectieve veiligheid ***niet alleen*** verenigbaar***, maar ook onderling afhankelijk*** zijn en dat met adequate beleidsmaatregelen kan worden voorkomen dat een repressieve benadering een gevaar vormt voor de individuele vrijheden;

Or. en

Amendement 33
Sarah Ludford

Ontwerpresolutie
Paragraaf 22 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie	*Amendement*
	22 bis. is van oordeel dat de ontwikkeling van een Europese justitiële ruimte op grond van de toepassing van het beginsel van wederzijdse erkenning moet worden gebaseerd op de gelijkwaardige procedurele waarborgen in de hele EU en op de eerbiediging van de grondrechten, zoals wordt benadrukt in artikel 6 van het EU-Verdrag; vraagt dat spoedig een adequate wetgevingsmaatregel betreffende de rechten van personen in strafrechtelijke procedures wordt vastgesteld; verzoekt de lidstaten ervoor te zorgen dat het Europese aanhoudingsbevel en andere wederzijdse-erkenningsmaatregelen worden toegepast overeenkomstig de EU-normen inzake mensenrechten, zodat niet-naleving van deze normen een grond voor niet-uitvoering kan zijn;

Or. en

Amendement 34
Marco Cappato

Ontwerpresolutie
Paragraaf 23 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie	*Amendement*
	23 bis. is verontrust over het grote aantal schendingen van het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens waarbij EU-lidstaten betrokken zijn[1]

[1] Jaarverslag van het Europees Hof voor de rechten van de mens, in het bijzonder de arresten van 1999-2007 waarin schendingen worden vastgesteld (van de EU-lidstaten staat Italië op de eerste plaats met 1 322) en de arresten per geschonden artikel (het meest door een EU-lidstaat geschonden artikel betreft de duur van de procedure: 948 arresten betreffende Italië); zie http://www.echr.coe.int/NR/rdonlyres/59F27500-FD1B-4FC5-8F3F-F289B4A03008/0/Annual_Report_2007.pdf .

en verzoekt hen met aandrang de desbetreffende arresten uit te voeren en structurele tekortkomingen en systematische schendingen van de mensenrechten aan te pakken door de nodige hervormingen door te voeren;

Or. en

Amendement 35
Martine Roure

Ontwerpresolutie
Paragraaf 24

Ontwerpresolutie	*Amendement*
24. is bezorgd over het feit dat de internationale samenwerking in de bestrijding van het terrorisme vaak is uitgelopen op een daling van het niveau van bescherming van de mensenrechten en de fundamentele vrijheden, en is van oordeel dat de EU op internationaal niveau vastberadener moet reageren om een daadwerkelijke strategie te bevorderen die is gebaseerd op de volledige naleving van de internationale normen en verplichtingen op het gebied van de mensenrechten; is van oordeel dat in een dergelijke strategie de noodzaak van een daadwerkelijk rechterlijk toezicht op de inlichtingendiensten in aanmerking moet worden genomen om te voorkomen dat informatie die is verkregen onder foltering of mishandeling of onder andere omstandigheden die niet stroken met de internationale normen ten aanzien van de mensenrechten, wordt gebruikt als bewijsmateriaal in het kader van rechterlijke procedures, met inbegrip van het stadium van het onderzoek;	24. is bezorgd over het feit dat de internationale samenwerking in de bestrijding van het terrorisme vaak is uitgelopen op een daling van het niveau van bescherming van de mensenrechten en de fundamentele vrijheden, en is van oordeel dat de EU op internationaal niveau vastberadener moet reageren om een daadwerkelijke strategie te bevorderen die is gebaseerd op de volledige naleving van de internationale normen en verplichtingen op het gebied van de mensenrechten ***en de bescherming van persoonsgegevens en de persoonlijke levenssfeer overeenkomstig de artikelen 7 en 8 van het Handvest***; is van oordeel dat in een dergelijke strategie de noodzaak van een daadwerkelijk rechterlijk toezicht op de inlichtingendiensten in aanmerking moet worden genomen om te voorkomen dat informatie die is verkregen onder foltering of mishandeling of onder andere omstandigheden die niet stroken met de internationale normen ten aanzien van de mensenrechten, wordt gebruikt als bewijsmateriaal in het kader van rechterlijke procedures, met inbegrip van het stadium van het onderzoek;

Or. fr

Amendement 36
Tatjana Ždanoka

Ontwerpresolutie
Paragraaf 24

Ontwerpresolutie	*Amendement*
24. is bezorgd over het feit dat de internationale samenwerking in de bestrijding van het terrorisme vaak is uitgelopen op een daling van het niveau van bescherming van de mensenrechten en de fundamentele vrijheden, en is van oordeel dat de EU op internationaal niveau vastberadener moet reageren om een daadwerkelijke strategie te bevorderen die is gebaseerd op de volledige naleving van de internationale normen en verplichtingen op het gebied van de mensenrechten; is van oordeel dat in een dergelijke strategie de noodzaak van een daadwerkelijk rechterlijk toezicht op de inlichtingendiensten in aanmerking moet worden genomen om te voorkomen dat informatie die is verkregen onder foltering of mishandeling of onder andere omstandigheden die niet stroken met de internationale normen ten aanzien van de mensenrechten, wordt gebruikt als bewijsmateriaal in het kader van rechterlijke procedures, met inbegrip van het stadium van het onderzoek;	24. is bezorgd over het feit dat de internationale samenwerking in de bestrijding van het terrorisme vaak is uitgelopen op een daling van het niveau van bescherming van de mensenrechten en de fundamentele vrijheden, en is van oordeel dat de EU op internationaal niveau vastberadener moet reageren om een daadwerkelijke strategie te bevorderen die is gebaseerd op de volledige naleving van de internationale normen en verplichtingen op het gebied van de mensenrechten ***en de bescherming van de persoonlijke levenssfeer en met name van persoonsgegevens***; is van oordeel dat in een dergelijke strategie de noodzaak van een daadwerkelijk rechterlijk toezicht op de inlichtingendiensten in aanmerking moet worden genomen om te voorkomen dat informatie die is verkregen onder foltering of mishandeling of onder andere omstandigheden die niet stroken met de internationale normen ten aanzien van de mensenrechten, wordt gebruikt als bewijsmateriaal in het kader van rechterlijke procedures, met inbegrip van het stadium van het onderzoek;

Or. en

Amendement 37
Sophia in 't Veld

Ontwerpresolutie
Paragraaf 24 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie	*Amendement*
	24 bis. is bezorgd over het feit dat de internationale samenwerking bij de bestrijding van het terrorisme tot een uitholling van het grondrecht op privacy, gegevensbescherming en niet-discriminatie leidt; verzoekt de Raad het kaderbesluit betreffende gegevensbescherming in de derde pijler goed te keuren overeenkomstig de aanbevelingen van het Europees Parlement;

Or. en

Amendement 38
Sarah Ludford

Ontwerpresolutie
Paragraaf 24 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie	*Amendement*
	24 bis. is bezorgd over het feit dat de internationale samenwerking bij de bestrijding van het terrorisme met name tot een uitholling van het grondrecht op privacy, gegevensbescherming en niet-discriminatie leidt, bijvoorbeeld de overeenkomsten over PNR-gegevens tussen de EU en de VS of ontoereikende beginselen inzake gegevensbescherming, en dat de EU het risico loopt dat er maatregelen met het oog op grootschalige bewaking en profiling van burgers worden ingevoerd die indruisen tegen de EU-normen inzake mensenrechten en waarvan de doeltreffendheid niet adequaat wordt geëvalueerd; verzoekt de Raad daarom het kaderbesluit betreffende gegevensbescherming in de derde pijler goed te keuren overeenkomstig de aanbevelingen van het Europees Parlement voor strengere normen;

Or. en

Amendement 39
Stefano Zappalà, Mario Mauro, Roberta Angelilli

Ontwerpresolutie
Paragraaf 25

Ontwerpresolutie	*Amendement*
25. verzoekt de instellingen van de EU en de lidstaten met klem om de aanbevelingen ten uitvoer te leggen die zijn opgenomen in zijn resolutie van 14 februari 2007 over het verondersteld gebruik door de CIA van Europese landen voor het vervoer en illegaal vasthouden van gevangenen[1] en die tot doel hebben licht te brengen in de rol van de lidstaten bij de illegale praktijken van buitengewone uitlevering;	***Schrappen***

Or. it

Amendement 40
Kinga Gál

Ontwerpresolutie
Paragraaf 25

Ontwerpresolutie	*Amendement*
25. verzoekt de instellingen van de EU en de lidstaten met klem om de aanbevelingen ten uitvoer te leggen die zijn opgenomen in zijn resolutie van 14 februari 2007 over het verondersteld gebruik door de CIA van Europese landen voor het vervoer en illegaal vasthouden van gevangenen[1] ***en die tot doel hebben licht te brengen in de rol van de lidstaten bij de illegale***	25. verzoekt de instellingen van de EU en de lidstaten met klem om de aanbevelingen ten uitvoer te leggen die zijn opgenomen in zijn resolutie van 14 februari 2007 over het verondersteld gebruik door de CIA van Europese landen voor het vervoer en illegaal vasthouden van gevangenen[1];

[1] PB C 287 E van 29.11.2007, blz. 309.

praktijken van buitengewone uitlevering;

Or. en

Amendement 41
Sarah Ludford, Sophia in 't Veld

Ontwerpresolutie
Paragraaf 25 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie	*Amendement*
	25 bis. verzoekt de instellingen en lidstaten van de EU een sterk diplomatisch initiatief ten aanzien van de autoriteiten van de VS te nemen opdat Guantánamo wordt gesloten, de gevangenen volgens het recht van de VS worden berecht en er geen gevangenen worden teruggestuurd naar landen waar zij het risico lopen gefolterd of mishandel te worden;

Or. en

Amendement 42
Søren Bo Søndergaard

Ontwerpresolutie
Paragraaf 25 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie	*Amendement*
	25 bis. betreurt dat de EU het arrest van het Europese Gerecht van eerste aanleg van 12 december 2006 en de uitspraak van het Britse Hof van beroep van 7 mei 2008 in het voordeel van de PMOI aan haar laars lapt en niet uitvoert;

Or. en

Amendement 43
Maria Grazia Pagano

Ontwerpresolutie
Paragraaf 30

Ontwerpresolutie	*Amendement*
30. doet een beroep op de Commissie om haar werkzaamheden voor te zetten ten einde een voorstel voor een wetgevingspakket in te dienen waartoe onder andere het thans uitgestelde voorstel zou behoren om het toepassingsgebied van Richtlijn 2000/43/EG te verruimen tot alle vormen van discriminatie en aldus artikel 21 van het Handvest ten uitvoer wordt gelegd dat meer speelruimte biedt dan artikel 13 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, aangezien hierin extra gevallen van discriminatie worden vermeld – huidskleur, sociale afkomst, genetische kenmerken, taal, politieke of andere denkbeelden, het behoren tot een minderheid, vermogen of geboorte; onderstreept andermaal dat het toekennen van een voorkeursbehandeling op wetgevend gebied aan bepaalde vormen van discriminatie tot gevolg heeft dat een soort hiërarchie tussen deze vormen van discriminatie ontstaat, hetgeen niet zou mogen gebeuren;	***Schrappen***

Or. it

Amendement 44
Carlo Casini

Ontwerpresolutie
Paragraaf 30

Ontwerpresolutie	*Amendement*
30. doet een beroep op de Commissie om haar werkzaamheden *voor* te zetten ten einde een voorstel voor een	30. doet een beroep op de Commissie om haar werkzaamheden *voort* te zetten ten einde een voorstel voor een

wetgevingspakket in te dienen waartoe onder andere het thans uitgestelde voorstel zou behoren om het toepassingsgebied van Richtlijn 2000/43/EG te verruimen tot alle vormen van discriminatie ***en aldus*** artikel 21 van het Handvest ***ten uitvoer wordt gelegd*** dat meer speelruimte biedt dan artikel 13 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, aangezien hierin extra gevallen van discriminatie worden vermeld – huidskleur, sociale afkomst, genetische kenmerken, taal, politieke of andere denkbeelden, het behoren tot een minderheid, vermogen of geboorte; onderstreept andermaal dat het toekennen van een voorkeursbehandeling op wetgevend gebied aan bepaalde vormen van discriminatie tot gevolg heeft dat een soort hiërarchie tussen deze vormen van discriminatie ontstaat, hetgeen niet zou mogen gebeuren;	wetgevingspakket in te dienen waartoe onder andere het thans uitgestelde voorstel zou behoren om het toepassingsgebied van Richtlijn 2000/43/EG te verruimen tot alle vormen van discriminatie***, rekening houdend met*** artikel 21 van het Handvest dat meer speelruimte biedt dan artikel 13 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, aangezien hierin extra gevallen van discriminatie worden vermeld – huidskleur, sociale afkomst, genetische kenmerken, taal, politieke of andere denkbeelden, het behoren tot een minderheid, vermogen of geboorte; onderstreept andermaal dat het toekennen van een voorkeursbehandeling op wetgevend gebied aan bepaalde vormen van discriminatie tot gevolg heeft dat een soort hiërarchie tussen deze vormen van discriminatie ontstaat, hetgeen niet zou mogen gebeuren;
	Or. it

Amendement 45
Martine Roure

Ontwerpresolutie
Paragraaf 30

Ontwerpresolutie	*Amendement*
30. doet een beroep op de Commissie om haar werkzaamheden *voor* te zetten ten einde een voorstel voor een wetgevingspakket in te dienen waartoe onder andere het thans uitgestelde voorstel zou behoren om het toepassingsgebied van Richtlijn 2000/43/EG te verruimen tot alle vormen van discriminatie en aldus artikel 21 van het Handvest ten uitvoer wordt gelegd dat meer speelruimte biedt dan artikel 13 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, aangezien hierin extra gevallen van discriminatie worden vermeld – huidskleur, sociale	30. ***is verheugd over het voorstel van de Commissie voor een horizontale richtlijn op grond van artikel 13 van het EG-Verdrag, maar*** doet een beroep op de Commissie om haar werkzaamheden *voort* te zetten ten einde een voorstel voor een wetgevingspakket in te dienen waartoe onder andere het thans uitgestelde voorstel zou behoren om het toepassingsgebied van Richtlijn 2000/43/EG te verruimen tot alle vormen van discriminatie en aldus artikel 21 van het Handvest ten uitvoer wordt gelegd dat meer speelruimte biedt dan artikel 13 van het Verdrag tot oprichting

afkomst, genetische kenmerken, taal, politieke of andere denkbeelden, het behoren tot een minderheid, vermogen of geboorte; onderstreept andermaal dat het toekennen van een voorkeursbehandeling op wetgevend gebied aan bepaalde vormen van discriminatie tot gevolg heeft dat een soort hiërarchie tussen deze vormen van discriminatie ontstaat, hetgeen niet zou mogen gebeuren;

van de Europese Gemeenschap, aangezien hierin extra gevallen van discriminatie worden vermeld – huidskleur, sociale afkomst, genetische kenmerken, taal, politieke of andere denkbeelden, het behoren tot een minderheid, vermogen of geboorte; onderstreept andermaal dat het toekennen van een voorkeursbehandeling op wetgevend gebied aan bepaalde vormen van discriminatie tot gevolg heeft dat een soort hiërarchie tussen deze vormen van discriminatie ontstaat, hetgeen niet zou mogen gebeuren;

Or. fr

Amendement 46
Ignasi Guardans Cambó

Ontwerpresolutie
Paragraaf 30

Ontwerpresolutie	*Amendement*
30. doet een beroep op de Commissie om haar werkzaamheden *voor* te zetten ten einde een voorstel voor een wetgevingspakket in te dienen waartoe onder andere het thans uitgestelde voorstel zou behoren om het toepassingsgebied van Richtlijn 2000/43/EG te verruimen tot alle vormen van discriminatie en aldus artikel 21 van het Handvest ten uitvoer wordt gelegd dat meer speelruimte biedt dan artikel 13 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, aangezien hierin extra gevallen van discriminatie worden vermeld – huidskleur, sociale afkomst, genetische kenmerken, taal, politieke of andere denkbeelden, het behoren tot een minderheid, vermogen of geboorte; ***onderstreept andermaal dat het toekennen van een voorkeursbehandeling op wetgevend gebied aan bepaalde vormen van discriminatie tot gevolg heeft dat een soort hiërarchie tussen deze***	30. doet een beroep op de Commissie om haar werkzaamheden *voort* te zetten ten einde een voorstel voor een wetgevingspakket in te dienen waartoe onder andere het thans uitgestelde voorstel zou behoren om het toepassingsgebied van Richtlijn 2000/43/EG te verruimen tot alle vormen van discriminatie en aldus artikel 21 van het Handvest ten uitvoer wordt gelegd dat meer speelruimte biedt dan artikel 13 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, aangezien hierin extra gevallen van discriminatie worden vermeld – huidskleur, sociale afkomst, genetische kenmerken, taal, politieke of andere denkbeelden, het behoren tot een minderheid, vermogen of geboorte;

vormen van discriminatie ontstaat, hetgeen niet zou mogen gebeuren;

Or. en

Amendement 47
Sarah Ludford, Sophia in 't Veld

Ontwerpresolutie
Paragraaf 30

Ontwerpresolutie	*Amendement*
30. ***doet een beroep op*** de Commissie ***om haar werkzaamheden*** voor ***te zetten ten einde*** een ***voorstel voor een wetgevingspakket in te dienen waartoe onder andere*** het ***thans uitgestelde voorstel zou behoren om het*** toepassingsgebied van Richtlijn 2000/43/EG te verruimen tot alle vormen van discriminatie en aldus artikel 21 van het Handvest ten uitvoer wordt gelegd dat meer speelruimte biedt dan artikel 13 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, aangezien hierin extra gevallen van discriminatie worden vermeld – huidskleur, sociale afkomst, genetische kenmerken, taal, politieke of andere denkbeelden, het behoren tot een minderheid, vermogen of geboorte; onderstreept andermaal dat het toekennen van een voorkeursbehandeling op wetgevend gebied aan bepaalde vormen van discriminatie tot gevolg heeft dat een soort hiërarchie tussen deze vormen van discriminatie ontstaat, hetgeen niet zou mogen gebeuren;	30. ***is verheugd over het voorstel van*** de Commissie voor een ***richtlijn om*** het ***gelijkheidsbeginsel buiten de arbeidsmarkt toe te passen en daarmee het*** toepassingsgebied van Richtlijn 2000/43/EG te verruimen tot alle vormen van discriminatie en aldus artikel 21 van het Handvest ten uitvoer wordt gelegd dat meer speelruimte biedt dan artikel 13 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, aangezien hierin extra gevallen van discriminatie worden vermeld – huidskleur, sociale afkomst, genetische kenmerken, taal, politieke of andere denkbeelden, het behoren tot een minderheid, vermogen of geboorte; onderstreept andermaal dat het toekennen van een voorkeursbehandeling op wetgevend gebied aan bepaalde vormen van discriminatie tot gevolg heeft dat een soort hiërarchie tussen deze vormen van discriminatie ontstaat, hetgeen niet zou mogen gebeuren;

Or. en

Amendement 48
Tatjana Ždanoka

Ontwerpresolutie
Paragraaf 30

Ontwerpresolutie	*Amendement*
30. doet een beroep op de Commissie om haar werkzaamheden *voor* te zetten ten einde een voorstel voor een wetgevingspakket in te dienen waartoe onder andere het thans uitgestelde voorstel zou behoren om het toepassingsgebied van Richtlijn 2000/43/EG te verruimen tot alle vormen van discriminatie en aldus artikel 21 van het Handvest ten uitvoer wordt gelegd dat meer speelruimte biedt dan artikel 13 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, aangezien hierin extra gevallen van discriminatie worden vermeld – huidskleur, sociale afkomst, genetische kenmerken, taal, politieke of andere denkbeelden, het behoren tot een minderheid, vermogen of geboorte; onderstreept andermaal dat het toekennen van een voorkeursbehandeling op wetgevend gebied aan bepaalde vormen van discriminatie tot gevolg heeft dat een soort hiërarchie tussen deze vormen van discriminatie ontstaat, hetgeen niet zou mogen gebeuren;	30. doet een beroep op de Commissie om haar werkzaamheden *voort* te zetten ten einde een voorstel voor een wetgevingspakket in te dienen waartoe onder andere het thans uitgestelde voorstel zou behoren om het toepassingsgebied van Richtlijn 2000/43/EG te verruimen tot alle vormen van discriminatie en aldus artikel 21 van het Handvest ten uitvoer wordt gelegd dat meer speelruimte biedt dan artikel 13 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, aangezien hierin extra gevallen van discriminatie worden vermeld – huidskleur, sociale afkomst, genetische kenmerken, taal, politieke of andere denkbeelden, het behoren tot een minderheid, vermogen of geboorte; onderstreept andermaal dat het toekennen van een voorkeursbehandeling op wetgevend gebied aan bepaalde vormen van discriminatie tot gevolg heeft dat een soort hiërarchie tussen deze vormen van discriminatie ontstaat, hetgeen niet zou mogen gebeuren; ***is dan ook verheugd over het voorstel van de Commissie voor een horizontale antidiscriminatierichtlijn die alle in artikel 13 van het EG-Verdrag vermelde gronden voor discriminatie omvat;***

Or. en

Amendement 49
Sarah Ludford, Sophia in 't Veld

Ontwerpresolutie
Paragraaf 30 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie	*Amendement*
	30 bis. betreurt dat de wettelijke bescherming tegen discriminatie in de voorgestelde richtlijn nog belangrijke lacunes vertoont, met name door een hele reeks uitzonderingen met betrekking tot openbare orde, openbare veiligheid, volksgezondheid, economische activiteiten, burgerlijke staat, gezinssituatie, reproductieve rechten, onderwijs en religie; vreest dat deze "ontsnappingsclausules", in plaats van discriminatie te verbieden, in feite kunnen dienen om bestaande discriminerende praktijken, in het bijzonder jegens vrouwen en lesbiennes, homo-, bi- en transseksuelen (LGTB) te systematiseren; herinnert de Commissie eraan dat de richtlijn in overeenstemming moet zijn met de bestaande jurisprudentie inzake LGTB-rechten, met name het arrest-Maruko;
	Or. en

Amendement 50
Carlo Casini

Ontwerpresolutie
Paragraaf 31

Ontwerpresolutie	*Amendement*
31. verzoekt de Commissie om het Bureau ***bij het communautaire wetgevingsproces ter bestrijding van discriminatie te betrekken door het in staat te stellen*** een belangrijke rol te vervullen als bron van regelmatige actuele en toegespitste informatie, die van belang is voor het opstellen van aanvullende wetgeving en door het regelmatig om advies te vragen in de voorbereidende fase van het opstellen van wetsvoorstellen;	31. verzoekt de Commissie om het Bureau een belangrijke rol te ***laten*** vervullen als bron van regelmatige actuele en toegespitste informatie, die van belang is voor het opstellen van aanvullende wetgeving en door het regelmatig om advies te vragen in de voorbereidende fase van het opstellen van wetsvoorstellen;

Or. it

Amendement 51
Martine Roure

Ontwerpresolutie
Paragraaf 32

Ontwerpresolutie	*Amendement*
32. doet een beroep op de Raad om ***alles*** in het ***werk te stellen om tot een akkoord te komen over*** het voorstel van de Commissie voor een kaderbesluit van de Raad betreffende de bestrijding van bepaalde vormen en uitingen van racisme en vreemdelingenhaat door middel van het strafrecht; wijst andermaal op zijn advies van 14 november 2007 waarin het zich uitsprak voor het voorstel: verzoekt de Commissie om, na raadpleging van het Bureau, een soortgelijk wetsbesluit voor te stellen ter bestrijding van homofobie;	32. doet een beroep op de Raad om in ***aansluiting op*** het ***politieke akkoord van december 2007 zo spoedig mogelijk zijn goedkeuring te hechten aan*** het voorstel van de Commissie voor een kaderbesluit van de Raad betreffende de bestrijding van bepaalde vormen en uitingen van racisme en vreemdelingenhaat door middel van het strafrecht; wijst andermaal op zijn advies van 14 november 2007 waarin het zich uitsprak voor het voorstel: verzoekt de Commissie om, na raadpleging van het Bureau, een soortgelijk wetsbesluit voor te stellen ter bestrijding van homofobie;

Or. fr

Amendement 52
Carlo Casini

Ontwerpresolutie
Paragraaf 32

Ontwerpresolutie	*Amendement*
32. doet een beroep op de Raad om alles in het werk te stellen om tot een akkoord te komen over het voorstel van de Commissie voor een kaderbesluit van de Raad betreffende de bestrijding van bepaalde vormen en uitingen van racisme en vreemdelingenhaat door middel van het strafrecht; wijst andermaal op zijn advies van 14 november 2007 waarin het zich uitsprak voor het voorstel: ***verzoekt de***	32. doet een beroep op de Raad om alles in het werk te stellen om tot een akkoord te komen over het voorstel van de Commissie voor een kaderbesluit van de Raad betreffende de bestrijding van bepaalde vormen en uitingen van racisme en vreemdelingenhaat door middel van het strafrecht; wijst andermaal op zijn advies van 14 november 2007 waarin het zich

Commissie om, na raadpleging van het Bureau, een soortgelijk wetsbesluit voor te stellen ter bestrijding van homofobie;

uitsprak voor het voorstel:

Or. it

Amendement 53
Konrad Szymański

Ontwerpresolutie
Paragraaf 32

Ontwerpresolutie	*Amendement*
32. doet een beroep op de Raad om alles in het werk te stellen om tot een akkoord te komen over het voorstel van de Commissie voor een kaderbesluit van de Raad betreffende de bestrijding van bepaalde vormen en uitingen van racisme en vreemdelingenhaat door middel van het strafrecht; wijst andermaal op zijn advies van 14 november 2007 waarin het zich uitsprak voor het voorstel: ***verzoekt de Commissie om, na raadpleging van het Bureau, een soortgelijk wetsbesluit voor te stellen ter bestrijding van homofobie;***	32. doet een beroep op de Raad om alles in het werk te stellen om tot een akkoord te komen over het voorstel van de Commissie voor een kaderbesluit van de Raad betreffende de bestrijding van bepaalde vormen en uitingen van racisme en vreemdelingenhaat door middel van het strafrecht; wijst andermaal op zijn advies van 14 november 2007 waarin het zich uitsprak voor het voorstel:

Or. pl

Amendement 54
Martine Roure

Ontwerpresolutie
Paragraaf 33

Ontwerpresolutie	*Amendement*
33. is verontrust over het lage niveau aan kennis van de wetgeving ter bestrijding van discriminatie in de lidstaten en verzoekt de Commissie en de lidstaten om hun inspanningen te verdubbelen om dit niveau op te trekken; onderstreept tegelijkertijd	33. is verontrust over het lage niveau aan kennis van de wetgeving ter bestrijding van discriminatie in de lidstaten en ***herinnert eraan dat de burgers van de Unie zich met de Europese wetgeving ter zake vertrouwd moeten maken om hun rechten uit te***

het feit dat een wetgeving slechts doeltreffend is, indien de burgers gemakkelijk toegang hebben tot rechtscolleges en bijgevolg dat het in de antidiscriminatie-richtlijnen vastgelegde beschermingsstelsel afhangt van de initiatieven van de slachtoffers;

kunnen oefenen; verzoekt de Commissie en de lidstaten om hun inspanningen te verdubbelen om dit niveau op te trekken; onderstreept tegelijkertijd het feit dat een wetgeving slechts doeltreffend is, indien de burgers gemakkelijk toegang hebben tot rechtscolleges en bijgevolg dat het in de antidiscriminatie-richtlijnen vastgelegde beschermingsstelsel afhangt van de initiatieven van de slachtoffers;

Or. fr

Amendement 55
Edit Bauer

Ontwerpresolutie
Paragraaf 37

Ontwerpresolutie	*Amendement*
37. stelt vast dat door de recente uitbreidingen van de EU bijna honderd minderheidsgroeperingen zijn toegevoegd aan de vijftig reeds bestaande groeperingen in de Unie van vijftien lidstaten en onderstreept dat ten gevolge van het lage percentage immigranten, vluchtelingen en buitenlanders uit derde landen die in de lidstaten van Midden- en Oost-Europa woonachtig zijn en de duidelijke aanwezigheid van autochtone ("traditionele") minderheden aldaar, het migratie- en integratiebeleid in die landen is losgekoppeld van het beleid inzake de minderheden;	37. stelt vast dat door de recente uitbreidingen van de EU bijna honderd – ***vooral nationale*** – minderheidsgroeperingen zijn toegevoegd aan de vijftig reeds bestaande groeperingen in de Unie van vijftien lidstaten en onderstreept dat ten gevolge van het lage percentage immigranten, vluchtelingen en buitenlanders uit derde landen die in de lidstaten van Midden- en Oost-Europa woonachtig zijn en de duidelijke aanwezigheid van autochtone ("traditionele") minderheden aldaar, het migratie- en integratiebeleid in die landen is losgekoppeld van het beleid inzake de minderheden;

Or. en

Amendement 56
Edit Bauer

Ontwerpresolutie
Paragraaf 38

Ontwerpresolutie	*Amendement*
38. onderstreept dat er in het communautaire beleid ***geen*** gemeenschappelijk criterium voor de rechten van de nationale minderheden ***bestaat***, en dat evenmin een gemeenschappelijke definitie van de EU inzake het toebehoren tot een nationale minderheid voorhanden is; beveelt aan om op Europees niveau een dergelijke definitie op te stellen op basis van aanbeveling 1201 van de Raad van Europa (***1998***);	38. onderstreept dat er***, hoewel de bescherming van minderheden tot de criteria van Kopenhagen behoort,*** in het communautaire beleid ***noch een*** gemeenschappelijk criterium***, noch minimumnormen*** voor de rechten van de nationale minderheden ***bestaan***, en dat evenmin een gemeenschappelijke definitie van de EU inzake het toebehoren tot een nationale minderheid voorhanden is; beveelt aan om op Europees niveau een dergelijke definitie op te stellen op basis van aanbeveling 1201 van de Raad van Europa (***1993***);

Or. en

Amendement 57
Rareş-Lucian Niculescu

Ontwerpresolutie
Paragraaf 38

Ontwerpresolutie	*Amendement*
38. onderstreept dat er ***in het communautaire beleid geen gemeenschappelijk criterium voor de rechten van de nationale minderheden bestaat, en dat evenmin een*** gemeenschappelijke definitie van de EU inzake het toebehoren tot een nationale minderheid voorhanden is; beveelt aan om op Europees niveau een dergelijke definitie op te stellen ***op basis van aanbeveling 1201 van de Raad van Europa (1998)***;	38. onderstreept dat er ***geen*** gemeenschappelijke definitie van de EU inzake het toebehoren tot een nationale minderheid voorhanden is; beveelt aan om op Europees niveau een dergelijke definitie op te stellen;

Or. fr

Amendement 58
Tatjana Ždanoka

Ontwerpresolutie
Paragraaf 38

Ontwerpresolutie	*Amendement*
38. onderstreept dat er in het communautaire beleid geen gemeenschappelijk criterium voor de rechten van de nationale minderheden bestaat, en dat evenmin een gemeenschappelijke definitie van de EU inzake het toebehoren tot een nationale minderheid voorhanden is; beveelt aan om op Europees niveau een dergelijke definitie op te stellen ***op basis van aanbeveling 1201 van de Raad van Europa (1998)***;	38. ***is van mening dat er voor de toepassing van de rechten van minderheden soms positieve maatregelen en specifieke rechten voor personen die tot minderheden behoren nodig zijn, met name op het gebied van onderwijs en taalgebruik; verzoekt alle lidstaten die dat nog niet hebben gedaan om het Europees Handvest voor regionale of minderheidstalen en het Kaderverdrag betreffende de bescherming van nationale minderheden te ondertekenen en te ratificeren en eerder gemaakt voorbehoud en afgelegde beperkende verklaringen in te trekken;*** onderstreept dat er in het communautaire beleid geen gemeenschappelijk criterium voor de rechten van de nationale minderheden bestaat, en dat evenmin een gemeenschappelijke definitie van de EU inzake het toebehoren tot een nationale minderheid voorhanden is; beveelt aan om op Europees niveau een dergelijke definitie op te stellen;

Or. en

Amendement 59
Sarah Ludford, Sophia in 't Veld

Ontwerpresolutie
Paragraaf 38 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie	*Amendement*
	38 bis. onderstreept in dit verband dat

steeds meer EU-burgers van de ene lidstaat naar de andere verhuizen en ten volle de rechten moeten genieten die de Verdragen hun met betrekking tot hun status als EU-burgers geven, met name het recht om aan de lokale en Europese verkiezingen deel te nemen en het recht op vrij verkeer; verzoekt de lidstaten volledig aan Richtlijn 2004/38/EG betreffende vrij verkeer te voldoen en verzoekt de EU-instellingen verdere maatregelen te nemen om de rechten van Europese burgers overal in de EU te beschermen;

Or. en

Amendement 60
Metin Kazak

Ontwerpresolutie
Paragraaf 38 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie	*Amendement*
	38 bis. onderstreept dat het van belang is regionale en minderheidstalen te beschermen en merkt op dat het recht om zijn moedertaal te spreken en onderwijs in zijn moedertaal te volgen, een van de meest fundamentele basisrechten is; verwelkomt de initiatieven van lidstaten om steun te betuigen voor de dialoog tussen culturen en tussen religies, die essentieel is opdat culturele en religieuze minderheden hun rechten ten volle kunnen uitoefenen;

Or. en

Amendement 61
Edit Bauer

Ontwerpresolutie
Paragraaf 38 ter (nieuw)

Ontwerpresolutie	*Amendement*
	38 ter. is van mening dat de beginselen van subsidiariteit en zelfbestuur de meest doeltreffende manier zijn om de problemen van traditionele nationale minderheidsgroeperingen aan te pakken overeenkomstig de best practices die binnen de Unie bestaan; moedigt de toepassing aan van geschikte soorten zelfbestuuroplossingen (persoonsgebonden-culturele, territoriale of regionale autonomie) op basis van een akkoord tussen de meerderheids- en de minderheidsgroepering en met volledige eerbiediging van de soevereiniteit en de territoriale integriteit van de lidstaten;

Or. en

Amendement 62
Edit Bauer

Ontwerpresolutie
Paragraaf 38 quater (nieuw)

Ontwerpresolutie	*Amendement*
	38 quater. benadrukt dat het meertaligheidsbeleid van de EU regionale en minderheidstalen moet beschermen en bevorderen door gerichte steun en specifieke programma's in aanvulling op het programma voor een leven lang leren;

Or. en

Amendement 63
Metin Kazak

Ontwerpresolutie
Paragraaf 39

Ontwerpresolutie	*Amendement*
39. is van oordeel dat staatlozen die permanent in de lidstaten verblijven, in de Europese Unie in een buitengewone positie verkeren, aangezien sommige lidstaten hun ongerechtvaardigde of niet strikt noodzakelijke eisen opleggen waardoor zij ten opzichte van de burgers uit de meerderheidsgroepering worden gediscrimineerd; verzoekt derhalve alle betrokken lidstaten de verdragen van de Verenigde Naties inzake de status van staatlozen (1954) en inzake de beperking van het aantal gevallen van staatloosheid (1961) te ratificeren; verzoekt de lidstaten die in de jaren negentig voor het eerst of opnieuw soeverein werden, om alle personen die voordien op hun grondgebied woonden, op dezelfde wijze te behandelen als de meerderheidsgroeperingen en doet een beroep op hen om systematisch met rechtvaardige, op de aanbevelingen van de internationale organisaties gebaseerde oplossingen te komen voor problemen waarmee alle personen die het slachtoffer van discriminerende praktijken zijn, te kampen hebben;	39. is van oordeel dat staatlozen die permanent in de lidstaten verblijven, in de Europese Unie in een buitengewone positie verkeren, aangezien sommige lidstaten hun ongerechtvaardigde of niet strikt noodzakelijke eisen opleggen waardoor zij ten opzichte van de burgers uit de meerderheidsgroepering worden gediscrimineerd; verzoekt derhalve alle betrokken lidstaten de verdragen van de Verenigde Naties inzake de status van staatlozen (1954) en inzake de beperking van het aantal gevallen van staatloosheid (1961) te ratificeren; verzoekt de lidstaten die in de jaren negentig voor het eerst of opnieuw soeverein werden, om alle personen die voordien op hun grondgebied woonden, op dezelfde wijze te behandelen als de meerderheidsgroeperingen en doet een beroep op hen om systematisch met rechtvaardige, op de aanbevelingen van de internationale organisaties gebaseerde oplossingen te komen voor problemen waarmee alle personen die het slachtoffer van discriminerende praktijken zijn, te kampen hebben; ***veroordeelt met name het opzettelijk schrappen van geregistreerde permanent ingezetenen in de Europese Unie en roept de betrokken regeringen op om effectieve maatregelen te nemen om deze staatlozen hun status terug te geven;***

Or. en

Amendement 64
Stefano Zappalà, Mario Mauro, Roberta Angelilli

Ontwerpresolutie
Paragraaf 39

Ontwerpresolutie	*Amendement*
57. is van oordeel dat staatlozen die permanent in de lidstaten verblijven, in de Europese Unie in een ***buitengewone*** positie verkeren***, aangezien sommige lidstaten hun ongerechtvaardigde of niet strikt noodzakelijke eisen opleggen waardoor zij ten opzichte van de burgers uit de meerderheidsgroepering worden gediscrimineerd;*** verzoekt derhalve alle betrokken lidstaten de verdragen van de Verenigde Naties inzake de status van staatlozen (1954) en inzake de beperking van het aantal gevallen van staatloosheid (1961) te ratificeren; verzoekt de lidstaten die in de jaren negentig voor het eerst of opnieuw soeverein werden, om alle personen die voordien op hun grondgebied woonden, op dezelfde wijze te behandelen als de meerderheidsgroeperingen en doet een beroep op hen om systematisch met rechtvaardige, op de aanbevelingen van de internationale organisaties gebaseerde oplossingen te komen voor problemen waarmee alle personen die het slachtoffer van discriminerende praktijken zijn, te kampen hebben;	57. is van oordeel dat staatlozen die permanent in de lidstaten verblijven, in de Europese Unie in een ***bijzondere*** positie verkeren ***en*** verzoekt derhalve alle betrokken lidstaten de verdragen van de Verenigde Naties inzake de status van staatlozen (1954) en inzake de beperking van het aantal gevallen van staatloosheid (1961) te ratificeren; verzoekt de lidstaten die in de jaren negentig voor het eerst of opnieuw soeverein werden, om alle personen die voordien op hun grondgebied woonden, op dezelfde wijze te behandelen als de meerderheidsgroeperingen en doet een beroep op hen om systematisch met rechtvaardige, op de aanbevelingen van de internationale organisaties gebaseerde oplossingen te komen voor problemen waarmee alle personen die het slachtoffer van discriminerende praktijken zijn, te kampen hebben;

Or. it

Amendement 65
Tatjana Ždanoka

Ontwerpresolutie
Paragraaf 39

Ontwerpresolutie	*Amendement*
39. is van oordeel dat staatlozen die	39. is van oordeel dat staatlozen die

permanent in de lidstaten verblijven, in de Europese Unie in een buitengewone positie verkeren, aangezien sommige lidstaten hun ongerechtvaardigde of niet strikt noodzakelijke eisen opleggen waardoor zij ten opzichte van de burgers uit de meerderheidsgroepering worden gediscrimineerd; verzoekt derhalve alle betrokken lidstaten de verdragen van de Verenigde Naties inzake de status van staatlozen (1954) en inzake de beperking van het aantal gevallen van staatloosheid (1961) te ratificeren; verzoekt de lidstaten die in de jaren negentig voor het eerst of opnieuw soeverein werden, om alle personen die voordien op hun grondgebied woonden, ***op dezelfde wijze*** te behandelen ***als de meerderheidsgroeperingen*** en doet een beroep op hen om systematisch met rechtvaardige, op de aanbevelingen van de internationale organisaties gebaseerde oplossingen te komen voor problemen waarmee alle personen die het slachtoffer van discriminerende praktijken zijn, te kampen hebben;

permanent in de lidstaten verblijven, in de Europese Unie in een buitengewone positie verkeren, aangezien sommige lidstaten hun ongerechtvaardigde of niet strikt noodzakelijke eisen opleggen waardoor zij ten opzichte van de burgers uit de meerderheidsgroepering worden gediscrimineerd; verzoekt derhalve alle betrokken lidstaten de verdragen van de Verenigde Naties inzake de status van staatlozen (1954) en inzake de beperking van het aantal gevallen van staatloosheid (1961) te ratificeren; verzoekt de lidstaten die in de jaren negentig voor het eerst of opnieuw soeverein werden, om alle personen die voordien op hun grondgebied woonden, ***zonder enige discriminatie*** te behandelen en doet een beroep op hen om systematisch met rechtvaardige, op de aanbevelingen van de internationale organisaties gebaseerde oplossingen te komen voor problemen waarmee alle personen die het slachtoffer van discriminerende praktijken zijn, te kampen hebben;

Or. en

Amendement 66
Metin Kazak

Ontwerpresolutie
Paragraaf 40

Ontwerpresolutie	*Amendement*
40. is van oordeel dat de Roma-gemeenschap speciale bescherming behoeft, aangezien zij na de uitbreiding van de Unie een van de belangrijkste minderheden in de EU is geworden; onderstreept dat deze gemeenschap, historisch gezien, in de marge is terechtgekomen en dat zij zich op bepaalde sleutelgebieden niet kon ontwikkelen vanwege discriminatie en uitsluiting, die	40. is van oordeel dat de Roma-gemeenschap speciale bescherming behoeft, aangezien zij na de uitbreiding van de Unie een van de belangrijkste minderheden in de EU is geworden; onderstreept dat deze gemeenschap, historisch gezien, in de marge is terechtgekomen en dat zij zich op bepaalde sleutelgebieden niet kon ontwikkelen vanwege discriminatie***, stigmatisering*** en

nog zijn verergerd;

uitsluiting, die nog zijn verergerd;

Or. en

Amendement 67
Martine Roure

Ontwerpresolutie
Paragraaf 41

Ontwerpresolutie	*Amendement*
41. is van oordeel dat de sociale uitsluiting en discriminatie van de Roma-gemeenschappen een bewezen feit vormen in weerwil van juridische, politieke en financiële instrumenten die op Europees niveau zijn ingesteld om deze te bestrijden; stelt vast dat de versnipperde en niet-gecoördineerde inspanningen van de Unie en de lidstaten tot op heden geen structurele en duurzame verbeteringen voor de situatie van de Roma hebben opgeleverd, met name op cruciale terreinen zoals de toegang tot onderwijs, huisvesting en werkgelegenheid, een thans openlijk erkende mislukking;	41. is van oordeel dat de sociale uitsluiting en discriminatie van de Roma-gemeenschappen een bewezen feit vormen in weerwil van juridische, politieke en financiële instrumenten die op Europees niveau zijn ingesteld om deze te bestrijden; stelt vast dat de versnipperde en niet-gecoördineerde inspanningen van de Unie en de lidstaten tot op heden geen structurele en duurzame verbeteringen voor de situatie van de Roma hebben opgeleverd, met name op cruciale terreinen zoals de toegang tot onderwijs, ***gezondheidszorg,*** huisvesting en werkgelegenheid, een thans openlijk erkende mislukking;

Or. fr

Amendement 68
Lívia Járóka

Ontwerpresolutie
Paragraaf 43

Ontwerpresolutie	*Amendement*
43. onderstreept de noodzaak van een allesomvattende benadering van niet-discriminatie op basis van de rechten van de mens waarin de Europese dimensie van de discriminatie jegens de Roma tot	43. onderstreept de noodzaak van een allesomvattende ***en actiegerichte sociaaleconomische*** benadering van niet-discriminatie op basis van de rechten van de mens waarin de Europese dimensie van

uitdrukking komt; is van oordeel dat een kaderstrategie van de Europese Unie met het oog op de integratie van de Roma op ***de*** oplossing van de volgende problemen gericht moet zijn:	de discriminatie jegens de Roma tot uitdrukking komt; is van oordeel dat een kaderstrategie van de Europese Unie met het oog op de integratie van de Roma op ***een complexe*** oplossing van de volgende problemen gericht moet zijn:
- de segregatie van de Roma bij de toegang tot huisvesting, hun uitsluiting van de arbeidsmarkt en ***het openbaar onderwijs***,	- de segregatie van de Roma bij de toegang tot huisvesting, hun uitsluiting van de arbeidsmarkt***, kwaliteitsonderwijs*** en ***gezondheidszorg***,
- de ***onthouding*** van hun rechten door de overheid en hun politieke ondervertegenwoordiging,	- de ***frequente schending*** van hun rechten door de overheid en hun politieke ondervertegenwoordiging,
- de grotendeels ontoereikende garanties tegen rassendiscriminatie op plaatselijk niveau en te weinig geschikte programma's voor hun integratie;	- ***algemeen verspreide anti-Roma-gevoelens,*** de grotendeels ontoereikende garanties tegen rassendiscriminatie op plaatselijk niveau en te weinig geschikte programma's voor hun integratie;
	Or. en

Amendement 69
Martine Roure

Ontwerpresolutie
Paragraaf 43

Ontwerpresolutie	*Amendement*
43. onderstreept de noodzaak van een allesomvattende benadering van niet-discriminatie op basis van de rechten van de mens waarin de Europese dimensie van de discriminatie jegens de Roma tot uitdrukking komt; is van oordeel dat een kaderstrategie van de Europese Unie met het oog op de integratie van de Roma op de oplossing van de volgende problemen gericht moet zijn:	43. onderstreept de noodzaak van een allesomvattende benadering van niet-discriminatie op basis van de rechten van de mens waarin de Europese dimensie van de discriminatie jegens de Roma tot uitdrukking komt; is van oordeel dat een kaderstrategie van de Europese Unie met het oog op de integratie van de Roma op de oplossing van de volgende problemen gericht moet zijn:
- de segregatie van de Roma bij de toegang tot huisvesting, hun uitsluiting van de arbeidsmarkt en het openbaar onderwijs,	- de segregatie van de Roma bij de toegang tot huisvesting ***en onderwijs***, hun uitsluiting van de arbeidsmarkt en het openbaar onderwijs,
- de onthouding van hun rechten door de	- de onthouding van hun rechten door de

overheid en hun politieke ondervertegenwoordiging,

- de grotendeels ontoereikende garanties tegen rassendiscriminatie op plaatselijk niveau en te weinig geschikte programma's voor hun integratie; discriminatie op het gebied van de volksgezondheid, met inbegrip van gedwongen sterilisatie en het ontbreken van goede informatie over gezinsplanning en toegang tot contraceptie,

- discriminatie door de politie, met name (opzettelijke) gevallen van schieten, brandstichting, mishandeling of ander geweld waarnaar geen onpartijdig onderzoek wordt verricht en die niet worden vervolgd; het opstellen van rassenprofielen – onder andere door het nemen van vingerafdrukken en andere vormen van het opslaan van gegevens – en verreikende discretionaire bevoegdheden van de politie, die leiden tot misbruiken zonder disciplinaire gevolgen; het vrijwel ontbreken van programma's voor opleiding en bewustwording inzake niet-discriminatie door de politie;

overheid en hun politieke ondervertegenwoordiging,

- de grotendeels ontoereikende garanties tegen rassendiscriminatie op plaatselijk niveau en te weinig geschikte programma's voor hun integratie; discriminatie op het gebied van de volksgezondheid, met inbegrip van gedwongen sterilisatie en het ontbreken van goede informatie over gezinsplanning en toegang tot contraceptie,

- discriminatie door de politie, met name (opzettelijke) gevallen van schieten, brandstichting, mishandeling of ander geweld waarnaar geen onpartijdig onderzoek wordt verricht en die niet worden vervolgd; het opstellen van rassenprofielen – onder andere door het nemen van vingerafdrukken en andere vormen van het opslaan van gegevens **-** en verreikende discretionaire bevoegdheden van de politie, die leiden tot misbruiken zonder disciplinaire gevolgen; het vrijwel ontbreken van programma's voor opleiding en bewustwording inzake niet-discriminatie door de politie;

- de bijzonder kwetsbare positie van Roma-vrouwen, die op velerlei wijzen worden gediscrimineerd;

Or. fr

Amendement 70
Metin Kazak

Ontwerpresolutie
Paragraaf 43

Ontwerpresolutie	*Amendement*
43. onderstreept de noodzaak van een allesomvattende benadering van niet-discriminatie op basis van de rechten van de mens waarin de Europese dimensie van de discriminatie jegens de Roma tot uitdrukking komt; is van oordeel dat een	43. onderstreept de noodzaak van een allesomvattende benadering van niet-discriminatie op basis van de rechten van de mens waarin de Europese dimensie van de discriminatie jegens de Roma tot uitdrukking komt; is van oordeel dat een

kaderstrategie van de Europese Unie met het oog op de integratie van de Roma op de oplossing van de volgende problemen gericht moet zijn:	kaderstrategie van de Europese Unie met het oog op de integratie van de Roma op de oplossing van de volgende problemen gericht moet zijn ***door de lidstaten een routekaart te verschaffen voor het vaststellen van doelstellingen en prioriteiten, het onderling afstemmen van het beleid in de Unie en het vergemakkelijken van de toezichts- en evaluatieprocessen***:
- de segregatie van de Roma bij de toegang tot huisvesting, hun uitsluiting van de arbeidsmarkt ***en*** het openbaar onderwijs,	- de segregatie van de Roma bij de toegang tot huisvesting, ***talrijke schendingen van de mensenrechten zoals gedwongen uitzettingen en*** hun uitsluiting van de arbeidsmarkt***,*** het openbaar onderwijs ***en de welzijnszorg***, ***door de ontwikkeling van beleid met het oog op het verschaffen van veiligere en sociaal gemengde huisvesting, de handhaving van de antidiscrminatiewetgeving en de ontwikkeling van beleid om de hoge werkloosheidscijfers aan te pakken (d.w.z. door zelfstandigen aan te moedigen, microkredietregelingen en diversiteitsbeleid te ontwikkelen, positieve maatregelen te nemen en deze in het desbetreffende EU-beleid te mainstreamen, en beter samen te werken en meer good practices inzake Roma-kwesties uit te wisselen),***
- de onthouding van hun rechten door de overheid en hun politieke ondervertegenwoordiging,	- de ***frequente*** onthouding van hun rechten door de overheid***, hun sociale uitsluiting als gevolg van gewelddadige rellen, sociale onrust, racistische aanvallen, massale migratie en zigeunerhaat,*** en hun politieke ondervertegenwoordiging,
- de grotendeels ontoereikende garanties tegen rassendiscriminatie op plaatselijk niveau en te weinig geschikte programma's voor hun integratie; discriminatie op het gebied van de volksgezondheid, met inbegrip van gedwongen sterilisatie ***en*** het ontbreken van goede informatie over gezinsplanning en toegang tot contraceptie,	- de grotendeels ontoereikende garanties tegen rassendiscriminatie op plaatselijk niveau en te weinig geschikte programma's voor hun integratie; discriminatie op het gebied van de volksgezondheid, met inbegrip van gedwongen sterilisatie***, segregatie,*** het ontbreken van goede informatie over gezinsplanning en toegang tot contraceptie, ***en frequente schendingen van de rechten van Roma-vrouwen,***

- discriminatie door de politie, met name (opzettelijke) gevallen van schieten, brandstichting, mishandeling of ander geweld waarnaar geen onpartijdig onderzoek wordt verricht en die niet worden vervolgd; het opstellen van rassenprofielen – onder andere door het nemen van vingerafdrukken en andere vormen van het opslaan van gegevens – en verreikende discretionaire bevoegdheden van de politie, die leiden tot misbruiken zonder disciplinaire gevolgen; het vrijwel ontbreken van programma's voor opleiding en bewustwording inzake niet-discriminatie door de politie;

- discriminatie door de politie, met name (opzettelijke) gevallen van schieten, brandstichting, mishandeling of ander geweld waarnaar geen onpartijdig onderzoek wordt verricht en die niet worden vervolgd; het opstellen van rassenprofielen – onder andere door het nemen van vingerafdrukken en andere vormen van het opslaan van gegevens – en verreikende discretionaire bevoegdheden van de politie, die leiden tot misbruiken zonder disciplinaire gevolgen; het vrijwel ontbreken van programma's voor opleiding en bewustwording inzake niet-discriminatie door de politie;

Or. en

Amendement 71
Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Jaime Mayor Oreja

Ontwerpresolutie
Paragraaf 43

Ontwerpresolutie	*Amendement*
43. onderstreept de noodzaak van een allesomvattende benadering van niet-discriminatie op basis van de rechten van de mens waarin de Europese dimensie van de discriminatie jegens de Roma tot uitdrukking komt; is van oordeel dat een kaderstrategie van de Europese Unie met het oog op de integratie van de Roma op de oplossing van de volgende problemen gericht moet zijn:	43. onderstreept de noodzaak van een allesomvattende benadering van niet-discriminatie op basis van de rechten van de mens waarin de Europese dimensie van de discriminatie jegens de Roma tot uitdrukking komt; is van oordeel dat een kaderstrategie van de Europese Unie met het oog op de integratie van de Roma op de oplossing van de volgende problemen gericht moet zijn:
- de segregatie van de Roma bij de toegang tot huisvesting, hun uitsluiting van de arbeidsmarkt en het openbaar onderwijs,	- de segregatie van de Roma bij de toegang tot huisvesting, hun uitsluiting van de arbeidsmarkt en het openbaar onderwijs,
- de onthouding van hun rechten door de overheid en hun politieke ondervertegenwoordiging,	- de onthouding van hun rechten door de overheid en hun politieke ondervertegenwoordiging,
- de grotendeels ontoereikende garanties tegen rassendiscriminatie op plaatselijk niveau en te weinig geschikte programma's	- de grotendeels ontoereikende garanties tegen rassendiscriminatie op plaatselijk niveau en te weinig geschikte programma's

voor hun integratie; discriminatie ***op het gebied van de volksgezondheid***, met inbegrip van gedwongen sterilisatie en ***het ontbreken van goede informatie over gezinsplanning en*** toegang tot ***contraceptie***,	voor hun integratie; discriminatie, met inbegrip van gedwongen sterilisatie en ***onbevredigende*** toegang tot ***gezondheidszorg***,
- discriminatie door de politie, met name (opzettelijke) gevallen van schieten, brandstichting, mishandeling of ander geweld waarnaar geen onpartijdig onderzoek wordt verricht en die niet worden vervolgd; het opstellen van rassenprofielen – onder andere door het nemen van vingerafdrukken en andere vormen van het opslaan van gegevens – en verreikende discretionaire bevoegdheden van de politie, die leiden tot misbruiken zonder disciplinaire gevolgen; het vrijwel ontbreken van programma's voor opleiding en bewustwording inzake niet-discriminatie door de politie;	- discriminatie door de politie, met name (opzettelijke) gevallen van schieten, brandstichting, mishandeling of ander geweld waarnaar geen onpartijdig onderzoek wordt verricht en die niet worden vervolgd; het opstellen van rassenprofielen – onder andere door het nemen van vingerafdrukken en andere vormen van het opslaan van gegevens – en verreikende discretionaire bevoegdheden van de politie, die leiden tot misbruiken zonder disciplinaire gevolgen; het vrijwel ontbreken van programma's voor opleiding en bewustwording inzake niet-discriminatie door de politie;

Or. en

Amendement 72
Stefano Zappalà, Mario Mauro, Roberta Angelilli

Ontwerpresolutie
Paragraaf 43

Ontwerpresolutie	*Amendement*
43. onderstreept de noodzaak van een allesomvattende benadering van niet-discriminatie op basis van de rechten van de mens waarin de Europese dimensie van de discriminatie jegens de Roma tot uitdrukking komt; is van oordeel dat een kaderstrategie van de Europese Unie met het oog op de integratie van de Roma op de oplossing van de volgende problemen gericht moet zijn:	43. onderstreept de noodzaak van een allesomvattende benadering van niet-discriminatie op basis van de rechten van de mens waarin de Europese dimensie van de discriminatie jegens de Roma tot uitdrukking komt; is van oordeel dat een kaderstrategie van de Europese Unie met het oog op de integratie van de Roma op de oplossing van de volgende problemen gericht moet zijn:
- de ***segregatie van de Roma bij de*** toegang tot huisvesting, ***hun uitsluiting van*** de arbeidsmarkt en het openbaar	- de toegang tot huisvesting, ***gezondheidszorg en verplichte inentingen,*** de ***integratie op de*** arbeidsmarkt en het

onderwijs,

- ***de onthouding*** van hun rechten ***door de overheid*** en hun politieke ***ondervertegenwoordiging***,

- ***de grotendeels ontoereikende*** garanties tegen rassendiscriminatie op plaatselijk niveau en ***te weinig geschikte*** programma's voor hun integratie; ***discriminatie op het gebied van de volksgezondheid, met inbegrip van gedwongen sterilisatie en het ontbreken van goede informatie over gezinsplanning en toegang tot contraceptie,***

- discriminatie door de politie, met name (opzettelijke) gevallen van schieten, brandstichting, mishandeling of ander geweld waarnaar geen onpartijdig onderzoek wordt verricht en die niet worden vervolgd; het opstellen van rassenprofielen – onder andere door het nemen van vingerafdrukken en andere vormen van het opslaan van gegevens – en verreikende discretionaire bevoegdheden van de politie, die leiden tot misbruiken zonder disciplinaire gevolgen; het vrijwel ontbreken van programma's voor opleiding en bewustwording inzake niet-discriminatie door de politie;

openbaar onderwijs,

- ***de erkenning*** van hun rechten en hun politieke ***vertegenwoordiging***,

- garanties tegen rassendiscriminatie op plaatselijk niveau en programma's voor hun integratie;

Or. it

Amendement 73
Kinga Gál

Ontwerpresolutie
Paragraaf 43

Ontwerpresolutie	*Amendement*
43. onderstreept de noodzaak van een allesomvattende benadering van niet-discriminatie op basis van de rechten van de mens waarin de Europese dimensie van de discriminatie jegens de Roma tot	43. onderstreept de noodzaak van een allesomvattende benadering van niet-discriminatie op basis van de rechten van de mens waarin de Europese dimensie van de discriminatie jegens de Roma tot

uitdrukking komt; is van oordeel dat een kaderstrategie van de Europese Unie met het oog op de integratie van de Roma op de oplossing van de ***volgende*** problemen gericht moet zijn:	uitdrukking komt; is van oordeel dat een kaderstrategie van de Europese Unie met het oog op de integratie van de Roma op de oplossing van de ***echte*** problemen gericht moet zijn:
- de segregatie van de Roma bij de toegang tot huisvesting, hun uitsluiting van de arbeidsmarkt en het openbaar onderwijs,	- de segregatie van de Roma bij de toegang tot huisvesting, hun uitsluiting van de arbeidsmarkt en het openbaar onderwijs,
- de onthouding van hun rechten door de overheid en hun politieke ondervertegenwoordiging, - de grotendeels ontoereikende garanties tegen rassendiscriminatie op plaatselijk niveau en te weinig geschikte programma's voor hun integratie; ***discriminatie op het gebied van de volksgezondheid, met inbegrip van gedwongen sterilisatie en het ontbreken van goede informatie over gezinsplanning en toegang tot contraceptie,*** ***- discriminatie door de politie, met name (opzettelijke) gevallen van schieten, brandstichting, mishandeling of ander geweld waarnaar geen onpartijdig onderzoek wordt verricht en die niet worden vervolgd; het opstellen van rassenprofielen – onder andere door het nemen van vingerafdrukken en andere vormen van het opslaan van gegevens – en verreikende discretionaire bevoegdheden van de politie, die leiden tot misbruiken zonder disciplinaire gevolgen; het vrijwel ontbreken van programma's voor opleiding en bewustwording inzake niet-discriminatie door de politie;***	- de onthouding van hun rechten door de overheid en hun politieke ondervertegenwoordiging, - de grotendeels ontoereikende garanties tegen rassendiscriminatie op plaatselijk niveau en te weinig geschikte programma's voor hun integratie;
	Or. en

Amendement 74
Rareş-Lucian Niculescu

Ontwerpresolutie
Paragraaf 43 - streepje 1

Ontwerpresolutie	*Amendement*
- de segregatie van de Roma bij de toegang tot huisvesting, hun uitsluiting van de arbeidsmarkt en het openbaar onderwijs,	- de segregatie van de Roma bij de toegang tot huisvesting, hun uitsluiting van de arbeidsmarkt en het openbaar onderwijs, ***overheidsinstellingen en het gezondheidszorgstelsel***,

Or. fr

Amendement 75
Ignasi Guardans Cambó

Ontwerpresolutie
Paragraaf 43 - streepje 4

Ontwerpresolutie	*Amendement*
- discriminatie door de politie, met name (opzettelijke) gevallen van schieten, brandstichting, mishandeling of ander geweld ***waarnaar geen onpartijdig onderzoek wordt verricht en die niet worden vervolgd; het opstellen van rassenprofielen – onder andere door het nemen van vingerafdrukken en andere vormen van het opslaan van gegevens – en verreikende discretionaire bevoegdheden van de politie***, ***die leiden tot misbruiken zonder disciplinaire gevolgen; het vrijwel ontbreken van programma's voor opleiding en bewustwording inzake niet-discriminatie door de politie;***	- discriminatie door de politie, met name (opzettelijke) gevallen van schieten, brandstichting, mishandeling of ander geweld,

Or. en

Amendement 76
Metin Kazak

Ontwerpresolutie
Paragraaf 44

Ontwerpresolutie	*Amendement*
44. verzoekt de lidstaten om de eerbiediging, bescherming en toepassing van de rechten die worden opgesomd in het Verdrag van de Verenigde Naties inzake de uitbanning van alle vormen van discriminatie van vrouwen te verbeteren en verzoekt de betrokken lidstaten hun voorbehoud te laten varen en het facultatieve protocol bij dit verdrag te ratificeren;	44. verzoekt de lidstaten om de eerbiediging, bescherming en toepassing van de rechten die worden opgesomd in het Verdrag van de Verenigde Naties inzake de uitbanning van alle vormen van discriminatie van vrouwen te verbeteren en verzoekt de betrokken lidstaten hun voorbehoud te laten varen en het facultatieve protocol bij dit verdrag te ratificeren; ***onderstreept dat zij de verbintenissen die zij in de verklaring van de Verenigde Naties en in het actieplatform van de vierde Wereldvrouwenconferentie in Peking in 1995 zijn aangegaan, volledig moeten nakomen;***
	Or. en

Amendement 77
Maria Robsahm

Ontwerpresolutie
Paragraaf 44 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie	*Amendement*
	44 bis. roept de lidstaten en de EU op om directe en indirecte discriminatie van vrouwen op alle gebieden te bestrijden met doeltreffende maatregelen. Ondanks antidiscriminatiewetgeving en andere inspanningen is discriminatie van vrouwen in de EU-lidstaten alomtegenwoordig en wordt deze vaak door de vingers gezien. Vaak is de antidiscriminatiewetgeving en/of de toepassing daarvan ontoereikend om vrouwen tegen discriminatie te beschermen;
	Or. en

Amendement 78
Michael Cashman, Martine Roure

Ontwerpresolutie
Paragraaf 44 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie	*Amendement*
	44 bis. roept de lidstaten en de EU op om meervoudige discriminatie te bestrijden. Veel vrouwen worden geconfronteerd met meervoudige discriminatie, op grond van hun geslacht en tegelijk ook op een andere grond, bijvoorbeeld hun etnische, religieuze of seksuele identiteit;

Or. en

Amendement 79
Maria Robsahm

Ontwerpresolutie
Paragraaf 44 ter (nieuw)

Ontwerpresolutie	*Amendement*
	44 ter. roept de lidstaten en de EU op om meervoudige discriminatie te bestrijden. Veel vrouwen worden geconfronteerd met meervoudige discriminatie, op grond van hun geslacht en tegelijk ook op een andere grond, bijvoorbeeld hun etnische, religieuze of seksuele identiteit;

Or. en

Amendement 80
Michael Cashman, Martine Roure

Ontwerpresolutie
Paragraaf 44 ter (nieuw)

Ontwerpresolutie	*Amendement*
	44 ter. benadrukt dat de lidstaten maatregelen moeten nemen om discriminatie van vrouwen op alle gebieden met betrekking tot huwelijk, partnerschap en andere gezinsbetrekkingen te elimineren;
	Or. en

Amendement 81
Maria Robsahm

Ontwerpresolutie
Paragraaf 44 quater (nieuw)

Ontwerpresolutie	*Amendement*
	44 quater. benadrukt dat de lidstaten maatregelen moeten nemen om discriminatie van vrouwen op alle gebieden met betrekking tot huwelijk, partnerschap en andere gezinsbetrekkingen te elimineren;
	Or. en

Amendement 82
Metin Kazak

Ontwerpresolutie
Paragraaf 45

Ontwerpresolutie	*Amendement*
45. dringt erop aan dat speciale aandacht te schenken aan de situatie van vrouwen die tot etnische minderheden behoren en aan geïmmigreerde vrouwen, aangezien hun marginalisatie nog wordt versterkt door een meervoudige discriminatie zowel binnen als buiten hun eigen gemeenschappen;	45. dringt erop aan dat speciale aandacht te schenken aan de situatie van vrouwen die tot etnische minderheden behoren en aan geïmmigreerde vrouwen, aangezien hun marginalisatie nog wordt versterkt door een meervoudige discriminatie zowel binnen als buiten hun eigen gemeenschappen;

beveelt aan geïntegreerde nationale actieplannen goed te keuren om op doeltreffende wijze aan de meervoudige discriminatie het hoofd te bieden, vooral wanneer zich in een bepaald land diverse organen met discriminatieproblemen bezighouden;	beveelt aan geïntegreerde nationale actieplannen goed te keuren om op doeltreffende wijze aan de meervoudige discriminatie het hoofd te bieden, vooral wanneer zich in een bepaald land diverse organen met discriminatieproblemen bezighouden; ***wijst er voorts op dat discriminatie van oudere vrouwen moet worden bestreden en dat hun participatie op de arbeidsmarkt moet worden bevorderd (bijvoorbeeld door programma's voor een leven lang leren), gezien hun kwetsbaarheid en hun groeiende aantal in de Unie;***

Or. en

Amendement 83
Ignasi Guardans Cambó

Ontwerpresolutie
Paragraaf 46

Ontwerpresolutie	*Amendement*
46. onderstreept dat het geweld waarmee vrouwen vanwege hun geslacht te kampen hebben, vooral binnen het gezin, op Europees en nationaal niveau moet worden erkend en bestreden, aangezien het gaat om een wijdverspreide en vaak onderschatte schending van de rechten van vrouwen, en verzoekt derhalve de lidstaten de passende en doelmatige maatregelen te treffen om aan vrouwen een leven zonder geweld te garanderen en hierbij rekening te houden met de Verklaring inzake de uitbanning van geweld jegens vrouwen[1]; ***doet een beroep op de Commissie om een wetsvoorstel in te dienen ter bestrijding van het geweld tegen vrouwen en ter bescherming van de slachtoffers ervan;***	46. onderstreept dat het geweld waarmee vrouwen vanwege hun geslacht te kampen hebben, vooral binnen het gezin, op Europees en nationaal niveau moet worden erkend en bestreden, aangezien het gaat om een wijdverspreide en vaak onderschatte schending van de rechten van vrouwen, en verzoekt derhalve de lidstaten de passende en doelmatige maatregelen te treffen om aan vrouwen een leven zonder geweld te garanderen en hierbij rekening te houden met de Verklaring inzake de uitbanning van geweld jegens vrouwen[1];

[1] Verklaring van de Verenigde Naties inzake de uitbanning van geweld tegen vrouwen, goedgekeurd op 20 december 1993.

Or. en

Amendement 84
Maria Robsahm

Ontwerpresolutie
Paragraaf 46 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie	*Amendement*
	46 bis. roept de lidstaten en de EU op om het bestaan van seksuele uitbuiting in al haar vormen te erkennen en er iets aan te doen. Lidstaten die aan de overeengekomen EU-wetgeving ter bestrijding van mensenhandel hebben voldaan, moeten ter verantwoording worden geroepen[1]. De lidstaten moeten het Protocol inzake de voorkoming, bestrijding en bestraffing van mensenhandel, in het bijzonder vrouwenhandel en kinderhandel, tot aanvulling van het Verdrag van de Verenigde Naties tegen grensoverschrijdende georganiseerde misdaad, alsook het Verdrag inzake de bestrijding van mensenhandel van de Raad van Europa ratificeren. De lidstaten moeten de rechten van slachtoffers van mensenhandel beschermen en iets te doen tegen de vraag naar vrouwen die het slachtoffer worden van mensenhandel met het oog op seksuele uitbuiting;

Or. en

[1] *Richtlijn 2004/81/EG van de Raad van 29 april 2004 betreffende de verblijfstitel die in ruil voor samenwerking met de bevoegde autoriteiten wordt afgegeven aan onderdanen van derde landen die het slachtoffer zijn van mensenhandel of hulp hebben gekregen bij illegale immigratie, kaderbesluit van 2002.*

Amendement 85
Metin Kazak

Ontwerpresolutie
Paragraaf 46 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie	*Amendement*
	46 bis. herhaalt zijn oproep tot de lidstaten om het Verdrag inzake de bestrijding van mensenhandel van de Raad van Europa ratificeren en dringt er bij de Commissie op aan het Actieplan tegen mensenhandel uit te voeren, aangezien deze praktijken ernstige schendingen van de mensenrechten zijn;

Or. en

Amendement 86
Metin Kazak

Ontwerpresolutie
Paragraaf 47

Ontwerpresolutie	*Amendement*
47. onderstreept de noodzaak de bevolking bewuster te maken van het recht op seksuele en reproductieve gezondheidszorg, en doet een beroep op de lidstaten om adequate seksuele voorlichting, informatie en diensten voor vertrouwelijk advies in te voeren en de toegang tot contraceptiemethoden te vergemakkelijken ten einde niet-gewenste zwangerschappen en gevaarlijke en illegale abortussen te voorkomen;	47. onderstreept de noodzaak de bevolking bewuster te maken van het recht op seksuele en reproductieve gezondheidszorg, en doet een beroep op de lidstaten om adequate seksuele voorlichting, informatie en diensten voor vertrouwelijk advies in te voeren en de toegang tot contraceptiemethoden te vergemakkelijken ten einde niet-gewenste zwangerschappen en gevaarlijke en illegale abortussen te voorkomen ***en bescherming te bieden aan alleenstaande ouders, die kwetsbaar zijn voor sociale uitsluiting***;

Or. en

Amendement 87
Sophia in 't Veld

Ontwerpresolutie
Paragraaf 47

Ontwerpresolutie	*Amendement*
47. onderstreept de noodzaak de bevolking bewuster te maken van het recht op seksuele en reproductieve gezondheidszorg, en doet een beroep op de lidstaten om adequate seksuele voorlichting, informatie en diensten voor vertrouwelijk advies in te voeren en de toegang tot contraceptiemethoden te vergemakkelijken ten einde niet-gewenste zwangerschappen en gevaarlijke en illegale abortussen te voorkomen;	47. onderstreept de noodzaak de bevolking bewuster te maken van het recht op seksuele en reproductieve gezondheidszorg, en doet een beroep op de lidstaten om ***ervoor te zorgen dat vrouwen ten volle van hun recht op seksuele en reproductieve gezondheidszorg gebruik kunnen maken en dat zij zo nodig toegang hebben tot veilige en legale abortus (overeenkomstig de resolutie van de Parlementaire Assemblee van de Raad van Europa van 16.4.2008) door*** adequate seksuele voorlichting, informatie en diensten voor vertrouwelijk advies in te voeren en de toegang tot contraceptiemethoden te vergemakkelijken ten einde niet-gewenste zwangerschappen en gevaarlijke en illegale abortussen te voorkomen;

Or. en

Amendement 88
Carlo Casini

Ontwerpresolutie
Paragraaf 47

Ontwerpresolutie	*Amendement*
47. onderstreept ***de noodzaak de bevolking bewuster te maken van het recht op seksuele en reproductieve gezondheidszorg, en doet een beroep op de lidstaten om adequate seksuele voorlichting, informatie en diensten voor vertrouwelijk advies in te voeren en de toegang tot contraceptiemethoden te***	47. onderstreept ***dat seksuele voorlichting ook over liefde, gezin en respect voor het leven moet gaan; vraagt dat abortus wordt voorkomen, niet alleen door verantwoordelijke voortplanting, maar ook door alle nodige bijstand tijdens de zwangerschap, zodat deze haar natuurlijke beloop kan hebben;***

vergemakkelijken ten einde niet-gewenste zwangerschappen en gevaarlijke en illegale abortussen te voorkomen;

Or. en

Amendement 89
Mario Mauro, Stefano Zappalà, Roberta Angelilli

Ontwerpresolutie
Paragraaf 47

Ontwerpresolutie	*Amendement*
47. onderstreept de noodzaak de bevolking bewuster te maken van het recht op ***seksuele en reproductieve*** gezondheidszorg, en doet een beroep op de lidstaten om adequate seksuele voorlichting, informatie en diensten voor vertrouwelijk advies in te voeren en ***de toegang tot contraceptiemethoden te vergemakkelijken ten einde niet-gewenste zwangerschappen en gevaarlijke en illegale abortussen te voorkomen***;	47. onderstreept de noodzaak de bevolking bewuster te maken van het recht op gezondheidszorg, en doet een beroep op de lidstaten om adequate seksuele voorlichting, informatie en diensten voor vertrouwelijk advies in te voeren en ***genitale verminking van vrouwen te bestrijden***;

Or. it

Amendement 90
Michael Cashman, Martine Roure

Ontwerpresolutie
Paragraaf 47 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie	*Amendement*
	47 bis. roept de lidstaten op om alle vrouwen seksuele en reproductieve gezondheidszorg en rechten te garanderen. Vrouwen moeten het recht hebben om vrij te kiezen of en wanneer zij kinderen krijgen. Alle vrouwen moeten recht hebben op en toegang hebben tot goed uitgebouwde en vertrouwelijke

advisering en gezondheidszorg met betrekking tot moederschap, ongeacht hun verblijfsstatus. Alle vrouwen moeten gratis toegang hebben tot veilige contraceptiemethoden en abortus;

Or. en

Amendement 91
Maria Robsahm

Ontwerpresolutie
Paragraaf 47 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie	*Amendement*
	47 bis. roept de lidstaten op om alle vrouwen seksuele en reproductieve gezondheidszorg en rechten te garanderen. Vrouwen moeten het recht hebben om vrij te kiezen of en wanneer zij kinderen krijgen. Alle vrouwen moeten recht hebben op en toegang hebben tot goed uitgebouwde en vertrouwelijke advisering en gezondheidszorg met betrekking tot moederschap, ongeacht hun verblijfsstatus. Alle vrouwen moeten gratis toegang hebben tot veilige contraceptiemethoden en abortus;

Or. en

Amendement 92
Maria Robsahm

Ontwerpresolutie
Paragraaf 47 ter (nieuw)

Ontwerpresolutie	*Amendement*
	47 ter. benadrukt dat vrouwen die tot etnische minderheden behoren, ongeacht hun juridische status toegang moeten krijgen tot veilige, gelijke en

cultuurgevoelige gezondheidszorg en rechten, en met name seksuele en reproductieve gezondheidszorg en rechten. Er moet een Europees wetgevingskader worden vastgesteld om de fysieke integriteit van meisjes te beschermen tegen genitale verminking in gemeenschappen die deze uitvoeren;

Or. en

Amendement 93
Maria Robsahm

Ontwerpresolutie
Paragraaf 48

Ontwerpresolutie	*Amendement*
48. onderstreept dat vrouwen, hoewel op het stuk van de werkgelegenheid voor vrouwen reeds vooruitgang is geboekt en ondanks hun hoge opleidingsniveau, nog steeds minder loon krijgen dan mannen voor hetzelfde werk en dat zij minder vertegenwoordigd zijn in leidinggevende functies en door de werkgevers met wantrouwen worden bekeken ten aanzien van zwangerschap en moederschap;	48. onderstreept dat vrouwen, hoewel op het stuk van de werkgelegenheid voor vrouwen reeds vooruitgang is geboekt en ondanks hun hoge opleidingsniveau, nog steeds minder loon krijgen dan mannen voor hetzelfde werk en dat zij minder vertegenwoordigd zijn in leidinggevende functies en door de werkgevers met wantrouwen worden bekeken ten aanzien van zwangerschap en moederschap; ***met het oog op de economische onafhankelijkheid van vrouwen en gelijkheid tussen vrouwen en mannen moeten de loonverschillen tussen mannen en vrouwen op de arbeidsmarkt worden aangepakt;***

Or. en

Amendement 94
Metin Kazak

Ontwerpresolutie
Paragraaf 48

Ontwerpresolutie	*Amendement*
48. onderstreept dat vrouwen, hoewel op het stuk van de werkgelegenheid voor vrouwen reeds vooruitgang is geboekt en ondanks hun hoge opleidingsniveau, nog steeds minder loon krijgen dan mannen voor hetzelfde werk en dat zij minder vertegenwoordigd zijn in leidinggevende functies en door de werkgevers met wantrouwen worden bekeken ten aanzien van zwangerschap en moederschap;	48. onderstreept dat vrouwen, hoewel op het stuk van de werkgelegenheid voor vrouwen reeds vooruitgang is geboekt en ondanks hun hoge opleidingsniveau, nog steeds ***vooral in bepaalde beroepen terechtkomen,*** minder loon krijgen dan mannen voor hetzelfde werk en dat zij minder vertegenwoordigd zijn in leidinggevende functies en door de werkgevers met wantrouwen worden bekeken ten aanzien van zwangerschap en moederschap;
	Or. en

Amendement 95
Metin Kazak

Ontwerpresolutie
Paragraaf 50

Ontwerpresolutie	*Amendement*
50. onderstreept de noodzaak vrouwen in hun beroepscarrière te steunen; dringt er bij de Commissie en de lidstaten op aan zowel gedeeld ouderschapsverlof als vaderschapsverlof te bevorderen en de kosten van moederschap en ouderschapsverlof evenredig te spreiden om ervoor te zorgen dat vrouwen niet langer duurdere arbeidskrachten dan mannen zijn;	50. onderstreept de noodzaak vrouwen in hun beroepscarrière te steunen; dringt er bij de Commissie en de lidstaten op aan zowel gedeeld ouderschapsverlof als vaderschapsverlof te bevorderen en de kosten van moederschap en ouderschapsverlof evenredig te spreiden om ervoor te zorgen dat vrouwen niet langer duurdere arbeidskrachten dan mannen zijn; ***onderstreept voorts de behoefte aan bewustmakingscampagnes om genderstereotiepe gezinspatronen te vermijden en te wijzen op het belang van flexibele arbeidsomstandigheden, meer kinderopvang en een volledige deelname van vrouwen met kinderen aan pensioenregelingen;***
	Or. en

Amendement 96
Stefano Zappalà, Mario Mauro, Roberta Angelilli

Ontwerpresolutie
Paragraaf 50

Ontwerpresolutie	*Amendement*
50. onderstreept de noodzaak vrouwen in hun beroepscarrière te steunen; dringt er bij de Commissie en de lidstaten op aan zowel gedeeld ouderschapsverlof als vaderschapsverlof te bevorderen en de kosten van moederschap en ouderschapsverlof evenredig te spreiden om ervoor te zorgen dat vrouwen niet langer duurdere arbeidskrachten dan mannen zijn;	50. onderstreept de noodzaak vrouwen in hun beroepscarrière te steunen***, ook door actief beleid om privéleven, werk en gezin combineerbaar te maken***; dringt er bij de Commissie en de lidstaten op aan zowel gedeeld ouderschapsverlof als vaderschapsverlof te bevorderen en de kosten van moederschap en ouderschapsverlof evenredig te spreiden om ervoor te zorgen dat vrouwen niet langer duurdere arbeidskrachten dan mannen zijn;

Or. it

Amendement 97
Maria Robsahm

Ontwerpresolutie
Paragraaf 52 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie	*Amendement*
	52 bis. erkent dat de ongelijke toegang van vrouwen tot economische middelen op de arbeidsmarkt hun toegang tot sociale bescherming, en met name pensioenrechten, ondermijnt, waardoor oudere vrouwen een groter risico op armoede lopen dan oudere mannen. Om discriminatie van vrouwen te voorkomen, is het van groot belang dat rechten in de socialebeschermingsstelsels niet op de gezinseenheid worden gebaseerd, maar individueel worden gegarandeerd. Voor de tijd die buiten de formele arbeidsmarkt

	aan zorg wordt besteed, moeten"tijdskredieteenheden" worden toegekend die meetellen bij de berekening van de volledige pensioenrechten;

Or. en

Amendement 98
Maria Robsahm

Ontwerpresolutie
Paragraaf 53

Ontwerpresolutie	*Amendement*
53. onderstreept dat het belangrijk is ervoor te zorgen dat de onderdanen van derde landen die op het grondgebied van de Europese Unie komen wonen, op de hoogte zijn van de bestaande wetgeving en de maatschappelijke conventies inzake de gelijkheid van mannen en vrouwen in de maatschappij van hun gastland, opdat discriminatie kan worden voorkomen, die voortkomt uit een gebrek aan kennis van de juridische en sociale context;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 99
Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Jaime Mayor Oreja

Ontwerpresolutie
Paragraaf 53

Ontwerpresolutie	*Amendement*
53. onderstreept dat het belangrijk is ervoor te zorgen dat de onderdanen van derde landen die op het grondgebied van de Europese Unie komen wonen, op de hoogte zijn van de bestaande wetgeving en de maatschappelijke conventies inzake de gelijkheid ***van*** mannen en vrouwen ***in de maatschappij van hun gastland***, opdat	53. onderstreept dat het belangrijk is ervoor te zorgen dat de onderdanen van derde landen die op het grondgebied van de Europese Unie komen wonen, ***alsook de EU-burgers*** op de hoogte zijn van de bestaande wetgeving en de maatschappelijke conventies inzake de gelijkheid ***tussen*** mannen en vrouwen,

discriminatie kan worden voorkomen, die voortkomt uit een gebrek aan kennis van de juridische en sociale context;	opdat discriminatie kan worden voorkomen, die voortkomt uit een gebrek aan kennis van de juridische en sociale context;
	Or. en

Amendement 100
Sarah Ludford

Ontwerpresolutie
Paragraaf 54

Ontwerpresolutie	*Amendement*
54. verzoekt de lidstaten om van de hand te wijzen dat een beroep wordt gedaan op gewoontes, tradities en de religieuze overwegingen om geweld jegens vrouwen goed te praten of te voorkomen dat beleid wordt vastgesteld dat hun leven in gevaar brengt;	54. verzoekt de lidstaten om van de hand te wijzen dat een beroep wordt gedaan op gewoontes, tradities en de religieuze overwegingen om ***discriminatie, onderdrukking of*** geweld jegens vrouwen goed te praten of te voorkomen dat beleid wordt vastgesteld dat hun leven in gevaar brengt;
	Or. en

Amendement 101
Sophia in 't Veld

Ontwerpresolutie
Paragraaf 54 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie	*Amendement*
	54 bis. verzoekt de Commissie een studie te verrichten naar discriminatie van eenpersoonshuishoudens, met name op het gebied van fiscale behandeling, sociale zekerheid, openbare diensten, gezondheidsdiensten en huisvesting;
	Or. en

Amendement 102
Mario Mauro, Stefano Zappalà, Roberta Angelilli

Ontwerpresolutie
Paragraaf 55

Ontwerpresolutie	*Amendement*
55. is van oordeel dat discriminerende opmerkingen van de zijde van politieke of religieuze leiders jegens homoseksuelen haat en geweld voeden, en verzoekt de respectieve leidinggevende instanties deze te veroordelen;	***Schrappen***

Or. it

Amendement 103
Konrad Szymański

Ontwerpresolutie
Paragraaf 55

Ontwerpresolutie	*Amendement*
55. is van oordeel dat discriminerende opmerkingen van de zijde van politieke of religieuze leiders jegens homoseksuelen haat en geweld voeden, en verzoekt de respectieve leidinggevende instanties deze te veroordelen;	***Schrappen***

Or. pl

Amendement 104
Kinga Gál

Ontwerpresolutie
Paragraaf 55

Ontwerpresolutie	*Amendement*
55. is van oordeel dat discriminerende opmerkingen ***van de zijde van politieke of religieuze leiders*** jegens homoseksuelen haat en geweld voeden, en verzoekt de	55. is van oordeel dat discriminerende opmerkingen jegens homoseksuelen haat en geweld voeden, en verzoekt de respectieve leidinggevende instanties deze

respectieve leidinggevende instanties deze te veroordelen;	te veroordelen;

Or. en

Amendement 105
Carlo Casini

Ontwerpresolutie
Paragraaf 55

Ontwerpresolutie	*Amendement*
55. is van oordeel dat discriminerende opmerkingen van de zijde van politieke ***of religieuze*** leiders jegens homoseksuelen haat en geweld voeden, en verzoekt de respectieve leidinggevende instanties deze te veroordelen;	55. is van oordeel dat discriminerende opmerkingen van de zijde van ***extremistische*** politieke leiders jegens homoseksuelen haat en geweld voeden, en verzoekt de respectieve leidinggevende instanties deze te veroordelen;

Or. it

Amendement 106
Carlo Casini

Ontwerpresolutie
Paragraaf 56

Ontwerpresolutie	*Amendement*
56. ***is verheugd over*** de publicatie van het eerste thematische verslag van het Bureau dat op zijn verzoek is opgesteld met als titel "Homofobie en discriminatie op basis van seksuele gerichtheid in de lidstaten";	56. ***neemt nota van*** de publicatie van het eerste thematische verslag van het Bureau dat op zijn verzoek is opgesteld met als titel "Homofobie en discriminatie op basis van seksuele gerichtheid in de lidstaten";

Or. it

Amendement 107
Sarah Ludford

Ontwerpresolutie
Paragraaf 56

Ontwerpresolutie	*Amendement*
56. is verheugd over de publicatie van het eerste thematische verslag van het Bureau dat op zijn verzoek is opgesteld met als titel "Homofobie en discriminatie op basis van seksuele gerichtheid in de lidstaten";	56. is verheugd over de publicatie van het eerste thematische verslag van het Bureau dat op zijn verzoek is opgesteld met als titel "Homofobie en discriminatie op basis van seksuele gerichtheid in de lidstaten" ***en verzoekt de lidstaten en de EU-instellingen dringend gevolg te geven aan de aanbevelingen van het Bureau***;

Or. en

Amendement 108
Sophia in 't Veld

Ontwerpresolutie
Paragraaf 56

Ontwerpresolutie	*Amendement*
56. is verheugd over de publicatie van het eerste thematische verslag van het Bureau dat op zijn verzoek is opgesteld met als titel "Homofobie en discriminatie op basis van seksuele gerichtheid in de lidstaten";	56. is verheugd over de publicatie van het eerste thematische verslag van het Bureau dat op zijn verzoek is opgesteld met als titel "Homofobie en discriminatie op basis van seksuele gerichtheid in de lidstaten" ***en verzoekt de lidstaten en de EU-instellingen uitvoer te geven aan de aanbevelingen van het Bureau of te laten weten waarom zij dat niet doen***;

Or. en

Amendement 109
Carlo Casini

Ontwerpresolutie
Paragraaf 57

Ontwerpresolutie	*Amendement*
57. herinnert alle lidstaten eraan dat, overeenkomstig de jurisprudentie van het Europees Hof voor de rechten van de mens, de vrijheid van samenkomst ook geldt wanneer de standpunten van degenen die van dit recht gebruik maken, indruisen tegen het meerderheidsstandpunt, en dat bijgevolg het discriminerende verbieden van optochten en het niet-voldoen aan de verplichting om een passende bescherming aan de deelnemers hieraan te bieden in strijd zijn met de beginselen die het Europees Hof voor de rechten van de mens garandeert;	57. herinnert alle lidstaten eraan dat, overeenkomstig de jurisprudentie van het Europees Hof voor de rechten van de mens, de vrijheid van samenkomst ook geldt wanneer de standpunten van degenen die van dit recht gebruik maken, indruisen tegen het meerderheidsstandpunt, en dat bijgevolg het discriminerende verbieden van optochten en het niet-voldoen aan de verplichting om een passende bescherming aan de deelnemers hieraan te bieden in strijd zijn met de beginselen die het Europees Hof voor de rechten van de mens garandeert, ***binnen de grenzen van de wetgeving en de rechtspraak ter bescherming van de openbare orde en de goede zeden;***

Or. it

Amendement 110
Sarah Ludford, Sophia in 't Veld

Ontwerpresolutie
Paragraaf 57

Ontwerpresolutie	*Amendement*
57. herinnert alle lidstaten eraan dat, overeenkomstig de jurisprudentie van het Europees Hof voor de rechten van de mens, de vrijheid van samenkomst ook geldt wanneer de standpunten van degenen die van dit recht gebruik maken, indruisen tegen het meerderheidsstandpunt, en dat bijgevolg het discriminerende verbieden van optochten en het niet-voldoen aan de verplichting om een passende bescherming aan de deelnemers hieraan te bieden in strijd zijn met de beginselen die het Europees Hof voor de rechten van de mens garandeert;	57. herinnert alle lidstaten eraan dat, overeenkomstig de jurisprudentie van het Europees Hof voor de rechten van de mens, de vrijheid van samenkomst ook geldt wanneer de standpunten van degenen die van dit recht gebruik maken, indruisen tegen het meerderheidsstandpunt, en dat bijgevolg het discriminerende verbieden van optochten en het niet-voldoen aan de verplichting om een passende bescherming aan de deelnemers hieraan te bieden in strijd zijn met de beginselen die het Europees Hof voor de rechten van de mens garandeert ***krachtens artikel 6 van het EU-Verdrag betreffende gemeenschappelijke***

Europese waarden en beginselen en krachtens het EU-Handvest van de grondrechten;

Or. en

Amendement 111
Stefano Zappalà, Mario Mauro, Roberta Angelilli

Ontwerpresolutie
Paragraaf 57

Ontwerpresolutie	*Amendement*
57. herinnert alle lidstaten eraan dat, overeenkomstig de jurisprudentie van het Europees Hof voor de rechten van de mens, de vrijheid van samenkomst ook geldt wanneer de standpunten van degenen die van dit recht gebruik maken, indruisen tegen het meerderheidsstandpunt, en dat ***bijgevolg het discriminerende verbieden van optochten en het niet-voldoen aan*** de ***verplichting om een passende bescherming aan de deelnemers hieraan te bieden in strijd zijn met de*** beginselen die het Europees Hof voor de rechten van de mens garandeert;	57. herinnert alle lidstaten eraan dat, overeenkomstig de jurisprudentie van het Europees Hof voor de rechten van de mens, de vrijheid van samenkomst ook geldt wanneer de standpunten van degenen die van dit recht gebruik maken, indruisen tegen het meerderheidsstandpunt, en dat ***deze vrijheid dus moet worden gegarandeerd overeenkomstig*** de ***nationale regelgeving en de*** beginselen die het Europees Hof voor de rechten van de mens garandeert;

Or. it

Amendement 112
Martine Roure

Ontwerpresolutie
Paragraaf 57 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie	*Amendement*
	57 bis. verzoekt de lidstaten die wetgeving betreffende partnerschappen tussen personen van hetzelfde geslacht hebben vastgesteld, om door andere lidstaten vastgestelde bepalingen met soortgelijke

	rechtsgevolgen te erkennen; verzoekt de Commissie richtsnoeren vast te stellen voor de wederzijdse erkenning van de bestaande wetgeving door de lidstaten, om te garanderen dat het recht van vrij verkeer van homoseksuele koppels in de Europese Unie onder dezelfde voorwaarden wordt toegepast als voor heteroseksuele koppels;

Or. fr

Amendement 113
Carlo Casini

Ontwerpresolutie
Paragraaf 58

Ontwerpresolutie	*Amendement*
58. dringt er bij de Commissie op aan voorstellen in te dienen om ervoor te zorgen dat de lidstaten het beginsel van wederzijdse erkenning van homoseksuele echtparen, of zij nu gehuwd zijn of in een geregistreerde partnerschap samenleven, toepassen, met name wanneer deze het in het Gemeenschapsrecht vastgelegde recht op vrij verkeer uitoefenen;	***Schrappen***

Or. it

Amendement 114
Mario Mauro, Stefano Zappalà, Roberta Angelilli

Ontwerpresolutie
Paragraaf 58

Ontwerpresolutie	*Amendement*
58. dringt er bij de Commissie op aan voorstellen in te dienen om ervoor te zorgen dat de lidstaten het beginsel van	***Schrappen***

wederzijdse erkenning van homoseksuele echtparen, of zij nu gehuwd zijn of in een geregistreerde partnerschap samenleven, toepassen, met name wanneer deze het in het Gemeenschapsrecht vastgelegde recht op vrij verkeer uitoefenen;

Or. it

Amendement 115
Konrad Szymański

Ontwerpresolutie
Paragraaf 58

Ontwerpresolutie	*Amendement*
58. dringt er bij de Commissie op aan voorstellen in te dienen om ervoor te zorgen dat de lidstaten het beginsel van wederzijdse erkenning van homoseksuele echtparen, of zij nu gehuwd zijn of in een geregistreerde partnerschap samenleven, toepassen, met name wanneer deze het in het Gemeenschapsrecht vastgelegde recht op vrij verkeer uitoefenen;	***Schrappen***

Or. pl

Amendement 116
Sarah Ludford, Sophia in 't Veld

Ontwerpresolutie
Paragraaf 58 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie	*Amendement*
	58 bis. verzoekt de lidstaten die dat nog niet hebben gedaan om, in toepassing van het gelijkheidsbeginsel, wetgevingsmaatregelen te nemen om een eind te maken aan de discriminatie die homoseksuele koppels ondervinden door deze relaties te erkennen;

Or. en

Amendement 117
Carlo Casini

Ontwerpresolutie
Paragraaf 59

Ontwerpresolutie	*Amendement*
59. verzoekt de Commissie een studie te verrichten naar de situatie van transseksuelen in de lidstaten en in de kandidaat-landen, met name naar de risico's van intimidatie en geweld;	***Schrappen***

Or. it

Amendement 118
Ignasi Guardans Cambó

Ontwerpresolutie
Paragraaf 59

Ontwerpresolutie	*Amendement*
59. verzoekt de Commissie een studie te verrichten naar de situatie van transseksuelen in de lidstaten en in de kandidaat-landen, met name naar de risico's van intimidatie en geweld;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 119
Sarah Ludford, Sophia in 't Veld

Ontwerpresolutie
Paragraaf 59

Ontwerpresolutie	*Amendement*
59. verzoekt de Commissie een studie te verrichten naar de situatie van	59. verzoekt de Commissie ***ervoor te zorgen dat de lidstaten asiel verlenen aan***

transseksuelen in de lidstaten en in de kandidaat-landen, met name naar de risico's van intimidatie en geweld;	***mensen die op de vlucht zijn voor vervolging op grond van hun seksuele geaardheid in hun land van oorsprong, initiatieven op bilateraal en multilateraal niveau te nemen om een eind te maken aan de vervolging van mensen op grond van hun seksuele geaardheid, en*** een studie te verrichten naar de situatie van transseksuelen in de lidstaten en in de kandidaat-landen, met name naar de risico's van intimidatie en geweld;

Or. en

Amendement 120
Kinga Gál

Ontwerpresolutie
Paragraaf 60

Ontwerpresolutie	*Amendement*
60. dringt er bij de Raad en de Commissie, alsmede bij de verschillende plaatselijke, regionale en nationale overheidsinstanties van de lidstaten op aan om hun maatregelen ter bestrijding van antisemitisme en aanvallen op minderheidsgroeperingen, met inbegrip van *de* Roma en *de* onderdanen uit derde landen, in de lidstaten zodanig te coördineren dat de beginselen van tolerantie en niet-discriminatie worden nageleefd en de sociale, economische en politieke integratie wordt bevorderd;	60. dringt er bij de Raad en de Commissie, alsmede bij de verschillende plaatselijke, regionale en nationale overheidsinstanties van de lidstaten op aan om hun maatregelen ter bestrijding van antisemitisme en aanvallen op minderheidsgroeperingen, met inbegrip van Roma***, traditionele nationale minderheden*** en onderdanen uit derde landen, in de lidstaten zodanig te coördineren dat de beginselen van tolerantie en niet-discriminatie worden nageleefd en de sociale, economische en politieke integratie wordt bevorderd;

Or. en

Amendement 121
Tatjana Ždanoka

Ontwerpresolutie
Paragraaf 60

Ontwerpresolutie	*Amendement*
60. dringt er bij de Raad en de Commissie, alsmede bij de verschillende plaatselijke, regionale en nationale overheidsinstanties van de lidstaten op aan om hun maatregelen ter bestrijding van antisemitisme en aanvallen op minderheidsgroeperingen, met inbegrip van *de* Roma en *de* onderdanen uit derde landen, in de lidstaten zodanig te coördineren dat de beginselen van tolerantie en niet-discriminatie worden nageleefd en de sociale, economische en politieke integratie wordt bevorderd;	60. dringt er bij de Raad en de Commissie, alsmede bij de verschillende plaatselijke, regionale en nationale overheidsinstanties van de lidstaten op aan om hun maatregelen ter bestrijding van antisemitisme en aanvallen op minderheidsgroeperingen, met inbegrip van Roma en onderdanen uit derde landen, in de lidstaten zodanig te coördineren dat de beginselen van tolerantie en niet-discriminatie worden nageleefd en de sociale, economische en politieke integratie wordt bevorderd; ***verzoekt de lidstaten die dat nog niet hebben gedaan om de Commissie voor de uitbanning van rassendiscriminatie van de Verenigde Naties bevoegd te verklaren om individuele meldingen in het kader van het Internationaal Verdrag inzake de uitbanning van alle vormen van rassendiscriminatie te ontvangen en te onderzoeken;***

Or. en

Amendement 122
Kinga Gál

Ontwerpresolutie
Paragraaf 61

Ontwerpresolutie	*Amendement*
61. dringt bij de lidstaten aan op de vastberaden vervolging van elke uiting van haat in de vorm van racistische mediaprogramma's en artikelen waarin intolerantie wordt gepredikt, in de vorm	61. dringt bij de lidstaten aan op de vastberaden vervolging van elke uiting van haat in de vorm van racistische mediaprogramma's en artikelen waarin intolerantie wordt gepredikt, in de vorm

van haatmisdrijven jegens Roma, immigranten, buitenlanders en andere minderheidsgroeperingen, alsmede door muziekgroepen en tijdens neonaziconcerten, die vaak ongehinderd kunnen plaatsvinden;	van haatmisdrijven jegens Roma, immigranten, buitenlanders***, traditionele nationale minderheden*** en andere minderheidsgroeperingen, alsmede door muziekgroepen en tijdens neonaziconcerten, die vaak ongehinderd kunnen plaatsvinden;

Or. en

Amendement 123
Metin Kazak

Ontwerpresolutie
Paragraaf 61

Ontwerpresolutie	*Amendement*
61. dringt bij de lidstaten aan op de vastberaden vervolging van elke uiting van haat in de vorm van racistische mediaprogramma's en artikelen waarin intolerantie wordt gepredikt, in de vorm van haatmisdrijven jegens Roma, immigranten, buitenlanders en andere minderheidsgroeperingen, alsmede door muziekgroepen en tijdens neonaziconcerten, die vaak ongehinderd kunnen plaatsvinden;	61. dringt bij de lidstaten aan op de vastberaden vervolging van elke uiting van haat in de vorm van racistische mediaprogramma's en artikelen waarin intolerantie wordt gepredikt, in de vorm van haatmisdrijven jegens Roma, immigranten, buitenlanders en andere minderheidsgroeperingen, alsmede door muziekgroepen en tijdens neonaziconcerten, die vaak ongehinderd kunnen plaatsvinden; ***dringt er eveneens bij politieke partijen en bewegingen die een sterke invloed uitoefenen op de massamedia op aan zich te onthouden van een haatdiscours en van laster jegens minderheidsgroeperingen in de Unie;***

Or. en

Amendement 124
Konrad Szymański

Ontwerpresolutie
Paragraaf 62

Ontwerpresolutie	*Amendement*
62. verzoekt de sociale partners ***om een aanzienlijke inspanning te leveren*** om discriminatie op grond van handicap of leeftijd de kop in te drukken en om de toegang van bejaarden en gehandicapten tot de arbeidsmarkt en opleidingsprogramma's ingrijpend te verbeteren;	62. verzoekt de ***lidstaten te zorgen voor een nog grotere betrokkenheid van de*** sociale partners ***bij het nemen van maatregelen*** om discriminatie op grond van handicap of leeftijd de kop in te drukken en om de toegang van bejaarden en gehandicapten tot de arbeidsmarkt en opleidingsprogramma's ingrijpend te verbeteren;
	Or. en

Amendement 125
Tatjana Ždanoka

Ontwerpresolutie
Paragraaf 62

Ontwerpresolutie	*Amendement*
62. verzoekt de sociale partners om een aanzienlijke inspanning te leveren om discriminatie op grond van handicap of leeftijd de kop in te drukken en om de toegang van bejaarden en gehandicapten tot de arbeidsmarkt en opleidingsprogramma's ingrijpend te verbeteren;	62. verzoekt de sociale partners om een aanzienlijke inspanning te leveren om discriminatie op grond van handicap of leeftijd de kop in te drukken en om de toegang van bejaarden en gehandicapten tot de arbeidsmarkt en opleidingsprogramma's ingrijpend te verbeteren; ***verzoekt alle lidstaten die dit nog niet hebben gedaan om het Verdrag van de Verenigde Naties inzake de rechten van personen met een handicap en het facultatieve protocol bij dit verdrag te ratificeren;***
	Or. en

Amendement 126
Kinga Gál

Ontwerpresolutie
Paragraaf 63

Ontwerpresolutie	*Amendement*
63. is van oordeel dat het belangrijk is ervoor te zorgen dat allen die geriatrische zorg of verpleging voor ziekte of invaliditeit behoeven, over toegang tot zorg en behandeling van goede kwaliteit beschikken;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 127
Metin Kazak

Ontwerpresolutie
Paragraaf 63

Ontwerpresolutie	*Amendement*
63. is van oordeel dat het belangrijk is ervoor te zorgen dat allen die geriatrische zorg of verpleging voor ziekte of invaliditeit behoeven, over toegang tot zorg en behandeling van goede kwaliteit beschikken;	63. is van oordeel dat het belangrijk is ervoor te zorgen dat allen die geriatrische zorg of verpleging voor ziekte of invaliditeit behoeven, over toegang tot zorg en behandeling van goede kwaliteit beschikken; ***wijst erop dat het nodig is bijzondere aandacht te besteden aan zorgverlening en de bescherming van gehandicapte kinderen;***

Or. en

Amendement 128
Ignasi Guardans Cambó

Ontwerpresolutie
Paragraaf 64

Ontwerpresolutie	*Amendement*
64. wijst andermaal op het feit dat de grondrechten niet ophouden bij de kazernepoorten en dat zij tevens volledig gelden voor burgers in uniform, dat wil	***Schrappen***

zeggen het personeel van de strijdkrachten;

Or. en

Amendement 129
Mario Mauro, Stefano Zappalà, Roberta Angelilli

Ontwerpresolutie
Paragraaf 65

Ontwerpresolutie	*Amendement*
65. beveelt aan alle lidstaten van de Unie aan om aan hun militair personeel het recht toe te kennen beroepsorganisaties op te richten, hiervan lid te worden en zich in het kader hiervan actief in te zetten, alsmede het recht op collectieve arbeidsonderhandelingen om hun sociale belangen te verdedigen;	***Schrappen***

Or. it

Amendement 130
Ignasi Guardans Cambó

Ontwerpresolutie
Paragraaf 65

Ontwerpresolutie	*Amendement*
65. beveelt aan alle lidstaten van de Unie aan om aan hun militair personeel het recht toe te kennen beroepsorganisaties op te richten, hiervan lid te worden en zich in het kader hiervan actief in te zetten, alsmede het recht op collectieve arbeidsonderhandelingen om hun sociale belangen te verdedigen;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 131
Kinga Gál

Ontwerpresolutie
Paragraaf 66

Ontwerpresolutie	*Amendement*
66. doet een beroep op de lidstaten om aan hun militaire personeel in actieve dienst het recht toe te kennen zich kandidaat bij verkiezingen te stellen en lid van democratische politieke partijen worden;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 132
Ignasi Guardans Cambó

Ontwerpresolutie
Paragraaf 66

Ontwerpresolutie	*Amendement*
66. doet een beroep op de lidstaten om aan hun militaire personeel in actieve dienst het recht toe te kennen zich kandidaat bij verkiezingen te stellen en lid van democratische politieke partijen worden;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 133
Mario Mauro, Stefano Zappalà, Roberta Angelilli

Ontwerpresolutie
Paragraaf 66

Ontwerpresolutie	*Amendement*
66. doet een beroep op de lidstaten om aan hun militaire personeel in actieve dienst het recht toe te kennen zich kandidaat bij verkiezingen te stellen en lid van	***Schrappen***

democratische politieke partijen worden;

Or. it

Amendement 134
Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Jaime Mayor Oreja

Ontwerpresolutie
Paragraaf 66 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie	*Amendement*
	66 bis. roept de lidstaten op te waarborgen dat het militaire personeel recht heeft op toegang tot pastorale zorg;

Or. en

Amendement 135
Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Jaime Mayor Oreja

Ontwerpresolutie
Paragraaf 67

Ontwerpresolutie	*Amendement*
67. beveelt aan de lidstaten aan om een onafhankelijke civiele instanties op te richten, een "ombudsman", die vooral tot taak heeft om erop toe te zien dat de grondrechten in de strijdkrachten worden geëerbiedigd;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 136
Mario Mauro, Stefano Zappalà, Roberta Angelilli

Ontwerpresolutie
Paragraaf 67

Ontwerpresolutie	*Amendement*
67. beveelt aan de lidstaten aan om een onafhankelijke civiele instanties op te richten, een "ombudsman", die vooral tot taak heeft om erop toe te zien dat de grondrechten in de strijdkrachten worden geëerbiedigd;	***Schrappen***

Or. it

Amendement 137
Martine Roure

Ontwerpresolutie
Kopje tussen de paragrafen 67 en 68

Ontwerpresolutie	*Amendement*
Toegang tot bescherming	Toegang tot ***internationale*** bescherming ***en legale immigratie***

Or. fr

Amendement 138
Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Jaime Mayor Oreja

Ontwerpresolutie
Paragraaf 68

Ontwerpresolutie	*Amendement*
68. is ***geschokt door*** het tragische lot van de mensen die sterven bij hun pogingen het Europese grondgebied te bereiken, aangezien er vrijwel geen manieren bestaan om vanuit derde landen legaal naar de Europese Unie te migreren, hetgeen tot gevolg heeft dat de migranten in de handen van smokkelaars of handelaars terechtkomen en/of hun leven wagen tijdens de reis naar Europa waardoor elk jaar duizenden doden vallen;	68. is ***uitermate bezorgd over*** het tragische lot van de mensen die sterven bij hun pogingen het Europese grondgebied te bereiken, aangezien er vrijwel geen manieren bestaan om vanuit derde landen legaal naar de Europese Unie te migreren, hetgeen tot gevolg heeft dat de migranten in de handen van smokkelaars of handelaars terechtkomen en/of hun leven wagen tijdens de reis naar Europa waardoor elk jaar duizenden doden vallen;

Or. en

Amendement 139
Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Jaime Mayor Oreja

Ontwerpresolutie
Paragraaf 69

Ontwerpresolutie	*Amendement*
69. verzoekt de Commissie en de lidstaten om een ***realistisch*** migratiebeleid op de lange termijn in te voeren, alsmede soepelere regels voor asielzoekers in plaats van al hun inspanningen te concentreren op de preventie van illegale immigratie en hierbij een steeds groter arsenaal aan controlemaatregelen aan de grens te ontplooien waarbij het aan de nodige mechanismen ontbreekt om potentiële asielzoekers aan de grenzen van Europa te identificeren, hetgeen leidt tot een schending van het beginsel van non-refoulement, zoals vastgelegd in het Verdrag betreffende de status van vluchtelingen van 1951;	69. verzoekt de Commissie en de lidstaten om een ***doeltreffend*** migratiebeleid op de lange termijn in te voeren, alsmede soepelere regels voor asielzoekers in plaats van al hun inspanningen te concentreren op de preventie van illegale immigratie en hierbij een steeds groter arsenaal aan controlemaatregelen aan de grens te ontplooien waarbij het aan de nodige mechanismen ontbreekt om potentiële asielzoekers aan de grenzen van Europa te identificeren, hetgeen leidt tot een schending van het beginsel van non-refoulement, zoals vastgelegd in het Verdrag betreffende de status van vluchtelingen van 1951;

Or. en

Amendement 140
Ignasi Guardans Cambó

Ontwerpresolutie
Paragraaf 69

Ontwerpresolutie	*Amendement*
69. verzoekt de Commissie en de lidstaten om een realistisch migratiebeleid op de lange termijn in te voeren***, alsmede soepelere regels voor asielzoekers in plaats van al hun inspanningen te concentreren op de preventie van illegale immigratie en hierbij een steeds groter arsenaal aan controlemaatregelen aan de***	69. verzoekt de Commissie en de lidstaten om een realistisch migratiebeleid op de lange termijn in te voeren;

grens te ontplooien waarbij het aan de nodige mechanismen ontbreekt om potentiële asielzoekers aan de grenzen van Europa te identificeren, hetgeen leidt tot een schending van het beginsel van non-refoulement, zoals vastgelegd in het Verdrag betreffende de status van vluchtelingen van 1951;

Or. en

Amendement 141
Martine Roure

Ontwerpresolutie
Paragraaf 69

Ontwerpresolutie	*Amendement*
69. verzoekt de Commissie en de lidstaten om een realistisch migratiebeleid op de lange termijn in te voeren, alsmede ***soepelere regels*** voor asielzoekers in plaats van al hun inspanningen te concentreren op de preventie van illegale immigratie en hierbij een steeds groter arsenaal aan controlemaatregelen aan de grens te ontplooien waarbij het aan de nodige mechanismen ontbreekt om potentiële asielzoekers aan de grenzen van Europa te identificeren, hetgeen leidt tot een schending van het beginsel van non-refoulement, zoals vastgelegd in het Verdrag betreffende de status van vluchtelingen van 1951;	69. verzoekt de Commissie en de lidstaten een realistisch migratiebeleid op de lange termijn in te voeren, alsmede ***te zorgen voor effectieve toegang tot het grondgebied en tot een procedure*** voor asielzoekers*,* in plaats van al hun inspanningen te concentreren op de preventie van illegale immigratie en hierbij een steeds groter arsenaal aan controlemaatregelen aan de grens te ontplooien waarbij het aan de nodige mechanismen ontbreekt om potentiële asielzoekers aan de grenzen van Europa te identificeren, hetgeen leidt tot een schending van het beginsel van non-refoulement, zoals vastgelegd in het Verdrag betreffende de status van vluchtelingen van 1951;

Or. fr

Amendement 142
Mario Mauro, Stefano Zappalà, Roberta Angelilli

Ontwerpresolutie
Paragraaf 69

Ontwerpresolutie	*Amendement*
69. verzoekt de Commissie en de lidstaten om een realistisch migratiebeleid op de lange termijn in te voeren, alsmede ***soepelere regels voor asielzoekers in plaats van al hun inspanningen te concentreren op de preventie van*** illegale immigratie ***en hierbij een steeds groter arsenaal aan controlemaatregelen aan de grens te ontplooien waarbij het aan de nodige mechanismen ontbreekt om potentiële asielzoekers aan de grenzen van Europa te identificeren, hetgeen leidt tot een schending van*** het beginsel van non-refoulement, zoals vastgelegd in het Verdrag betreffende de status van vluchtelingen van 1951;	69. verzoekt de Commissie en de lidstaten om een realistisch migratiebeleid op de lange termijn in te voeren, almede ***maatregelen om*** illegale migratie ***te voorkomen, op basis van de allesomvattende aanpak die is uiteengezet in de mededeling die door de Commissie in maart 2007 is gepubliceerd***; ***roept bovendien op tot een betere coördinatie van de regels met betrekking tot asielzoekers, in overeenstemming met*** het beginsel van non-refoulement, zoals vastgelegd in het Verdrag betreffende de status van vluchtelingen van 1951;

Or. it

Amendement 143
Tatjana Ždanoka

Ontwerpresolutie
Paragraaf 69

Ontwerpresolutie	*Amendement*
69. verzoekt de Commissie en de lidstaten om een realistisch ***migratiebeleid*** op de lange termijn in te voeren, alsmede soepelere regels voor asielzoekers in plaats van al hun inspanningen te concentreren op de preventie van illegale immigratie en hierbij een steeds groter arsenaal aan controlemaatregelen aan de grens te ontplooien waarbij het aan de nodige mechanismen ontbreekt om potentiële asielzoekers aan de grenzen van Europa te	69. verzoekt de Commissie en de lidstaten om een realistisch ***beleid voor legale migratie*** op de lange termijn in te voeren, ***met inbegrip van een minder restrictief visumbeleid en effectieve toegang tot het grondgebied van de EU,*** alsmede soepelere regels voor asielzoekers***, met inbegrip van daadwerkelijke toegang tot de procedure,*** in plaats van al hun inspanningen te concentreren op de preventie van illegale immigratie en hierbij

identificeren, hetgeen leidt tot een schending van het beginsel van non-refoulement, zoals vastgelegd in het Verdrag betreffende de status van vluchtelingen van 1951;	een steeds groter arsenaal aan controlemaatregelen aan de grens te ontplooien waarbij het aan de nodige mechanismen ontbreekt om potentiële asielzoekers aan de grenzen van Europa te identificeren, hetgeen leidt tot een schending van het beginsel van non-refoulement, zoals vastgelegd in het Verdrag betreffende de status van vluchtelingen van 1951;
	Or. en

Amendement 144
Maria Robsahm

Ontwerpresolutie
Paragraaf 69 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie	*Amendement*
	69 bis. roept de lidstaten op de richtsnoeren van de UNHRC met betrekking tot gender (2002) toe te passen bij de tenuitvoerlegging van de bestaande Europese richtlijnen inzake asiel; vrouwen kunnen politieke handelingen en vervolgingen op een andere manier ervaren dan mannen; de begrippen politiek en vervolging zijn in het verleden door landen in het kader van mannelijke ervaringen geïnterpreteerd, waardoor de politieke ideeën van vrouwen op het vlak van genderrollen alsook seksegerelateerd geweld en/of discriminatie vaak worden uitgesloten door landen of door niet-overheidsactoren; de bescherming en bevordering van de rechten van vrouwelijke vluchtelingen en ontheemden moet worden verzekerd, en seksueel oorlogsgeweld moet worden beschouwd als een geldige reden voor asiel;
	Or. en

Amendement 145
Martine Roure

Ontwerpresolutie
Paragraaf 70

Ontwerpresolutie	*Amendement*
70. verzoekt de Raad de respectieve taken van het Europees Agentschap voor het beheer van de operationele samenwerking aan de buitengrenzen van de lidstaten van de Europese Unie (FRONTEX) en van de lidstaten te verduidelijken, aangezien er een gebrek aan duidelijkheid en transparantie bestaat over de precieze reikwijdte van de coördinatietaak van FRONTEX en over de wijze waarop de operaties worden doorgevoerd, om ervoor te zorgen dat bij de controles aan de grenzen de mensenrechten worden geëerbiedigd; acht het dringend noodzakelijk het mandaat van FRONTEX aan te passen om hierin de redding op zee op te nemen;	70. verzoekt de Raad de respectieve taken van het Europees Agentschap voor het beheer van de operationele samenwerking aan de buitengrenzen van de lidstaten van de Europese Unie (FRONTEX) en van de lidstaten te verduidelijken, aangezien er een gebrek aan duidelijkheid en transparantie bestaat over de precieze reikwijdte van de coördinatietaak van FRONTEX en over de wijze waarop de operaties worden doorgevoerd, om ervoor te zorgen dat bij de controles aan de grenzen de mensenrechten worden geëerbiedigd; acht het dringend noodzakelijk het mandaat van FRONTEX aan te passen om hierin de redding op zee op te nemen***; verzoekt om democratische controle van het Europees Parlement bij de sluiting van akkoorden door FRONTEX met derde landen, met name met betrekking tot de gezamenlijke organisatie van terugkeer;***

Or. fr

Amendement 146
Jeanine Hennis-Plasschaert

Ontwerpresolutie
Paragraaf 73

Ontwerpresolutie	*Amendement*
73. ***dringt aan op de harmonisatie op Europees niveau van de criteria op basis waarvan de vluchtelingenstatus wordt toegekend met als doel de percentages voor de erkenning van deze status in de***	73. ***dringt er bij de Commissie en in het bijzonder bij de Raad op aan om de toekomstgerichte Europese strategie op het vlak van asiel op een snelle en ambitieuze manier door te voeren bij de***

lidstaten gelijk te trekken; stelt immers vast dat het huidige stelsel een soort "asielloterij" in het leven roept, zoals blijkt uit de diametraal uiteenlopende percentages bij de toekenning van de vluchtelingenstatus onder soortgelijke groepen asielzoekers in de verschillende lidstaten; onderstreept dat bij deze criteria strikte normen moeten worden nageleefd en geen afgezwakte minimumnormen, aangezien de capaciteit voor de opvang en bescherming van asielzoekers een kenmerk van onze Europese samenlevingen is;	***uitvoering van Fase II, met inbegrip van de herziening van de richtlijn inzake minimumnormen voor procedures in de lidstaten voor de toekenning en intrekking van de vluchtelingenstatus en de richtlijn inzake minimumnormen voor de erkenning van onderdanen van derde landen en staatlozen als vluchteling of als persoon die anderszins internationale bescherming behoeft, en de inhoud van de verleende bescherming, alsmede de oprichting van een Europees ondersteuningsbureau voor asielzaken;***

Or. en

Amendement 147
Ignasi Guardans Cambó

Ontwerpresolutie
Paragraaf 73

Ontwerpresolutie	*Amendement*
73. dringt aan op de harmonisatie op Europees niveau van de criteria op basis waarvan de vluchtelingenstatus wordt toegekend met als doel de percentages voor de erkenning van deze status in de lidstaten gelijk te trekken; stelt immers vast dat het huidige stelsel ***een soort "asielloterij" in het leven roept, zoals blijkt uit*** de ***diametraal uiteenlopende*** percentages bij de toekenning van de vluchtelingenstatus onder soortgelijke groepen asielzoekers in de verschillende lidstaten; onderstreept dat bij deze criteria strikte normen moeten worden nageleefd en geen afgezwakte minimumnormen, aangezien de capaciteit voor de opvang en bescherming van asielzoekers een kenmerk van onze Europese samenlevingen is;	73. dringt aan op de harmonisatie op Europees niveau van de criteria op basis waarvan de vluchtelingenstatus wordt toegekend met als doel de percentages voor de erkenning van deze status in de lidstaten gelijk te trekken; stelt immers vast dat ***krachtens*** het huidige stelsel de percentages bij de toekenning van de vluchtelingenstatus onder soortgelijke groepen asielzoekers in de verschillende lidstaten ***diametraal uiteenlopen***; onderstreept dat bij deze criteria strikte normen moeten worden nageleefd en geen afgezwakte minimumnormen, aangezien de capaciteit voor de opvang en bescherming van asielzoekers een kenmerk van onze Europese samenlevingen is;

Or. en

Amendement 148
Martine Roure

Ontwerpresolutie
Paragraaf 73

Ontwerpresolutie	*Amendement*
73. dringt aan op de harmonisatie op Europees niveau van de criteria op basis waarvan de vluchtelingenstatus wordt toegekend met als doel de percentages voor de erkenning van deze status in de lidstaten gelijk te trekken; stelt immers vast dat het huidige stelsel een soort "asielloterij" in het leven roept, zoals blijkt uit de diametraal uiteenlopende percentages bij de toekenning van de vluchtelingenstatus onder soortgelijke groepen asielzoekers in de verschillende lidstaten; onderstreept dat bij deze criteria strikte normen moeten worden nageleefd en geen ***afgezwakte minimumnormen***, aangezien de capaciteit voor de opvang en bescherming van asielzoekers een kenmerk van onze Europese samenlevingen is;	73. dringt aan op de harmonisatie op Europees niveau van de criteria op basis waarvan de vluchtelingenstatus wordt toegekend ***door een gemeenschappelijk Europees asielstelsel in te voeren,*** met als doel de percentages voor de erkenning van deze status in de lidstaten gelijk te trekken; stelt immers vast dat het huidige stelsel een soort "asielloterij" in het leven roept, zoals blijkt uit de diametraal uiteenlopende percentages bij de toekenning van de vluchtelingenstatus onder soortgelijke groepen asielzoekers in de verschillende lidstaten; onderstreept dat bij deze criteria strikte normen moeten worden nageleefd en geen ***sprake moet zijn van een neerwaartse harmonisatie***, aangezien de capaciteit voor de opvang en bescherming van asielzoekers een kenmerk van onze Europese samenlevingen is;

Or. fr

Amendement 149
Jeanine Hennis-Plasschaert

Ontwerpresolutie
Paragraaf 74

Ontwerpresolutie	*Amendement*
74. is verontrust over de praktijk in meerdere lidstaten om, middels procedurebeperkingen die worden toegepast op de overgedragen asielzoekers van "Dublin", asielverzoeken te	***Schrappen***

verwerpen die in afwezigheid van de asielzoekers zijn ingediend of verzoeken wegens de afwezigheid van de asielzoekers als ingetrokken te beschouwen, hetgeen in aanleg vele asielzoekers de mogelijkheid ontneemt om de gefundeerdheid van hun verzoek te laten beoordelen of zelfs beroep aan te tekenen;

Or. en

Amendement 150
Ignasi Guardans Cambó

Ontwerpresolutie
Paragraaf 75

Ontwerpresolutie	*Amendement*
75. betreurt bovendien het feit dat sommige lidstaten systematisch gebruik maken van de detentie van asielzoekers die hun overdracht naar de lidstaat afwachten welke verantwoordelijk is voor de behandeling van hun verzoek; is van mening dat deze personen niet in detentie mogen worden gehouden;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 151
Jeanine Hennis-Plasschaert

Ontwerpresolutie
Paragraaf 76

Ontwerpresolutie	*Amendement*
76. verzoekt alle lidstaten om de bepalingen van de richtlijn inzake opvang eveneens toe te passen op de overgedragen asielzoekers van "Dublin" en hierin de zones op te nemen die hiervan zijn uitgesloten, zoals de	***Schrappen***

detentiecentra en transitgebieden; onderstreept het feit dat passende opvangomstandigheden van essentieel belang zijn voor het functioneren van een billijke en doelmatige asielprocedure en dat bij de opvang moet worden gezorgd voor het welzijn en de waardigheid van elke persoon;

Or. en

Amendement 152
Jeanine Hennis-Plasschaert

Ontwerpresolutie
Paragraaf 77

Ontwerpresolutie	*Amendement*
77. verzoekt de lidstaten om voor een fysieke opvang te zorgen waarmee toereikende basisvoorwaarden voor de gezondheid en het levensonderhoud van alle asielzoekers worden geboden;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 153
Jeanine Hennis-Plasschaert

Ontwerpresolutie
Paragraaf 79

Ontwerpresolutie	*Amendement*
79. wijst andermaal op het feit dat migranten die geen asielverzoek indienen, ook in specifieke geschikte structuren moeten worden opgevangen waar zij met behulp van tolken en hiertoe opgeleide culturele werkers kennis kunnen nemen van hun rechten en de mogelijkheden die het recht van het land van ontvangst, het Gemeenschapsrecht en de internationale	79. wijst andermaal op het feit dat migranten die geen asielverzoek indienen, ook in specifieke geschikte structuren moeten worden opgevangen waar zij met behulp van tolken en hiertoe opgeleide culturele werkers kennis kunnen nemen van hun rechten en de mogelijkheden die het recht van het land van ontvangst, het Gemeenschapsrecht en de internationale

verdragen bieden; ***onderstreept dat de opvangstructuren geen detentiecentra mogen zijn;***

verdragen bieden;

Or. en

Amendement 154
Mario Mauro, Stefano Zappalà, Roberta Angelilli

Ontwerpresolutie
Paragraaf 79

Ontwerpresolutie	*Amendement*
79. wijst andermaal op het feit dat migranten die geen asielverzoek indienen, ook in specifieke geschikte structuren moeten worden opgevangen waar zij met behulp van tolken en hiertoe opgeleide culturele werkers kennis kunnen nemen van hun rechten en de mogelijkheden die het recht van het land van ontvangst, het Gemeenschapsrecht en de internationale verdragen bieden; ***onderstreept dat de opvangstructuren geen detentiecentra mogen zijn;***	79. wijst andermaal op het feit dat migranten die geen asielverzoek indienen, ook in specifieke geschikte structuren moeten worden opgevangen waar zij met behulp van tolken en hiertoe opgeleide culturele werkers kennis kunnen nemen van hun rechten en de mogelijkheden die het recht van het land van ontvangst, het Gemeenschapsrecht en de internationale verdragen bieden;

Or. it

Amendement 155
Martine Roure

Ontwerpresolutie
Paragraaf 80

Ontwerpresolutie	*Amendement*
80. dringt erop aan speciale aandacht te besteden aan de situatie van vluchtelingen-, asielzoekende en migrerende kinderen en van de kinderen van asielzoekers, vluchtelingen of mensen zonder identiteitspapieren, opdat elk kind zijn rechten, zoals vastgelegd in het Verdrag van de Verenigde Naties inzake de rechten	80. dringt erop aan speciale aandacht te besteden aan de situatie van vluchtelingen-, asielzoekende en migrerende kinderen en van de kinderen van asielzoekers, vluchtelingen of mensen zonder identiteitspapieren, opdat elk kind zijn rechten, zoals vastgelegd in het Verdrag van de Verenigde Naties inzake de rechten

van het kind, met inbegrip van het recht op non-discriminatie, volledig kan uitoefenen, en in alle genomen maatregelen in de eerste plaats rekening te houden met het belang van het kind; veroordeelt de ontwikkeling in sommige lidstaten van een parallel systeem voor onderwijs, zorg en bijstand voor de kinderen van onderdanen en voor de kinderen van niet-onderdanen; veroordeelt situaties waarin voorrang wordt gegeven aan de toepassing van de wetgeving inzake immigratie boven de bepalingen inzake de bescherming van het kind;

van het kind, met inbegrip van het recht op non-discriminatie, volledig kan uitoefenen, en in alle genomen maatregelen in de eerste plaats rekening te houden met het ***hogere*** belang van het kind; veroordeelt de ontwikkeling in sommige lidstaten van een parallel systeem voor onderwijs, zorg en bijstand voor de kinderen van onderdanen en voor de kinderen van niet-onderdanen; veroordeelt situaties waarin voorrang wordt gegeven aan de toepassing van de wetgeving inzake immigratie boven de bepalingen inzake de bescherming van het kind;

Or. fr

Amendement 156
Konrad Szymański

Ontwerpresolutie
Paragraaf 80

Ontwerpresolutie	*Amendement*
80. dringt erop aan speciale aandacht te besteden aan de situatie van vluchtelingen-, asielzoekende en migrerende kinderen en van de kinderen van asielzoekers, vluchtelingen of mensen zonder identiteitspapieren, opdat elk kind zijn rechten, zoals vastgelegd in het Verdrag van de Verenigde Naties inzake de rechten van het kind, met inbegrip van het recht op non-discriminatie, volledig kan uitoefenen, en in alle genomen maatregelen in de eerste plaats rekening te houden met het belang van het kind; veroordeelt de ontwikkeling in sommige lidstaten van een parallel systeem voor onderwijs, zorg en bijstand voor de kinderen van onderdanen en voor de kinderen van niet-onderdanen; veroordeelt situaties waarin voorrang wordt gegeven aan de toepassing van de wetgeving inzake immigratie boven de bepalingen inzake de bescherming van het	80. dringt erop aan speciale aandacht te besteden aan de situatie van vluchtelingen-, asielzoekende en migrerende kinderen en van de kinderen van asielzoekers, vluchtelingen of mensen zonder identiteitspapieren, opdat elk kind zijn rechten, zoals vastgelegd in het Verdrag van de Verenigde Naties inzake de rechten van het kind, met inbegrip van het recht op non-discriminatie, volledig kan uitoefenen, en in alle genomen maatregelen in de eerste plaats rekening te houden met het belang van het kind***, onder volledige erkenning van de belangrijke rol en de verantwoordelijkheid van ouders***; veroordeelt de ontwikkeling in sommige lidstaten van een parallel systeem voor onderwijs, zorg en bijstand voor de kinderen van onderdanen en voor de kinderen van niet-onderdanen; veroordeelt situaties waarin voorrang wordt gegeven

kind;	aan de toepassing van de wetgeving inzake immigratie boven de bepalingen inzake de bescherming van het kind;
	Or. en

Amendement 157
Ignasi Guardans Cambó

Ontwerpresolutie
Paragraaf 80

Ontwerpresolutie	*Amendement*
80. dringt erop aan speciale aandacht te besteden aan de situatie van vluchtelingen-, asielzoekende en migrerende kinderen en van de kinderen van asielzoekers, vluchtelingen of mensen zonder identiteitspapieren, opdat elk kind zijn rechten, zoals vastgelegd in het Verdrag van de Verenigde Naties inzake de rechten van het kind, met inbegrip van het recht op non-discriminatie, volledig kan uitoefenen, en in alle genomen maatregelen in de eerste plaats rekening te houden met het belang van het kind; ***veroordeelt de ontwikkeling in sommige lidstaten van een parallel systeem voor onderwijs, zorg en bijstand voor de kinderen van onderdanen en voor de kinderen van niet-onderdanen; veroordeelt situaties waarin voorrang wordt gegeven aan de toepassing van de wetgeving inzake immigratie boven de bepalingen inzake de bescherming van het kind;***	80. dringt erop aan speciale aandacht te besteden aan de situatie van vluchtelingen-, asielzoekende en migrerende kinderen en van de kinderen van asielzoekers, vluchtelingen of mensen zonder identiteitspapieren, opdat elk kind zijn rechten, zoals vastgelegd in het Verdrag van de Verenigde Naties inzake de rechten van het kind, met inbegrip van het recht op non-discriminatie, volledig kan uitoefenen, en in alle genomen maatregelen in de eerste plaats rekening te houden met het belang van het kind;
	Or. en

Amendement 158
Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Jaime Mayor Oreja

Ontwerpresolutie
Paragraaf 80

Ontwerpresolutie	*Amendement*
80. dringt erop aan speciale aandacht te besteden aan de situatie van vluchtelingen-, asielzoekende en migrerende kinderen en van de kinderen van asielzoekers, vluchtelingen of mensen zonder identiteitspapieren, opdat elk kind zijn rechten, zoals vastgelegd in het Verdrag van de Verenigde Naties inzake de rechten van het kind, met inbegrip van het recht op non-discriminatie, volledig kan uitoefenen, en in alle genomen maatregelen in de eerste plaats rekening te houden met het belang van het kind; veroordeelt de ontwikkeling in sommige lidstaten van een parallel systeem voor onderwijs, zorg en bijstand voor de kinderen van onderdanen en voor de kinderen van niet-onderdanen; veroordeelt situaties waarin voorrang wordt gegeven aan de toepassing van de wetgeving inzake immigratie boven de bepalingen inzake de bescherming van het kind;	80. dringt erop aan speciale aandacht te besteden aan de situatie van vluchtelingen-, asielzoekende en migrerende kinderen en van de kinderen van asielzoekers, vluchtelingen of mensen zonder identiteitspapieren, opdat elk kind zijn rechten, zoals vastgelegd in het Verdrag van de Verenigde Naties inzake de rechten van het kind, met inbegrip van het recht op non-discriminatie, volledig kan uitoefenen, en in alle genomen maatregelen in de eerste plaats rekening te houden met het belang van het kind***, onder volledige erkenning van de belangrijke rol en de verantwoordelijkheid van ouders***; veroordeelt de ontwikkeling in sommige lidstaten van een parallel systeem voor onderwijs, zorg en bijstand voor de kinderen van onderdanen en voor de kinderen van niet-onderdanen; veroordeelt situaties waarin voorrang wordt gegeven aan de toepassing van de wetgeving inzake immigratie boven de bepalingen inzake de bescherming van het kind; ***roept de lidstaten op het recht van de ouders te eerbiedigen om hun kinderen in overeenstemming met hun overtuiging op te voeden;***

Or. en

Amendement 159
Giusto Catania

Ontwerpresolutie
Paragraaf 83

Ontwerpresolutie	*Amendement*
83. dringt aan op een grotere coördinatie tussen het nationale beleid inzake de integratie van onderdanen uit derde landen en de Europese initiatieven op dit gebied; onderstreept dat gemeenschappelijke basisbeginselen voor een samenhangend Europees kader ter zake ervoor zouden moeten zorgen dat het integratiebeleid niet alleen een anti-discriminatiebeleid omvat, maar ook verder reikt en zich uitstrekt tot een reeks gebieden, zoals werkgelegenheid en onderwijs;	*(Niet van toepassing op de Nederlandse versie.)*

Or. it

Amendement 160
Metin Kazak

Ontwerpresolutie
Paragraaf 83

Ontwerpresolutie	*Amendement*
83. dringt aan op een grotere coördinatie tussen het nationale beleid inzake de integratie van onderdanen uit derde landen en de Europese initiatieven op dit gebied; onderstreept dat gemeenschappelijke basisbeginselen voor een samenhangend Europees kader ter zake ervoor zouden moeten zorgen dat het integratiebeleid niet alleen een anti-discriminatiebeleid omvat, maar ook verder reikt en zich uitstrekt tot een reeks gebieden, zoals werkgelegenheid ***en*** onderwijs;	83. dringt aan op een grotere coördinatie tussen het nationale beleid inzake de integratie van onderdanen uit derde landen en de Europese initiatieven op dit gebied; onderstreept dat gemeenschappelijke basisbeginselen voor een samenhangend Europees kader ter zake ervoor zouden moeten zorgen dat het integratiebeleid niet alleen een anti-discriminatiebeleid omvat, maar ook verder reikt en zich uitstrekt tot een reeks gebieden, zoals werkgelegenheid***,*** onderwijs ***en beroepsopleiding***;

Or. en

Amendement 161
Marian-Jean Marinescu

Ontwerpresolutie
Paragraaf 84

Ontwerpresolutie	*Amendement*
84. dringt aan op de ontwikkeling van integratieprogramma's die gericht zijn op het voorkómen van potentiële spanningen tussen intracommunautaire migranten en autochtone gemeenschappen in het kader van het verschijnsel van de migratie na de uitbreiding;	84. dringt aan op de ontwikkeling van integratieprogramma's ***en programma's voor interculturele dialoog*** die gericht zijn op het voorkómen van potentiële spanningen tussen intracommunautaire migranten en autochtone gemeenschappen in het kader van het verschijnsel van de migratie na de uitbreiding;

Or. en

Amendement 162
Ignasi Guardans Cambó

Ontwerpresolutie
Paragraaf 85

Ontwerpresolutie	*Amendement*
85. is van mening dat de uit de immigratie voortgekomen minderheden het meeste behoefte hebben aan een zo snel mogelijke integratie in de maatschappij van het land waarin zij zich hebben gevestigd en dat ervoor moet worden gezorgd dat een en ander in een geest van wederkerigheid gebeurt; ***is van oordeel dat het tevens belangrijk is te erkennen dat elke persoon die in een lidstaat geboren en woonachtig is, uit het burgerschap voortvloeiende burgerrechten heeft, zelfs in gevallen waarin een dergelijke persoon niet kan of wil worden genaturaliseerd;***	85. is van mening dat de uit de immigratie voortgekomen minderheden het meeste behoefte hebben aan een zo snel mogelijke integratie in de maatschappij van het land waarin zij zich hebben gevestigd en dat ervoor moet worden gezorgd dat een en ander in een geest van wederkerigheid gebeurt;

Or. en

Amendement 163
Mario Mauro, Stefano Zappalà, Roberta Angelilli

Ontwerpresolutie
Paragraaf 85

Ontwerpresolutie	*Amendement*
85. is van mening dat de uit de immigratie voortgekomen minderheden het meeste behoefte hebben aan een zo snel mogelijke integratie in de maatschappij van het land waarin zij zich hebben gevestigd en dat ervoor moet worden gezorgd dat een en ander in een geest van wederkerigheid gebeurt; is van oordeel dat het tevens belangrijk is te erkennen dat elke persoon die in een lidstaat geboren en woonachtig is, uit het burgerschap voortvloeiende burgerrechten heeft***, zelfs in gevallen waarin een dergelijke persoon niet kan of wil worden genaturaliseerd***;	85. is van mening dat de uit de immigratie voortgekomen minderheden het meeste behoefte hebben aan een zo snel mogelijke integratie in de maatschappij van het land waarin zij zich hebben gevestigd en dat ervoor moet worden gezorgd dat een en ander in een geest van wederkerigheid gebeurt; is van oordeel dat het tevens belangrijk is te erkennen dat elke persoon die in een lidstaat geboren en woonachtig is, uit het burgerschap voortvloeiende burgerrechten heeft;

Or. it

Amendement 164
Tatjana Ždanoka

Ontwerpresolutie
Paragraaf 85

Ontwerpresolutie	*Amendement*
85. is van mening dat de uit de immigratie voortgekomen minderheden het meeste behoefte hebben aan een zo snel mogelijke integratie in de maatschappij van het land waarin zij zich hebben gevestigd en dat ervoor moet worden gezorgd dat een en ander in een geest van wederkerigheid gebeurt; is van oordeel dat het tevens belangrijk is te erkennen dat elke persoon die in een lidstaat ***geboren en*** woonachtig is, ***uit het burgerschap voortvloeiende*** burgerrechten heeft, zelfs in gevallen waarin een dergelijke persoon niet kan of	85. is van mening dat de uit de immigratie voortgekomen minderheden het meeste behoefte hebben aan een zo snel mogelijke integratie in de maatschappij van het land waarin zij zich hebben gevestigd en dat ervoor moet worden gezorgd dat een en ander in een geest van wederkerigheid gebeurt; is van oordeel dat het tevens belangrijk is te erkennen dat elke persoon die in een lidstaat woonachtig is, burgerrechten heeft, zelfs in gevallen waarin een dergelijke persoon niet kan of wil worden genaturaliseerd; ***is van oordeel***

wil worden genaturaliseerd;	***dat het recht van langdurig ingezetenen om deel te nemen aan Europese en plaatselijke verkiezingen de politieke en maatschappelijke integratie zal bevorderen;***

Or. en

Amendement 165
Konrad Szymański

Ontwerpresolutie
Paragraaf 86

Ontwerpresolutie	*Amendement*
86. is verontrust over het feit dat het ontbreken van een doelmatig integratiebeleid leidt tot de uitsluiting van honderdduizenden niet-onderdanen en staatlozen uit het sociale***, politieke*** en beroepsleven;	86. is verontrust over het feit dat het ontbreken van een doelmatig integratiebeleid leidt tot de uitsluiting van honderdduizenden niet-onderdanen en staatlozen uit het sociale en ***het*** beroepsleven;

Or. en

Amendement 166
Marian-Jean Marinescu

Ontwerpresolutie
Paragraaf 86

Ontwerpresolutie	*Amendement*
86. is verontrust over het feit dat het ontbreken van een doelmatig integratiebeleid leidt tot de uitsluiting van honderdduizenden niet-onderdanen en staatlozen uit het sociale, politieke en beroepsleven;	86. is verontrust over het feit dat het ontbreken van een doelmatig integratiebeleid leidt tot de uitsluiting van honderdduizenden niet-onderdanen en staatlozen uit het sociale, politieke en beroepsleven; ***erkent het risico dat uitsluiting een persoon in een kwetsbare positie kan brengen, wat radicalisering, mensenhandel en andere vormen van uitbuiting in de hand werkt;***

Or. en

Amendement 167
Metin Kazak

Ontwerpresolutie
Paragraaf 86

Ontwerpresolutie	*Amendement*
86. is verontrust over het feit dat het ontbreken van een doelmatig integratiebeleid leidt tot de uitsluiting van honderdduizenden niet-onderdanen en staatlozen uit het sociale, politieke en beroepsleven;	86. is verontrust over het feit dat het ontbreken van een doelmatig integratiebeleid leidt tot de uitsluiting van honderdduizenden niet-onderdanen en staatlozen uit het sociale, politieke en beroepsleven; ***dit doet afbreuk aan de doelstellingen van de EU om de arbeidsmobiliteit te verbeteren met als doel het concurrentievermogen en de economische welvaart te verhogen;***

Or. en

Amendement 168
Jeanine Hennis-Plasschaert

Ontwerpresolutie
Paragraaf 87

Ontwerpresolutie	*Amendement*
87. is ernstig verontrust over de steeds nijpendere situatie van asielzoekers wier verzoek in Europa is afgewezen vanwege administratieve ontoereikendheid, lange asielprocedures, procedures inzake vervroegde terugkeer of terugkeer naar onveilige landen, het toenemend gebruik van detentie vóór terugkeer, de onjuiste terugkeer van kwetsbare personen, het intrekken van sociale bijstand om terugkeer af te dwingen en ontoereikende terugkeerprocedures; onderstreept het feit dat mensen pas mogen worden gerepatrieerd na een billijke en volledige behandeling van hun verzoek;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 169
Ignasi Guardans Cambó

Ontwerpresolutie
Paragraaf 87

Ontwerpresolutie	*Amendement*
87. is ernstig verontrust over de steeds nijpendere situatie van asielzoekers wier verzoek in Europa is afgewezen vanwege administratieve ontoereikendheid, lange asielprocedures, procedures inzake vervroegde terugkeer of terugkeer naar onveilige landen, het toenemend gebruik van detentie vóór terugkeer, de onjuiste terugkeer van kwetsbare personen***, het intrekken van sociale bijstand om terugkeer af te dwingen en ontoereikende terugkeerprocedures***;	87. is ernstig verontrust over de steeds nijpendere situatie van asielzoekers wier verzoek in Europa is afgewezen vanwege administratieve ontoereikendheid, lange asielprocedures, procedures inzake vervroegde terugkeer of terugkeer naar onveilige landen, het toenemend gebruik van detentie vóór terugkeer, de onjuiste terugkeer van kwetsbare personen;

Or. en

Amendement 170
Jeanine Hennis-Plasschaert

Ontwerpresolutie
Paragraaf 88

Ontwerpresolutie	*Amendement*
88. onderstreept het feit dat mensen pas mogen worden gerepatrieerd na een billijke en volledige behandeling van hun verzoek; is van oordeel dat, indien terugkeer onmogelijk of onmenselijk is vanwege de kritieke situatie ten aanzien van de mensenrechten in het land van oorsprong, mensen een verblijfsvergunning moeten krijgen waardoor zij legaal in het land van verblijf kunnen blijven;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 171
Mario Mauro, Stefano Zappalà, Roberta Angelilli

Ontwerpresolutie
Paragraaf 88

Ontwerpresolutie	*Amendement*
88. onderstreept het feit dat mensen pas mogen worden gerepatrieerd na een billijke en volledige behandeling van hun verzoek; is van oordeel dat, indien terugkeer onmogelijk of onmenselijk is vanwege de kritieke situatie ten aanzien van de mensenrechten in het land van oorsprong, mensen een verblijfsvergunning moeten krijgen waardoor zij legaal in het land van verblijf kunnen blijven;	***Schrappen***

Or. it

Amendement 172
Ignasi Guardans Cambó

Ontwerpresolutie
Paragraaf 88

Ontwerpresolutie	*Amendement*
88. onderstreept het feit dat mensen pas mogen worden gerepatrieerd na een billijke en volledige behandeling van hun verzoek; ***is van oordeel dat, indien terugkeer onmogelijk of onmenselijk is vanwege de kritieke situatie ten aanzien van de mensenrechten in het land van oorsprong, mensen een verblijfsvergunning moeten krijgen waardoor zij legaal in het land van verblijf kunnen blijven;***	88. onderstreept het feit dat mensen pas mogen worden gerepatrieerd na een billijke en volledige behandeling van hun verzoek;

Or. en

Amendement 173
Ignasi Guardans Cambó

Ontwerpresolutie
Paragraaf 89

Ontwerpresolutie	*Amendement*
89. onderstreept dat het tot de bevoegdheid van de lidstaten behoort de levens- en integratie-omstandigheden van naar hun land van oorsprong gerepatrieerde personen te controleren en de nodige maatregelen te nemen om ervoor te zorgen dat deze personen passende bijstand krijgen; acht het des te dringender om te zorgen voor een follow up van de situatie van migranten die naar transitlanden zijn teruggekeerd;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 174
Martine Roure

Ontwerpresolutie
Paragraaf 89

Ontwerpresolutie	*Amendement*
89. onderstreept dat het tot de bevoegdheid van de lidstaten behoort de levens- en integratie-omstandigheden van naar hun land van oorsprong gerepatrieerde personen te controleren en de nodige maatregelen te nemen om ervoor te zorgen dat deze personen passende bijstand krijgen; acht het des te dringender om te zorgen voor een follow up van de situatie van migranten die naar transitlanden zijn teruggekeerd;	89. onderstreept dat het tot de bevoegdheid van de lidstaten behoort de levens- en integratie-omstandigheden van naar hun land van oorsprong gerepatrieerde personen te controleren en de nodige maatregelen te nemen om ervoor te zorgen dat deze personen passende bijstand krijgen; ***verzoekt de lidstaten de mogelijkheid te onderzoeken te voorzien in financiële steun voor terugkeer om gerepatrieerde personen in staat te stellen een nieuw leven op te bouwen in hun land van oorsprong;*** acht het des te dringender om te zorgen voor een follow up van de

situatie van migranten die naar transitlanden zijn teruggekeerd;

Or. fr

Amendement 175
Ignasi Guardans Cambó

Ontwerpresolutie
Paragraaf 91

Ontwerpresolutie	*Amendement*
91. is verontrust over het feit dat sedert 2002 overnameclausules worden opgenomen in de meeste bilaterale overeenkomsten die de EU met derde landen heeft afgesloten, inclusief de handelsovereenkomsten, hetgeen leidt tot een toenemende uitbesteding van het migratiebeleid van de Europese Unie, dat wordt gekenmerkt door een ontoereikende parlementaire controle, zowel op Europees als nationaal niveau; verzoekt derhalve de Commissie en de Raad om ***aan deze praktijk een einde te maken en om in gevallen waarin deze clausules toch worden opgenomen,*** het Europees Parlement in een vroegtijdig stadium van de onderhandelingen over een dergelijke overeenkomst hierbij te betrekken en het regelmatig verslag uit te brengen over het aantal personen dat op basis van deze clausules uit de EU wordt uitgewezen;	91. is verontrust over het feit dat sedert 2002 overnameclausules worden opgenomen in de meeste bilaterale overeenkomsten die de EU met derde landen heeft afgesloten, inclusief de handelsovereenkomsten, hetgeen leidt tot een toenemende uitbesteding van het migratiebeleid van de Europese Unie, dat wordt gekenmerkt door een ontoereikende parlementaire controle, zowel op Europees als nationaal niveau; verzoekt derhalve de Commissie en de Raad om het Europees Parlement in een vroegtijdig stadium van de onderhandelingen over een dergelijke overeenkomst hierbij te betrekken en het regelmatig verslag uit te brengen over het aantal personen dat op basis van deze clausules uit de EU wordt uitgewezen;

Or. en

Amendement 176
Sarah Ludford

Ontwerpresolutie
Paragraaf 92

Ontwerpresolutie	*Amendement*
92. verdedigt de vrijheid van meningsuiting als een basiswaarde van de EU; is van oordeel dat zij binnen de grenzen van de wetgeving moet worden uitgeoefend, moet bestaan naast de persoonlijke verantwoordelijkheid en moet zijn gebaseerd op de eerbiediging van de rechten ***en de gevoeligheden*** van de ander; ***erkent dat de balans tussen deze eisen voortdurend het voorwerp van democratisch debat moet zijn;***	92. verdedigt de vrijheid van meningsuiting als een basiswaarde van de EU; is van oordeel dat zij binnen de grenzen van de wetgeving moet worden uitgeoefend, moet bestaan naast de persoonlijke verantwoordelijkheid en moet zijn gebaseerd op de eerbiediging van de rechten van de ander;

Or. en

Amendement 177
Metin Kazak

Ontwerpresolutie
Paragraaf 93

Ontwerpresolutie	*Amendement*
93. is te spreken over de over het algemeen bevredigende situatie van de persvrijheid in de lidstaten, aangezien ***25*** lidstaten voorkomen onder de eerste ***vijftien*** landen van het wereldklassement 2007 van de persvrijheid van Verslaggevers zonder grenzen***, waarbij Bulgarije en Polen respectievelijk op de 51ste en 56ste plaats staan***;	93. is te spreken over de over het algemeen bevredigende situatie van de persvrijheid in de lidstaten, aangezien ***alle 27*** lidstaten voorkomen onder de eerste ***56*** landen van het wereldklassement 2007 van de persvrijheid van Verslaggevers zonder grenzen;

Or. en

Amendement 178
Sarah Ludford

Ontwerpresolutie
Paragraaf 94

Ontwerpresolutie	*Amendement*
94. verzoekt de lidstaten die in de afgelopen jaren hun justitiële instanties hebben gebruikt voor de schending van het recht van journalisten om hun bronnen geheim te houden, hun wetgeving en hun praktijken te verbeteren overeenkomstig het arrest van het Europees Hof voor de rechten van de mens van 27 maart 1996 en de aanbeveling van het Comité van ministers van de Raad van Europa over het recht van journalisten om hun informatiebronnen niet openbaar te maken, aangezien de schending van dit recht thans de grootste bedreiging vormt voor de vrijheid van meningsuiting van journalisten in de EU en in de afgelopen in deze situatie geen noemenswaardige verbetering is opgetreden;	94. verzoekt de lidstaten die in de afgelopen jaren hun justitiële instanties hebben gebruikt voor de schending van het recht van journalisten om hun bronnen geheim te houden ***en van het recht van journalisten en uitgevers om informatie te publiceren, of die van plan zijn hun regelgeving in die zin aan te passen***, hun wetgeving en hun praktijken te verbeteren overeenkomstig het arrest van het Europees Hof voor de rechten van de mens van 27 maart 1996 en de aanbeveling van het Comité van ministers van de Raad van Europa over het recht van journalisten om hun informatiebronnen niet openbaar te maken, aangezien de schending van dit recht thans de grootste bedreiging vormt voor de vrijheid van meningsuiting van journalisten in de EU en in de afgelopen *jaren* in deze situatie geen noemenswaardige verbetering is opgetreden;
	Or. en

Amendement 179
Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Jaime Mayor Oreja

Ontwerpresolutie
Paragraaf 96

Ontwerpresolutie	*Amendement*
96. is van oordeel dat de persvrijheid altijd binnen de grenzen van de wet moet worden uitgeoefend, maar is tegelijkertijd verontrust over het feit dat de verleiding van de laatste jaren om bepaalde onderwerpen uit het openbare debat te weren, in vele lidstaten leidt tot een vorm van niet-officiële censuur of tot zelfcensuur in de media;	96. is van oordeel dat de persvrijheid altijd binnen de grenzen van de wet moet worden uitgeoefend, maar is tegelijkertijd verontrust over het feit dat de verleiding van de laatste jaren om bepaalde onderwerpen uit het openbare debat te weren, ***en in het bijzonder de poging om religie te degraderen tot een loutere privé-aangelegenheid,*** in vele lidstaten leidt tot een vorm van niet-officiële censuur of tot

zelfcensuur in de media;

Or. en

Amendement 180
Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Jaime Mayor Oreja

Ontwerpresolutie
Paragraaf 97

Ontwerpresolutie	*Amendement*
97. veroordeelt elke vorm van geweld tegen kinderen en onderstreept met name de noodzaak de meest voorkomende vormen van geweld in de lidstaten te bestrijden: seksueel misbruik, geweld in het gezin, lijfstraffen in scholen en verschillende vormen van misbruik in instellingen; dringt erop aan dat betrouwbare, vertrouwelijke en toegankelijke mechanismen worden ingevoerd waarmee de kinderen in alle lidstaten geweld kunnen melden, en dat aan deze mechanismen veel ruchtbaarheid wordt gegeven;	97. veroordeelt elke vorm van geweld tegen kinderen en onderstreept met name de noodzaak de meest voorkomende vormen van geweld in de lidstaten te bestrijden: ***pedofilie,*** seksueel misbruik, geweld in het gezin, lijfstraffen in scholen en verschillende vormen van misbruik in instellingen; dringt erop aan dat betrouwbare, vertrouwelijke en toegankelijke mechanismen worden ingevoerd waarmee de kinderen in alle lidstaten geweld kunnen melden, en dat aan deze mechanismen veel ruchtbaarheid wordt gegeven;

Or. en

Amendement 181
Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Jaime Mayor Oreja

Ontwerpresolutie
Paragraaf 98

Ontwerpresolutie	*Amendement*
98. verzoekt de lidstaten ***drastische*** maatregelen te nemen om de verschillende vormen van uitbuiting van kinderen te verbieden, met inbegrip van prostitutie, drugshandel, zakkenrollen, bedelen en elke ander vorm van uitbuiting;	98. verzoekt de lidstaten ***doeltreffende*** maatregelen te nemen om de verschillende vormen van uitbuiting van kinderen te verbieden, met inbegrip van prostitutie, ***de productie van kinderpornografisch materiaal,*** drugshandel, zakkenrollen, bedelen en elke ander vorm van uitbuiting;

Or. en

Amendement 182
Rareş-Lucian Niculescu

Ontwerpresolutie
Paragraaf 98 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie	*Amendement*
	98 bis. verzoekt de lidstaten maatregelen te nemen tegen het gebruik bij bepaalde Roma-gemeenschappen dat niet-officiële huwelijken worden gesloten tussen - soms zeer jonge - minderjarigen; beschouwt dit gebruik als een vorm van seksueel misbruik, waardoor de ontwikkeling van de kinderen wordt geschaad en schoolverlating wordt gestimuleerd;

Or. ro

Amendement 183
Tatjana Ždanoka

Ontwerpresolutie
Paragraaf 100

Ontwerpresolutie	*Amendement*
100. onderstreept dat ervoor moet worden gezorgd dat in alle beleidsvormen, zowel op het niveau van de EU als op nationaal niveau, aandacht wordt besteed aan de afschaffing van kinderarbeid in al zijn vormen; is van mening dat fulltimeronderwijs de beste wijze is om het probleem op te lossen, zowel om dergelijk misstanden te voorkomen als om de vicieuze cirkel van analfabetisme en armoede te doorbreken;	100. onderstreept dat ervoor moet worden gezorgd dat in alle beleidsvormen, zowel op het niveau van de EU als op nationaal niveau, aandacht wordt besteed aan de afschaffing van kinderarbeid in al zijn vormen; is van mening dat fulltimeronderwijs de beste wijze is om het probleem op te lossen, zowel om dergelijk misstanden te voorkomen als om de vicieuze cirkel van analfabetisme en armoede te doorbreken; ***is van mening dat alle lidstaten ten minste moeten voorzien in gratis secundair onderwijs;***

Or. en

Amendement 184
Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Jaime Mayor Oreja

Ontwerpresolutie
Paragraaf 102

Ontwerpresolutie	*Amendement*
102. herinnert eraan dat bijna 20% van de kinderen in de EU onder de armoedegrens leven en dat de kwetsbaarsten onder hen uit eenoudergezinnen komen en/of ouders hebben, die in het buitenland geboren zijn; onderstreept derhalve dat passende bijstandsmaatregelen moeten worden genomen, die gericht zijn de op de behoeften van de kinderen, met inbegrip van steunmaatregelen voor de gezinnen, en verzoekt de lidstaten, vooral die waar de armoede het grootst is, ambitieuze en haalbare doelstellingen vast te stellen om de armoede onder kinderen terug te dringen;	102. herinnert eraan dat bijna 20% van de kinderen in de EU onder de armoedegrens *leeft* en dat de kwetsbaarsten onder hen uit eenoudergezinnen komen en/of ouders hebben, die in het buitenland geboren zijn; ***benadrukt dat het voorkomen van het uiteenvallen van gezinnen moet worden beschouwd als een doeltreffende maatregel om kinderarmoede te bestrijden, zoals de leiders van de EU zich tot doel hebben gesteld;*** onderstreept derhalve dat passende bijstandsmaatregelen moeten worden genomen, die gericht zijn de op de behoeften van de kinderen, met inbegrip van steunmaatregelen voor de gezinnen, en verzoekt de lidstaten, vooral die waar de armoede het grootst is, ambitieuze en haalbare doelstellingen vast te stellen om de armoede onder kinderen terug te dringen;

Or. en

Amendement 185
Íñigo Méndez de Vigo

Ontwerpresolutie
Paragraaf 102

Ontwerpresolutie	*Amendement*
102. herinnert eraan dat bijna 20% van de kinderen in de EU onder de armoedegrens leven en dat de kwetsbaarsten onder hen uit eenoudergezinnen komen en/of ouders	102. herinnert eraan dat bijna 20% van de kinderen in de EU onder de armoedegrens *leeft* en dat de kwetsbaarsten onder hen uit eenoudergezinnen komen en/of ouders

hebben, die in het buitenland geboren zijn; onderstreept derhalve dat passende bijstandsmaatregelen moeten worden genomen, die gericht zijn de op de behoeften van de kinderen, met inbegrip van steunmaatregelen voor de gezinnen, en verzoekt de lidstaten, vooral die waar de armoede het grootst is, ambitieuze en haalbare doelstellingen vast te stellen om de armoede onder kinderen terug te dringen;	hebben, die in het buitenland geboren zijn; onderstreept derhalve dat passende ***maatregelen om toegang te hebben tot rechten*** moeten worden genomen, die gericht zijn de op de behoeften van de kinderen, met inbegrip van steunmaatregelen voor de gezinnen, en verzoekt de lidstaten, vooral die waar de armoede het grootst is, ambitieuze en haalbare doelstellingen vast te stellen om de armoede onder kinderen ***en hun families*** terug te dringen;
	Or. fr

Amendement 186
Metin Kazak

Ontwerpresolutie
Paragraaf 103

Ontwerpresolutie	*Amendement*
103. verzoekt de Commissie om ernaar te streven de verschillende strategieën inzake met name armoede onder kinderen, werkloosheid onder jongeren en de sociale integratie van minderheden op te nemen in alle desbetreffende ontwikkelingsstrategieën, met inbegrip van de beleidsdocumenten voor armoedebestrijding en de indicatieve programma's;	103. verzoekt de Commissie om ernaar te streven de verschillende strategieën inzake met name armoede onder kinderen, werkloosheid onder jongeren en de sociale integratie van minderheden op te nemen in alle desbetreffende ontwikkelingsstrategieën, met inbegrip van de beleidsdocumenten voor armoedebestrijding en de indicatieve programma's; ***dringt er bij de lidstaten op aan effectief op te treden tegen kinderhandel, door de grensoverschrijdende samenwerking te versterken, te voorzien in gespecialiseerde opleidingen en wettelijke normen toe te passen;***
	Or. en

Amendement 187
Íñigo Méndez de Vigo

Ontwerpresolutie
Paragraaf 103

Ontwerpresolutie	*Amendement*
103. verzoekt de Commissie om ernaar te streven de verschillende strategieën inzake met name armoede onder kinderen, werkloosheid onder jongeren en de sociale integratie van minderheden op te nemen in alle desbetreffende ontwikkelingsstrategieën, met inbegrip van de beleidsdocumenten voor armoedebestrijding en de indicatieve programma's;	103. verzoekt de Commissie om ernaar te streven de verschillende strategieën inzake met name armoede onder kinderen ***en hun families***, werkloosheid onder jongeren en de sociale integratie van minderheden op te nemen in alle desbetreffende ontwikkelingsstrategieën, met inbegrip van de beleidsdocumenten voor armoedebestrijding en de indicatieve programma's;

Or. fr

Amendement 188
Íñigo Méndez de Vigo

Ontwerpresolutie
Paragraaf 104

Ontwerpresolutie	*Amendement*
104. verzoekt de Commissie en de lidstaten om speciale aandacht te besteden aan de discriminatie van kinderen, die vele vormen aanneemt en vooral straatkinderen ***treft*** die tot etnische minderheden en migrantengroepen behoren, alsmede gehandicapte kinderen, en die ertoe leidt dat deze kinderen geen toegang tot onderwijs en gezondheidszorg hebben;	104. verzoekt de Commissie en de lidstaten om speciale aandacht te besteden aan de discriminatie van kinderen, die vele vormen aanneemt en vooral ***kinderen treft die in armoede leven en*** straatkinderen die tot etnische minderheden en migrantengroepen behoren, alsmede gehandicapte kinderen, en die ertoe leidt dat deze kinderen geen toegang tot onderwijs en gezondheidszorg hebben;

Or. fr

Amendement 189
Ignasi Guardans Cambó

Ontwerpresolutie
Paragraaf 106

Ontwerpresolutie	*Amendement*
106. dringt er bij de lidstaten op aan een einde te maken aan elke beperking van het recht van ouders om contact met hun kinderen te hebben ten gevolge van verschillen in nationaliteit, vooral ten aanzien van de keuze om een andere taal te spreken dan de officiële taal van een bepaald land, aangezien deze praktijken het belang van het betrokken kind schaden en de ouders en kinderen aan discriminatie op basis van de taal onderwerpen;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 190
Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Jaime Mayor Oreja

Ontwerpresolutie
Paragraaf 110

Ontwerpresolutie	*Amendement*
110. verzoekt de lidstaten het recht van kinderen op een gezin te waarborgen en derhalve doelmatige oplossingen af te bakenen om te voorkomen dat kinderen aan hun lot worden overgelaten; verzoekt de lidstaten het beleid van grote instellingen op te geven en in plaats daarvan doelmatige alternatieve educatieve structuren te hervormen, te ontwikkelen en te versterken, die zijn gebaseerd op gezin en maatschappij; ***verzoekt de Commissie een gemeenschappelijke definitie van internationale adoptie en een beleid van de EU ter zake te bestuderen en voor te stellen;***	110. verzoekt de lidstaten het recht van kinderen op een gezin te waarborgen en derhalve doelmatige oplossingen af te bakenen om te voorkomen dat kinderen aan hun lot worden overgelaten; verzoekt de lidstaten het beleid van grote instellingen op te geven en in plaats daarvan doelmatige alternatieve educatieve structuren te hervormen, te ontwikkelen en te versterken, die zijn gebaseerd op gezin en maatschappij;

Or. en

Amendement 191
Íñigo Méndez de Vigo

Ontwerpresolutie
Paragraaf 110

Ontwerpresolutie	*Amendement*
110. verzoekt de lidstaten het recht van kinderen op een gezin te waarborgen en derhalve doelmatige oplossingen af te bakenen om te voorkomen dat kinderen aan hun lot worden overgelaten; verzoekt de lidstaten het beleid van grote instellingen op te geven en in plaats daarvan doelmatige alternatieve educatieve structuren te hervormen, te ontwikkelen en te versterken, die zijn gebaseerd op gezin en maatschappij; verzoekt de Commissie een gemeenschappelijke definitie van internationale adoptie en een beleid van de EU ter zake te bestuderen en voor te stellen;	110. verzoekt de lidstaten het recht van kinderen op een gezin te waarborgen en derhalve doelmatige oplossingen af te bakenen om te voorkomen dat ***ouders en kinderen worden gescheiden en dat*** kinderen aan hun lot worden overgelaten; verzoekt de lidstaten het beleid van grote instellingen op te geven en in plaats daarvan doelmatige alternatieve educatieve structuren te hervormen, te ontwikkelen en te versterken, die zijn gebaseerd op gezin en maatschappij; ***verzoekt de lidstaten ingeval van plaatsing te voorzien in de nodige middelen om te zorgen voor de terugkeer van het kind in de familie;*** verzoekt de Commissie een gemeenschappelijke definitie van internationale adoptie en een beleid van de EU ter zake te bestuderen en voor te stellen;

Or. fr

Amendement 192
Ignasi Guardans Cambó

Ontwerpresolutie
Paragraaf 112

Ontwerpresolutie	*Amendement*
112. merkt op dat de opvang voor zeer jonge kinderen in collectieve instellingen (crèches, scholen) één van de beste middelen is om het probleem van de	***Schrappen***

balans tussen gezins- en beroepsleven op te lossen en om in een vroeg ontwikkelingsstadium van het kind te zorgen voor gelijke kansen en hun socialisatie;

Or. en

Amendement 193
Íñigo Méndez de Vigo

Ontwerpresolutie
Paragraaf 116

Ontwerpresolutie	*Amendement*
116. is van mening dat armoede en sociale uitsluiting slechts kunnen worden bestreden door de economische en sociale rechten van allen ***te waarborgen***; stemt in dit verband in met het besluit om 2010 uit te roepen tot het Europese Jaar van de bestrijding van armoede en sociale uitsluiting; verzoekt de Commissie en de lidstaten in dit verband ambitieuze doelstellingen overeen te komen en na te streven;	116. is van mening dat armoede en sociale uitsluiting slechts kunnen worden bestreden door ***alle grondrechten te waarborgen, en met name*** de economische en sociale rechten van allen; stemt in dit verband in met het besluit om 2010 uit te roepen tot het Europese Jaar van de bestrijding van armoede en sociale uitsluiting; verzoekt de Commissie en de lidstaten in dit verband ambitieuze doelstellingen overeen te komen en na te streven;

Or. fr

Amendement 194
Íñigo Méndez de Vigo

Ontwerpresolutie
Paragraaf 117

Ontwerpresolutie	*Amendement*
117. onderstreept het feit dat er een geheel van ondeelbare en onderling samenhangende *rondrechten* bestaat, die aan alle mensen gewaarborgd moeten worden;	117. onderstreept het feit dat er een geheel van ondeelbare en onderling samenhangende *grondrechten* bestaat, ***waartoe*** alle mensen ***effectief toegang moeten hebben***;

Or. fr

Amendement 195
Tatjana Ždanoka

Ontwerpresolutie
Paragraaf 117

Ontwerpresolutie	*Amendement*
117. onderstreept het feit dat er een geheel van ondeelbare en onderling samenhangende *rondrechten* bestaat, die aan alle mensen gewaarborgd moeten worden;	117. onderstreept het feit dat er een geheel van ondeelbare en onderling samenhangende *grondrechten* bestaat, die aan alle mensen gewaarborgd moeten worden; ***verzoekt om de uitwerking van gemeenschappelijke EU-normen op het vlak van sociale rechten;***

Or. en

Amendement 196
Ignasi Guardans Cambó

Ontwerpresolutie
Paragraaf 118

Ontwerpresolutie	*Amendement*
118. verzoekt de lidstaten die het door de Europese Raad herzien Europees Sociaal Handvest nog niet hebben geratificeerd, dit onverwijld te doen;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 197
Tatjana Ždanoka

Ontwerpresolutie
Paragraaf 118

Ontwerpresolutie	*Amendement*
118. verzoekt de lidstaten die het door de Europese Raad herzien Europees Sociaal Handvest nog niet hebben geratificeerd, dit onverwijld te doen;	118. verzoekt de lidstaten die het door de Europese Raad herzien Europees Sociaal Handvest nog niet hebben geratificeerd, dit onverwijld te doen***, en zich gebonden te achten aan zoveel mogelijk artikelen en genummerde paragrafen daarvan;***

Or. en

Amendement 198
Íñigo Méndez de Vigo

Ontwerpresolutie
Paragraaf 118 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie	*Amendement*
	118 bis. benadrukt dat volgens artikel 30 van het herzien Europees Sociaal Handvest iedereen recht heeft op bescherming tegen armoede en uitsluiting, en verzoekt de lidstaten dit te ratificeren;

Or. fr

Amendement 199
Íñigo Méndez de Vigo

Ontwerpresolutie
Paragraaf 119 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie	*Amendement*
	119 bis. benadrukt het feit dat extreme armoede en sociale uitsluiting in strijd zijn met de grondrechten;

Or. fr

Amendement 200
Íñigo Méndez de Vigo

Ontwerpresolutie
Paragraaf 120

Ontwerpresolutie	*Amendement*
120. wenst een daadwerkelijke opneming van de sociale dimensie in alle beleidsvormen van de EU;	120. wenst een daadwerkelijke opneming van de sociale dimensie ***en van de grondrechten*** in alle beleidsvormen van de EU;

Or. fr

Amendement 201
Sophia in 't Veld

Ontwerpresolutie
Paragraaf 122

Ontwerpresolutie	*Amendement*
122. dringt aan op de invoering van instrumenten op Europees niveau met het oog op de vaststelling van een hoog niveau van sociale normen ten einde de toegang van allen tot een fatsoenlijk inkomen en tot dienstverlening van algemeen belang van een hoge kwaliteit te waarborgen;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 202
Ignasi Guardans Cambó

Ontwerpresolutie
Paragraaf 122

Ontwerpresolutie	*Amendement*
122. dringt aan op de invoering van instrumenten op Europees niveau met het	***Schrappen***

oog op de vaststelling van een hoog niveau van sociale normen ten einde de toegang van allen tot een fatsoenlijk inkomen en tot dienstverlening van algemeen belang van een hoge kwaliteit te waarborgen;

Or. en

Amendement 203
Ignasi Guardans Cambó

Ontwerpresolutie
Paragraaf 123

Ontwerpresolutie	*Amendement*
123. is van oordeel dat universele toegang tot de diensten van algemeen belang een belangrijk sociaal recht vormt;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 204
Mary Lou McDonald, Claude Moraes

Ontwerpresolutie
Nieuw kopje tussen de paragrafen 124 en 125

Ontwerpresolutie	*Amendement*
	Dakloosheid

Or. en

Amendement 205
Mary Lou McDonald, Claude Moraes

Ontwerpresolutie
Paragraaf 124 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie	*Amendement*
	124 bis. roept de Raad op overeenstemming te bereiken over een toezegging om tegen 2015 in de hele EU een einde te maken aan dakloosheid;

Or. en

Amendement 206
Mary Lou McDonald, Claude Moraes

Ontwerpresolutie
Paragraaf 124 ter (nieuw)

Ontwerpresolutie	*Amendement*
	124 ter. verzoekt de Commissie een Europese kaderdefinitie van dakloosheid te ontwikkelen, vergelijkbare en betrouwbare statistische gegevens te verzamelen en jaarlijks actuele informatie te geven over de maatregelen die in de lidstaten van de EU zijn genomen om een einde aan dakloosheid te maken en over de daarbij geboekte vooruitgang;

Or. en

Amendement 207
Mary Lou McDonald, Claude Moraes

Ontwerpresolutie
Paragraaf 124 quater (nieuw)

Ontwerpresolutie	*Amendement*
	124 quater. dringt er bij de lidstaten op aan "winternoodplannen" te maken die deel uitmaken van een bredere strategie om dakloosheid uit te bannen;

Or. en

Amendement 208
Ignasi Guardans Cambó

Ontwerpresolutie
Paragraaf 125

Ontwerpresolutie	*Amendement*
125. onderstreept het feit dat de voornaamste rol in het hele systeem van gezondheidszorg en zorg op de lange termijn is weggelegd voor het individu als gebruiker van diensten en dat de rechten van het individu voorrang verdienen boven de rentabiliteit van de diensten voor volksgezondheid;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 209
Sophia in 't Veld

Ontwerpresolutie
Paragraaf 125

Ontwerpresolutie	*Amendement*
125. onderstreept het feit dat de voornaamste rol in het hele systeem van gezondheidszorg en zorg op de lange termijn is weggelegd voor het individu als gebruiker van diensten en dat de rechten van het individu voorrang verdienen boven de rentabiliteit van de diensten voor volksgezondheid;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 210
Konrad Szymański

Ontwerpresolutie
Paragraaf 125

Ontwerpresolutie	*Amendement*
125. onderstreept het feit dat de voornaamste rol in het hele systeem van gezondheidszorg en zorg op de lange termijn is weggelegd voor het individu als gebruiker van diensten en dat ***de rechten van het individu voorrang verdienen boven*** de rentabiliteit van de diensten voor volksgezondheid;	125. onderstreept het feit dat de voornaamste rol in het hele systeem van gezondheidszorg en zorg op de lange termijn is weggelegd voor het individu als gebruiker van diensten en dat de rentabiliteit van de diensten voor volksgezondheid ***de eerbiediging van de menselijke waardigheid niet mag overschaduwen***;

Or. en

Amendement 211
Sophia in 't Veld

Ontwerpresolutie
Paragraaf 126

Ontwerpresolutie	*Amendement*
126. stelt vast dat een aantal lidstaten het aandeel in de kosten van de gezondheidszorg dat ten laste van de patiënt komt, verhoogt, en dringt er in dit verband op aan dat de achterstandsgroepen gratis toegang tot adequate gezondheidszorg kunnen blijven krijgen; onderstreept het feit dat de universele dekking gebaseerd moet zijn op solidariteit en een vangnet moet bieden tegen armoede en sociale uitsluiting, dat vooral ten goede komt aan mensen met lage inkomens en mensen wier gezondheid intensieve, langdurige en dure verzorging noodzakelijk maakt;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 212
Ignasi Guardans Cambó

Ontwerpresolutie
Paragraaf 126

Ontwerpresolutie	*Amendement*
126. stelt vast dat een aantal lidstaten het aandeel in de kosten van de gezondheidszorg dat ten laste van de patiënt komt, verhoogt, en dringt er in dit verband op aan dat de achterstandsgroepen gratis toegang tot adequate gezondheidszorg kunnen blijven krijgen; onderstreept het feit dat de universele dekking gebaseerd moet zijn op solidariteit en een vangnet moet bieden tegen armoede en sociale uitsluiting, dat vooral ten goede komt aan mensen met lage inkomens en mensen wier gezondheid intensieve, langdurige en dure verzorging noodzakelijk maakt;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 213
Ignasi Guardans Cambó

Ontwerpresolutie
Paragraaf 127

Ontwerpresolutie	*Amendement*
127. verzoekt de regeringen van de lidstaten de coördinatie te bevorderen van de preventieve gezondheidsprogramma's ten behoeve van uiteenlopende leeftijdsgroepen waartoe vooral de bevordering van de gezondheid en gezondheidseducatie behoren, en bij het gebruik van gezondheidsdiensten nadrukkelijker voorrang te verlenen aan de preventie;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 214
Marco Cappato

Ontwerpresolutie
Paragraaf 127 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie	*Amendement*
	127 bis. roept de lidstaten en de EU op ervoor te zorgen dat personen die verdovende middelen gebruiken volledig toegang hebben tot gespecialiseerde gezondheidsdiensten en alternatieve behandelingen, en niet worden behandeld als misdadigers enkel omdat ze onwettige verdovende middelen persoonlijk gebruiken;

Or. en

Amendement 215
Ignasi Guardans Cambó

Ontwerpresolutie
Paragraaf 129

Ontwerpresolutie	*Amendement*
129. verzoekt de lidstaten en de Commissie, bij het opstellen van nieuwe voorstellen op deze gebieden, in het oog te houden dat de bestaande rechten van de werknemers met nieuwe rechten moeten worden aangevuld, zoals het recht op toegang tot opleiding en het recht op levenslang leren;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 216
Ignasi Guardans Cambó

Ontwerpresolutie
Paragraaf 130

Ontwerpresolutie	*Amendement*
130. erkent dat in vele lidstaten het minimumloon zeer laag is en onder het bestaansminimum ligt, en wenst derhalve dat op Europees niveau een methode wordt ingevoerd om het nationale minimumloon vast te stellen om ervoor te zorgen dat alle werknemers in de EU zodanig worden beloond dat zij in hun fundamentele levensbehoeften kunnen voorzien;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 217
Sophia in 't Veld

Ontwerpresolutie
Paragraaf 130

Ontwerpresolutie	*Amendement*
130. erkent dat in vele lidstaten het minimumloon zeer laag is en onder het bestaansminimum ligt, en wenst derhalve dat op Europees niveau een methode wordt ingevoerd om het nationale minimumloon vast te stellen om ervoor te zorgen dat alle werknemers in de EU zodanig worden beloond dat zij in hun fundamentele levensbehoeften kunnen voorzien;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 218
Íñigo Méndez de Vigo

Ontwerpresolutie
Paragraaf 130

Ontwerpresolutie	*Amendement*
130. erkent dat in vele lidstaten het minimumloon zeer laag is en onder het bestaansminimum ligt, en wenst derhalve dat op Europees niveau een methode wordt ingevoerd om het nationale minimumloon vast te stellen om ervoor te zorgen dat alle werknemers in de EU zodanig worden beloond dat zij ***in hun fundamentele levensbehoeften kunnen voorzien***;	130. erkent dat in vele lidstaten het minimumloon zeer laag is en onder het bestaansminimum ligt, en wenst derhalve dat op Europees niveau een methode wordt ingevoerd om het nationale minimumloon vast te stellen om ervoor te zorgen dat alle werknemers in de EU zodanig worden beloond dat zij ***een waardig leven kunnen leiden***;

Or. fr

Amendement 219
Martine Roure

Ontwerpresolutie
Paragraaf 130

Ontwerpresolutie	*Amendement*
130. erkent dat in vele lidstaten het minimumloon zeer laag is en onder het bestaansminimum ligt, en wenst derhalve dat op Europees niveau een methode wordt ingevoerd om het nationale minimumloon vast te stellen om ervoor te zorgen dat alle werknemers in de EU zodanig worden beloond dat zij in hun fundamentele levensbehoeften kunnen voorzien;	130. erkent ***dat in bepaalde lidstaten geen minimumloon is vastgesteld in de nationale regelgeving en*** dat in vele lidstaten het minimumloon zeer laag is en onder het bestaansminimum ligt, en wenst derhalve dat op Europees niveau een methode wordt ingevoerd om het nationale minimumloon vast te stellen om ervoor te zorgen dat alle werknemers in de EU zodanig worden beloond dat zij in hun fundamentele levensbehoeften kunnen voorzien;

Or. fr

Amendement 220
Metin Kazak

Ontwerpresolutie
Paragraaf 132

Ontwerpresolutie	*Amendement*
132. moedigt de bedrijven ertoe aan om een verantwoordelijk beleid inzake aanwerving en beroepsontwikkeling zonder discriminatie te hanteren ten einde de werkgelegenheid van vrouwen en op de arbeidsmarkt benadeelde personen te bevorderen;	132. moedigt de bedrijven ertoe aan om een verantwoordelijk beleid inzake aanwerving en beroepsontwikkeling zonder discriminatie te hanteren ten einde de werkgelegenheid van vrouwen***, jongeren*** en op de arbeidsmarkt benadeelde personen te bevorderen;

Or. en

Amendement 221
Marian-Jean Marinescu

Ontwerpresolutie
Paragraaf 132 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie	*Amendement*
	132 bis. herinnert eraan dat discriminatie eveneens een beperking vormt van de vier fundamentele vrijheden - met name van het vrije verkeer van personen - en op die manier de werking van de interne markt belemmert; roept de Commissie op de lidstaten aan te moedigen de overgangsbepalingen te herzien die de toegang tot hun arbeidsmarkt regelen, om op dit vlak een verschillende behandeling van Europese burgers te vermijden;

Or. en

Amendement 222
Marco Cappato

Ontwerpresolutie
Paragraaf 132 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie	*Amendement*
	132 bis. verzoekt de lidstaten die

	prostitutie verbieden en sekswerkers strafbaar stellen hun regelgeving te herzien, om ervoor te zorgen dat deze personen niet worden uitgebuit door criminele organisaties, dat hun grondrechten gewaarborgd zijn en dat ze toegang hebben tot adequate sociale en gezondheidsvoorzieningen;

Or. en

Amendement 223
Ignasi Guardans Cambó

Ontwerpresolutie
Paragraaf 133

Ontwerpresolutie	*Amendement*
133. verzoekt de Commissie en de lidstaten om strategieën voor te stellen die tot doel hebben kwalitatief hoogwaardig werk te bieden aan personen die het verst van de arbeidsmarkt afstaan, en om de situatie van de "arme werknemers" aan te pakken; is van oordeel dat in het kader van dergelijke strategieën de kwesties van een billijk salarisniveau, een juist evenwicht tussen beroeps- en gezinsleven, goede arbeidsomstandigheden en de zekerheid van werk aan bod moeten komen;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 224
Metin Kazak

Ontwerpresolutie
Paragraaf 133

Ontwerpresolutie	*Amendement*
133. verzoekt de Commissie en de lidstaten	133. verzoekt de Commissie en de lidstaten

om strategieën voor te stellen die tot doel hebben kwalitatief hoogwaardig werk te bieden aan personen die het verst van de arbeidsmarkt afstaan, en om de situatie van de "arme werknemers" aan te pakken; is van oordeel dat in het kader van dergelijke strategieën de kwesties van een billijk salarisniveau, een juist evenwicht tussen beroeps- en gezinsleven, goede arbeidsomstandigheden en de zekerheid van werk aan bod moeten komen;	om strategieën voor te stellen die tot doel hebben kwalitatief hoogwaardig werk te bieden aan personen die het verst van de arbeidsmarkt afstaan, en om de situatie van de "arme werknemers" aan te pakken; is van oordeel dat in het kader van dergelijke strategieën de kwesties van een billijk salarisniveau, een juist evenwicht tussen beroeps- en gezinsleven, goede arbeidsomstandigheden***, sociale bescherming*** en de zekerheid van werk aan bod moeten komen;
	Or. en

Amendement 225
Sophia in 't Veld

Ontwerpresolutie
Paragraaf 133

Ontwerpresolutie	*Amendement*
133. verzoekt de Commissie en de lidstaten om strategieën voor te stellen die tot doel hebben kwalitatief hoogwaardig werk te bieden aan personen die het verst van de arbeidsmarkt afstaan, en om de situatie van de "arme werknemers" aan te pakken; is van oordeel dat in het kader van dergelijke strategieën de kwesties van een billijk salarisniveau, een juist evenwicht tussen beroeps- en gezinsleven, goede arbeidsomstandigheden en ***de zekerheid van werk*** aan bod moeten komen;	133. verzoekt de Commissie en de lidstaten om strategieën voor te stellen die tot doel hebben kwalitatief hoogwaardig werk te bieden aan personen die het verst van de arbeidsmarkt afstaan, en om de situatie van de "arme werknemers" aan te pakken; is van oordeel dat in het kader van dergelijke strategieën de kwesties van een billijk salarisniveau, een juist evenwicht tussen beroeps- en gezinsleven, goede arbeidsomstandigheden en ***inzetbaarheid op de arbeidsmarkt*** aan bod moeten komen;
	Or. en

Amendement 226
Sophia in 't Veld

Ontwerpresolutie
Paragraaf 133 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie	*Amendement*
	133 bis. dringt er bij de lidstaten op aan de tenuitvoerlegging van de strategie van Lissabon te bespoedigen, met bijzondere aandacht voor de bevordering van de inzetbaarheid op de arbeidsmarkt;

Or. en

Amendement 227
Ignasi Guardans Cambó

Ontwerpresolutie
Paragraaf 138 – inleidende formule

Ontwerpresolutie	*Amendement*
138. ***onderstreept het feit dat het de eerste taak van de arbeidsinspectie is om de werknemers te beschermen en niet om de immigratiewetten toe te passen, en*** verzoekt ***derhalve*** de lidstaten om:	138. verzoekt de lidstaten om:

Or. en

Amendement 228
Mario Mauro, Stefano Zappalà, Roberta Angelilli

Ontwerpresolutie
Paragraaf 138 - streepje 1

Ontwerpresolutie	*Amendement*
- een onderscheid te maken tussen kwesties inzake de status van immigranten en inspecties op de arbeidsplaats, en ervoor te zorgen dat werknemers zonder papieren op veilige wijze ***en zonder het risico van uitwijzing*** een klacht tegen een werkgever die misbruik pleegt, kunnen indienen,	- een onderscheid te maken tussen kwesties inzake de status van immigranten en inspecties op de arbeidsplaats, en ervoor te zorgen dat werknemers zonder papieren op veilige ***en anonieme*** wijze een klacht tegen een werkgever die misbruik pleegt, kunnen indienen,

Or. it

Amendement 229
Ignasi Guardans Cambó

Ontwerpresolutie
Paragraaf 138 – streepje 1

Ontwerpresolutie	*Amendement*
- ***een onderscheid te maken tussen kwesties inzake de status van immigranten en inspecties op de arbeidsplaats, en*** ervoor te zorgen dat werknemers zonder papieren op veilige wijze en zonder het risico van uitwijzing een klacht tegen een werkgever die misbruik pleegt, kunnen indienen,	- ervoor te zorgen dat werknemers zonder papieren op veilige wijze en zonder het risico van uitwijzing een klacht tegen een werkgever die misbruik pleegt, kunnen indienen,

Or. en

Amendement 230
Ignasi Guardans Cambó

Ontwerpresolutie
Paragraaf 139

Ontwerpresolutie	*Amendement*
139. merkt op dat huisvesting in Europa steeds meer een handelswaar wordt, hetgeen voortdurende en onevenredige verhogingen van de prijzen veroorzaakt en aldus ertoe leidt dat talrijke personen van de huizenmarkt worden uitgesloten en zo hun recht op een behoorlijke woning wordt geschonden;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 231
Sophia in 't Veld

Ontwerpresolutie
Paragraaf 139

Ontwerpresolutie	*Amendement*
139. merkt op dat huisvesting in Europa steeds meer een handelswaar wordt, hetgeen voortdurende en onevenredige verhogingen van de prijzen veroorzaakt en aldus ertoe leidt dat talrijke personen van de huizenmarkt worden uitgesloten en zo hun recht op een behoorlijke woning wordt geschonden;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 232
Tatjana Ždanoka

Ontwerpresolutie
Paragraaf 139

Ontwerpresolutie	*Amendement*
139. merkt op dat huisvesting in Europa steeds meer een handelswaar wordt, hetgeen voortdurende en onevenredige verhogingen van de prijzen veroorzaakt en aldus ertoe leidt dat talrijke personen van de huizenmarkt worden uitgesloten en zo hun recht op een behoorlijke woning wordt geschonden;	139. merkt op dat huisvesting in Europa steeds meer een handelswaar wordt, hetgeen voortdurende en onevenredige verhogingen van de prijzen veroorzaakt en aldus ertoe leidt dat talrijke personen van de huizenmarkt worden uitgesloten en zo hun recht op een behoorlijke woning wordt geschonden; ***herinnert eraan dat de teruggave van de eigendomsrechten van in beslag genomen huizen in bepaalde lidstaten heeft gezorgd voor veel sociale problemen, waarvan een deel tot op heden niet is opgelost;***

Or. en

Amendement 233
Ignasi Guardans Cambó

Ontwerpresolutie
Paragraaf 140

Ontwerpresolutie	*Amendement*
140. is van oordeel dat het ontbreken van fatsoenlijke en betaalbare woningen in alle lidstaten een factor is die mensen die armoede indrijft en hen daar houdt; verzoekt de Commissie, gezien de uiterst belangrijke rol van de huisvesting in het beleid van sociale integratie, de lidstaten te helpen bij de verbetering van hun stelsel van sociale woningen;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 234
Sophia in 't Veld

Ontwerpresolutie
Paragraaf 140

Ontwerpresolutie	*Amendement*
140. is van oordeel dat het ontbreken van fatsoenlijke en betaalbare woningen in alle lidstaten een factor is die mensen die armoede indrijft en hen daar houdt; ***verzoekt de Commissie, gezien de uiterst belangrijke rol van de huisvesting in het beleid van sociale integratie, de lidstaten te helpen bij de verbetering van hun stelsel van sociale woningen;***	140. is van oordeel dat het ontbreken van fatsoenlijke en betaalbare woningen in alle lidstaten een factor is die mensen die armoede indrijft en hen daar houdt;

Or. en

Amendement 235
Ignasi Guardans Cambó

Ontwerpresolutie
Paragraaf 141

Ontwerpresolutie	*Amendement*
141. verzoekt de lidstaten huisvestingsstrategieën met duidelijk afgebakende doelstellingen, prioriteiten en begrotingen in te voeren en zich hierbij te laten inspireren door de minimumeisen, zoals die naar voren komen in het standpunt van de commissaris voor de mensenrechten van de Raad van Europa over het recht op huisvesting dat in oktober 2007 werd gepubliceerd;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 236
Sophia in 't Veld

Ontwerpresolutie
Paragraaf 141

Ontwerpresolutie	*Amendement*
141. verzoekt de lidstaten huisvestingsstrategieën met duidelijk afgebakende doelstellingen, prioriteiten en begrotingen in te voeren en zich hierbij te laten inspireren door de minimumeisen, zoals die naar voren komen in het standpunt van de commissaris voor de mensenrechten van de Raad van Europa over het recht op huisvesting dat in oktober 2007 werd gepubliceerd;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 237
Rareş-Lucian Niculescu

Ontwerpresolutie
Paragraaf 141 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie	*Amendement*
	141 bis. verzoekt de Commissie het aandeel van de structuur- en cohesiefondsen in de financiering van woningverbetering te verhogen en de criteria voor deze steunverlening te vereenvoudigen;

Or. ro

Amendement 238
Marian-Jean Marinescu

Ontwerpresolutie
Paragraaf 142

Ontwerpresolutie	*Amendement*
142. is van mening dat de veroudering van de bevolking een uitdaging vormt en moet worden beschouwd als een kans om personen die over een lange en waardevolle ervaring beschikken, nauwer bij de maatschappij te betrekken waardoor een actief ouder worden wordt bevorderd;	142. is van mening dat de veroudering van de bevolking een uitdaging vormt en moet worden beschouwd als een kans om personen die over een lange en waardevolle ervaring beschikken, nauwer bij de maatschappij te betrekken waardoor een actief ouder worden wordt bevorderd; ***is van oordeel dat inspanningen moeten worden geleverd om oudere werknemers op te nemen in de arbeidsmarkt;***

Or. en

Amendement 239
Ignasi Guardans Cambó

Ontwerpresolutie
Paragraaf 144

Ontwerpresolutie	*Amendement*
144. beveelt de lidstaten aan systematisch medisch onderzoek voor bejaarden in te voeren ten einde de verslechtering van	***Schrappen***

hun leefkwaliteit en, voor zover mogelijk, lange ziekenhuisopnames te voorkomen, en indien mogelijk voorrang te geven aan zorg aan huis;

Or. en

Amendement 240
Sophia in 't Veld

Ontwerpresolutie
Paragraaf 144

Ontwerpresolutie	*Amendement*
144. beveelt de lidstaten aan ***systematisch medisch onderzoek*** voor bejaarden ***in te voeren*** ten einde de verslechtering van hun leefkwaliteit en, voor zover mogelijk, lange ziekenhuisopnames te voorkomen, en indien mogelijk voorrang te geven aan zorg aan huis;	144. beveelt de lidstaten aan ***te zorgen voor adequate gezondheidszorgvoorzieningen*** voor bejaarden ten einde de verslechtering van hun leefkwaliteit en, voor zover mogelijk, lange ziekenhuisopnames te voorkomen, en indien mogelijk voorrang te geven aan zorg aan huis;

Or. en

Amendement 241
Marco Cappato

Ontwerpresolutie
Paragraaf 144 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie	*Amendement*
	144 bis. verzoekt de lidstaten die dit nog niet hebben gedaan regelgeving betreffende levenstestamenten in te voeren, om ervoor te zorgen dat, in overeenstemming met artikel 8 van het Verdrag van Oviedo inzake de rechten van de mens en de biogeneeskunde, "rekening wordt gehouden met de in het verleden uitgesproken wensen met betrekking tot een medische ingreep, door een patiënt die op het moment van de

ingreep niet in staat is zijn wensen kenbaar te maken", en eveneens om het recht op waardig sterven op te nemen in de regelgeving;

Or. en